

AS MARIÑAS

Diciembre 1994

PUBLICACION GRATUITA

Nº 9

▼ 16.000 EJEMPLARES ▼

TIEMPO DE ILUSIONES

Navidad, tiempo de ilusiones, época de reencuentros, freno meditado del presente. Fiestas, regalos, vuelta a casa, sonrisas...
Muy pocos cierran su puerta. No compensa. Dos siglos de tradición no pasan en balde. Bon Nadal, As Mariñas

¡Feliz Navidad y próspero Año Nuevo!

DEBIDO: NACHO DE LA FUENTE

**GARGANTA, NARIZ,
OIDOS Y VERTIGOS**

Dra. Aurora Fernández Ramos

ATIENDE ASEGURADOS DE

IGUALATORIO MEDICO - MUFACE Y SANITAS

PIDA SU VEZ EN EL TELEFONO **77 16 25**

C/ Valdoncel, 33

BETANZOS

HORARIO: Todos los días de 4 a 8 h.

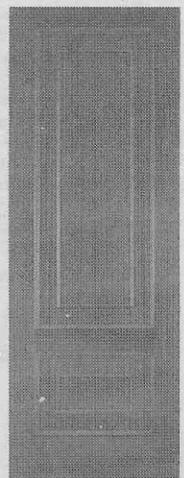
GADEPARQ, S.L.

Avda. Fraga Iribarne - Nave 5
Telfs.: 77 20 35 - 77 12 86 - Fax: 77 12 86
15300 BETANZOS (La Coruña)

Les desea unas felices fiestas

**OFERTA ESPECIAL DE PUERTAS
Y PARQUETS FLOTANTES**

Del 15 de diciembre al 15 de enero



6.000 Pts.

* Más IVA



AGENDA



SADA

AYUNTAMIENTO	620075- 620226
POLICIA LOCAL (T. Móvil)	908/189261
RADIO SADA	621441- 621413
CENTRO DE SALUD	621900
PEDIATRIA Y ANALISIS	621893
URGENCIAS	621792
GUARDIA CIVIL	620766
JUZGADO DE PAZ	620021
ESCUELA DE VELA	621762
GUARDERIA	620493
BIBLIOTECA	620331
CENTRO DE FORMACION OC.	623291
CORREOS Y TELEGRAFOS	620876
CASA DEL MAR	621084- 620026
COFRADIA DE PESCADORES	623407
AYUDANTIA MILIT DE MARINA	620005
1º SOCIAL DE MARINA	621084
GRUPO PUERTOS DE LA COR.	620209
COLEGIO DE SADA	620337
COLEGIO PEDRO HARRIE	621025
COLEGIO EL MOSTEIRON	620100
INSTITUTO E.S.P.	624254
HERMANDAD DE LABRADORES	620798
TAXIS	620710
GUARDIA CIVIL C.O.S.	062- 248502
SOCIEDAD R. C. D.	620107
SPORTING SADA	624205
LABORAT. CLINICO MANUEL PAZ LEIS	623802
PARROQUIAS	
PARROQUIA DE SAN JULIAN DE MONDEGO	620222
PARROQUIA DE SAN JULIAN DE OSEDO	620229
PARROQUIA DE SOÑEIRO Y MOSTEIRON	611072
IGLESIA NUEVA DE SADA	620007
PARROQUIA DE CARNOEDO	620222
PARROQUIA DE DEXO Y VEIGUE	617768
MEIRAS Y DORNEDA	623023
FARMACIAS	
M. Isabel Martin Ossorio.	623756
M. Jesús Iglesias Fernández	620020
Carmen Martínez Caamaño	620117
FIESTAS TRADICIONALES	
CABALGATA DE REYES	5 ENERO
FIESTA DE LA FILLOA	CARNAVALES
FIESTA DEL CARMEN	16 DE JULIO
HOGUERAS DE SAN JUAN	23 DE JUNIO
FIESTA DE LA CERVEZA	1 DE JULIO
SAN ANTONIO EN RIOBAO	13 DE JULIO
FIESTA GASTRONOMICA GALLEGA	4 DE AGOSTO
STA. MARIA, S. ROQUE Y S. MAMED	14-18 DE AGOSTO
FIESTAS PATRONALES	
CARNOEDO (San Andrés)	30 DE NOVIEMBRE
VEIGUE (San Pedro)	29 DE JUNIO
MONDEGO (San Julián)	7 DE ENERO
(Santísimo)	1º DOMINGO JULIO
MEIRAS (San Martín)	ULT. DOMINGO AGOSTO
SOÑEIRO (San Julián)	7 DE ENERO
(Espíritu Santo)	1º DOMINGO JUNIO
OSEDO (San Julián)	7 DE ENERO
(Las Flores)	ULT. DOMINGO MAYO
CASTELO (Santísimo)	
EL CASTRO (San Antonio)	ULT. DOMINGO AG.
MOSTEIRON (San Benito)	11 JULIO
(San Nicolás)	6 DIC.

BERGONDO

AYUNTAMIENTO	791252
ALBERGUE DE GANDARIO	620005
ALBERGUE DE LA MARINA ESPAÑOLA	620118
COLEGIO CRUZ DO SAR	791401
COORDINADORA DE DEPORTES	794037
SERVICIO INCENDIOS	791464
PAZO DE MARINÁN	791526
CAMARA AGRARIA LOCAL. GUISAMO	780068
ESCUELA DE CAPACITACION AGRARIA	795220
ASOCIACION BRETEMA. GUISAMO	795029
ASOCIACION VECINOS DE SAN ISIDRO	791745
SOCIEDAD DE GUISAMO	780052
ASOCIACION DE AMAS DE CASA	791249
ASOCIACION LUCHA CONTRA EL CANCER	791028
ASOCIACION C. R. y D. DE LUBRE	791690
ASOCIACION VECINOS DE OUCES. Cangas	791686
PARROQUIAS	
S.SALV. BERGONDO Y S. VICENTE MORUXO	791004-791121
PARROQUIA STA. MARIA DE CORTIÑAN	780279
PARROQUIA STA. MARIA DE GUISAMO	780002
PARROQUIA STA. MARTA DE BABIO	791121
CORTIÑAN	780279
FARMACIAS	
Marisa Castro Aldecoa. Bergondo	791030
Matilla Carro. Brea. Guisamo	780402
FIESTAS MUNICIPALES	
GUISAMO (San Ramón)	3, 4, 5 y 6 DE SEPTIEMBRE
CORTIÑAN (Ntra. Señora de los Dolores)	15 y 16 DE SEPTIEMBRE
SAN FIZ (San Pedro Félix de Vixoi)	30 y 31 DE JULIO
STA. MARTA (Romería de Sta. Marta)	29, 30 y 31 DE JULIO
OUCES (San Juan)	24 DE JUNIO
(Fragachán)	18 SEPTIEMBRE (3º DOMINGO)
LUBRE (San Juan)	24, 25 y 26 DE JUNIO
(Festival folclórico)	2º SABADO DE SEPTIEMBRE
BERGONDO (San Salvador de Bergondo)	6 Y 7 DE AGOSTO
(Niño Dios)	20, 21 Y 22 DE AGOSTO
(Fiesta del deporte)	25 JUNI (CAMPO DA SENRA)
BERGONDINO (San Antonio)	12 Y 13 DE JUNIO
SAN ISIDRO (San Isidro Labrador)	14 Y 15 DE MAYO
(Sta. Maria de la Cabeza)	10 Y 11 DE SEPTIEMBRE
MORUXO Y FIOBRE (Santiago)	25 DE JULIO

MIÑO

AYUNTAMIENTO	782058-782006
SERVICIOS SOCIALES	782043
POLICIA LOCAL	782006

JUZGADO	784149
A. TRABALLADORES AUTON. AUTOMOV.	782927
ASOCIACION DE VECINOS DE VIÑAS	783127
COFRADIA DE PESCADORES	782755
COLEGIO NACIONAL CASTRO-BAXOI	782708
COOPERATIVA SAN JUAN DE CALLOBRE	782526
HIJAS DE MARIA INMACULADA	782934-782029
TAXIS	782927
CLINICA DENTAL	784267
CONSULTA MEDICA	782755
PARROQUIAS	
STA. MARIA DE MIÑO	782931
PERBES Y VILLANUEVA	783079
CASTRO Y BEMANTES	782414
FARMACIAS	
M. Teresa Ríos de Riego	782453
Purificación Cabana	782403
FIESTAS TRADICIONALES	
San Pedro	29 de junio
Nuestra Señora	15 de agosto
Virgen del Carmen	16 de julio
San Roque (Callobre)	16 de septiembre

OLEIROS

AYUNTAMIENTO	631034-610000
AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL	610319
BOMBEROS	610067-610000
HACIENDA LOCAL	635603
GUARDIA CIVIL	610067
OFICINA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA	610602
POLICIA LOCAL	610001
RADIO OLEIROS	631078
BIBLIOTECA MUNICIPAL	638409
CASA DE CULTURA	636555
CENTRO CULTURAL DE MONTROVE	636598
ASOC. ECOLOGISTA AMIGOS DA TERRA	637267
C. RECUPERACION FAUNA SALVAXE	636596
ASPRONAGA	610848
CASA DEL MAR	617513
CENTRO LABORAL LAMASTELE	610875-610850
SERVICIO URGENCIAS DE STA. CRUZ	614901
CLINICA DENTAL	631191
CENTRO CIVICO	617662
OF. MUNICIPAL DE INF. AL CONSUMIDOR	610000
RESIDENCIA DE LA TERCERA EDAD	610400-610002
CENTRO MUNIC. FORMACION LABORAL	610319
ESCUELA UNIV. DE EDUCACION FISICA	626211
PARROQUIAS	
PARROQUIA DE S. PEDRO DE NOS E IÑAS	665306
PARROQUIA DE STA. CRUZ DE LIANS	614254
PARROQUIA DE STA. LEOCADIA. PERILLO	635202
PARROQUIA DE STA. MARIA DE OLEIROS	610221
P. DE SERANTES Y MAYANCA (MERA)	616977
FARMACIAS	
M. Freire Rial	635024
FIESTAS PATRONALES	
OLEIROS (Sta. Maria)	15 AGOSTO
(San Blas)	4 FEBRERO
IÑAS (O Santísimo)	
SAN PEDRO DE NOS (San Marcos)	
(San Pedro)	
(Sta. Maria da Cabeza)	1º FIN DE SEMANA SEPTIEMBRE
(San Paio)	25 - 26 DE JUNIO
(Santísimo y el Carmen)	1º FIN DE SEMANA AGOSTO
(El Rosario)	1º FIN DE SEMANA JULIO
(Santa Ana)	25 Y 26 DE JULIO
(El Carmen)	16, 17 Y 18 DE JULIO
(Las Flores)	ULT. FIN DE SEMANA DE MAYO
(San Antón)	13 DE JUNIO
(El Carmen)	ULT. FIN DE SEMANA DE JULIO

BETANZOS

AYUNTAMIENTO	77 00 11-77 01 05
POLICIA MUNICIPAL	77 06 02
BIBLIOTECA	77 19 46
SALA EXPOSICIONES	77 09 70
CEMENTERIO	77 14 70
POLIDEPORTIVO	77 32 52
ESCUELA TALLER	77 32 81
AMBULATORIO	77 07 90
JUZGADOS	77 04 09-77 0052
CORREOS	77 18 88
HACIENDA	77 33 51
INEM	77 00 09
CAMARA AGRARIA - EXT. AGRARIA	77 25 09-770062
RENFE	772402
CRUZ ROJA	771515
GUARDIA CIVIL	770053
TAXIS SOPORTALES	770857
TAXIS LICEO	771557
PARVULARIO ROSALIA DE CASTRO	772244
INSTITUTO F.P.	771016
INSTITUTO BACHILLERATO	770753
GRANDE OBRA DE ATOCHA	770452
COLEGIO P. VALES VILLAMARIN	770017
ESCUELAS S. FRANCISCO	772552
CENTRO JUVENTUD	774089
CLUB JUBILADOS	772911
PARROQUIAS	
SANTIAGO	770462
LOS REMEDIOS	771108
STA. MARIA	770702
FARMACIAS	
COUCEIRO	770103
LEIS	770656
LA CALLE	770304
FIESTAS PATRONALES Y TRADICIONALES	
S. ROQUE	14 - 25 AGOSTO
LA MAGDALENA	LUNES DE PASCUA
FIESTA DEL VINO	6, 7 y 8 DE MAYO
LOS REMEDIOS	8 DE SEPTIEMBRE
LOS ALBOROTADOS	28 DE SEPTIEMBRE
LAS ANGIUSTIAS	3º DOMINGO SEPTIEMBRE
LA OCTAVA DE LA RIVERA	10, 11 y 12 DE JUNIO



OPINION



Una estrella que se escapó de Belén

Pagliery

Nuestro mundo tan materialista, tan poco solidario, tan...; del cual tantas quejas hacemos a diario. Sin darnos cuenta que lo hacemos todos día a día, codo a codo y no a codazos.

Ese trozo de tierra que nos tocó compartir con nuestra familia, vecinos y amigos se transforma por un milagro en algo sorprendente en cada Navidad.

Siempre me pregunto por qué cuando las luces de la calle reflejan en el asfalto mojado de nuestras calles y dan el ambiente navideño con sus escaparates y árboles llenos de adornos luminosos, todos, mayores y pequeños, nos sentimos mejor como si en el alma se despertase una nueva ilusión de ser mejores, de

amar más, de hacer felices a los demás y de ser más solidarios.

Ilusión que me la imagino como una estrella que se escapó de Belén e ilumina todos los caminos de la tierra.

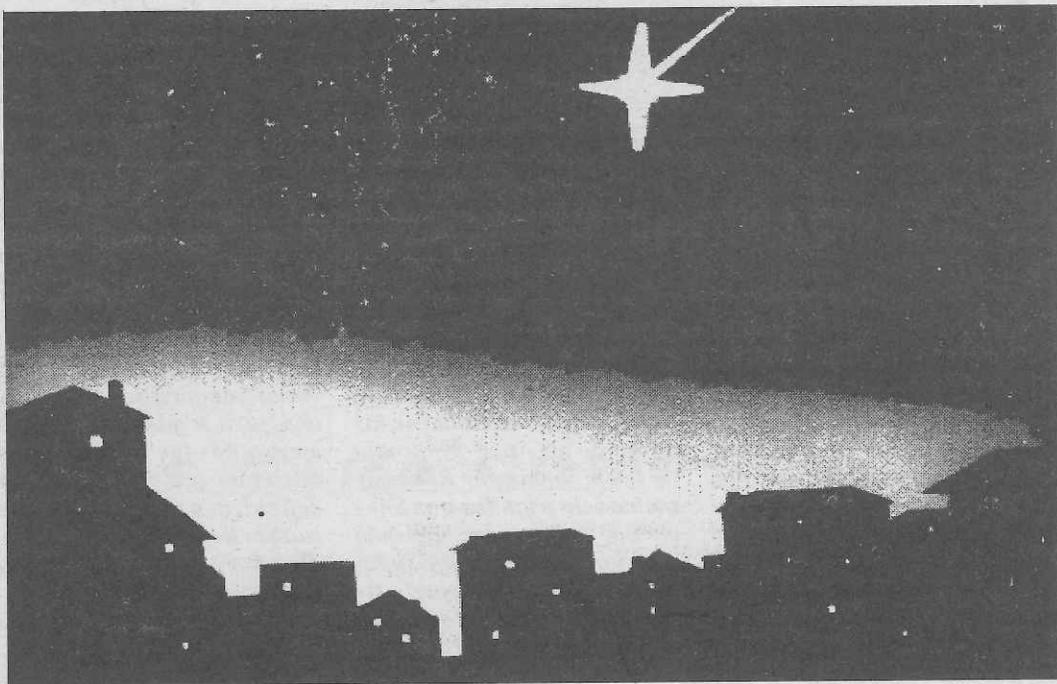
Estrella que trae la paz para que no seamos locos y paremos de una vez la guerra.

Estrella que trae el amor para compartir el pan y compartir alegría, pues los hombres de tristeza asolan hoy nuestros días.

Estrella que trae la lucha e interés de vivir para construir un mundo con ganas de compartir.

Estrella que trae la luz para iluminar esos caminos negros que nos solemos cruzar.

Estrella que como a niños nos hace vivir en paz, y vivir día a día una eterna Navidad.



NAIS MASAJE SHIATSU



MONTERO EQUIPOS DE DESCANSO

ESPECIALISTAS EN EL DESCANSO

COLCHONES DE MUEBLES Y LATEX, SOMIERES, CANAPÉS,
BASES TAPIZADAS. SILLONES DE RELAX Y DE MASAJE.
ASESORAMIENTO PROFESIONAL.

Ramón y Cajal, 9-11



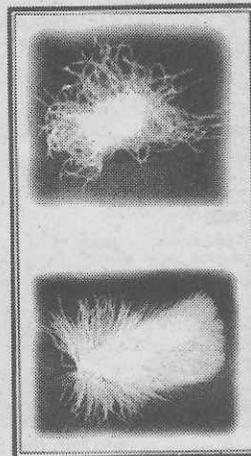
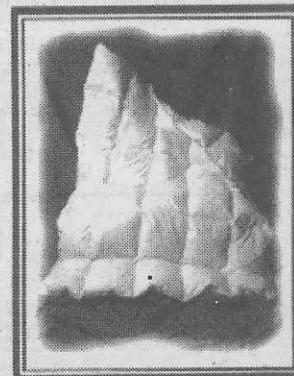
Tfno y Fax. 10 61 61



15006 A CORUÑA

VENTAJAS DEL EDREDON DE PLUMA

El edredón de pluma o duvet es suave, ligero y flexible, adaptándose perfectamente al cuerpo del durmiente y reteniendo el calor que éste pierde durante la noche. Un edredón contiene millones de copos de Duvet o plumón en un peso aproximado de un Kg.



El Duvet de Oca

Tiene el aspecto de un gran copo de nieve con largos filamentos. Es ligero, suave y flexible, con un gran poder de recuperación

La Pluma de Oca

Tiene un tallo robusto, fuerte y flexible. Sus "barbas" o filamentos son grandes, lisas y planas



EN EL CENTRO DE BETANZOS

URBANIZACIÓN ESCUELAS "HNOS. GARCIA NAVEIRA"

VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS, DUPLEX Y BAJOS COMERCIALES
ALQUILER Y VENTA DE PLAZAS DE GARAJE

APARTAMENTOS DESDE 800.000 PTAS.
DE ENTRADA, RESTO A 15 AÑOS

INFORMACION Y VENTA EN C/ ARGENTINA, 28 BAJO
TELÉFONOS: 77 20 46 - 77 18 80 - BETANZOS

PISOS A PRECIO TASADO ACOGIBLES A LOS BENEFICIOS
REAL DECRETO 1932.91 DE AYUDA A LA VIVIENDA
Con la colaboración financiera de: Banco Pastor



PROVIBESA
PROMOCION VIVIENDAS
BETANZOS, S.A.

De la caridad a la justicia

Manríquez

Quien les iba a decir a D. Antonio Sánchez de Taibo y Vilouzas, Regidor Perpetuo de las ciudades de La Coruña y Betanzos, y a Dña. Estefanía de Valencia y Guzmán cuando en el año 1674 fundaron el Hospital de San Antonio de Padua, que a lo largo de los años, su fundación sería reconvertida en instalaciones para albergar los juzgados del Partido Judicial de Betanzos. Ante la precariedad médica en Betanzos, decidieron crear un hospital en toda regla para "alivio de la dicha ciudad, refugio y amparo y convivencia de sus vecinos y de los de su jurisdicción y de los peregrinos que pasaren por ella".

Durante siglos, en el mismo edificio, las Hermanas de la Caridad han atendido y

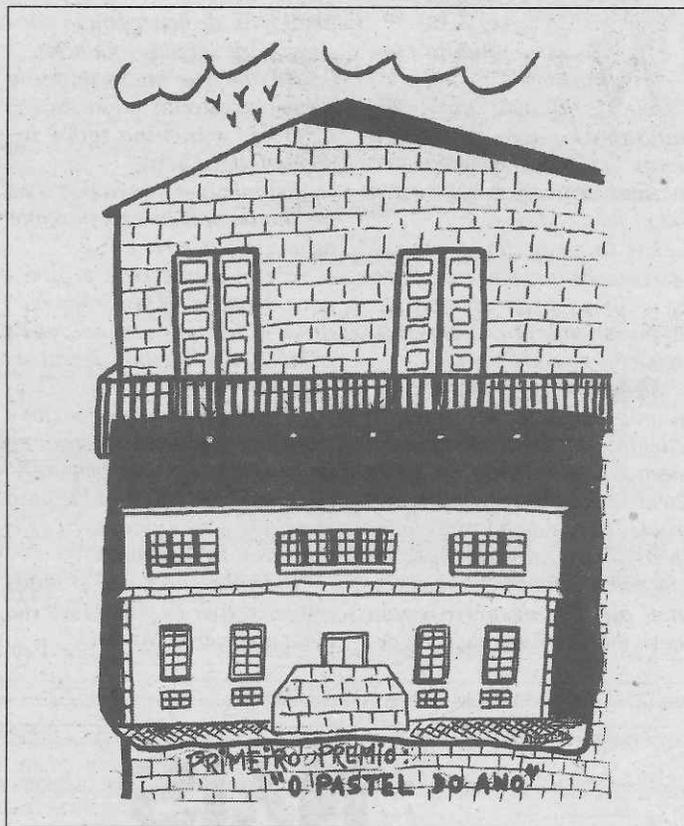
proporcionado la Paz de espíritu a nuestros enfermos, a nuestros peregrinos compostelanos, a nuestros ancianos, y últimamente también a nuestros párvulos. Se fueron, con la sencillez franciscana, y sin que nadie les haya agradecido su dedicación callada a los más necesitados. Han sido testigos de su buen hacer las tablas de los Apóstoles, copia de las pintadas por Rubens y traídas de Flandes por Sánchez de Taibo, y que habiendo adornado el corredor superior durante siglos y hoy perfectamente restauradas, se puede ver en nuestro Museo das Mariñas.

Es de lamentar la antiestética construcción elevada sobre el antiguo edificio, que rompe la armonía de la plaza en una ciudad declarada conjunto histórico artístico. Pas-

tiche criticado y que fue motivo en los dibujos satíricos de nuestro globo sanroqueño de este año y en el que se le da el "Primeiro premio ó pastel do ano".

Hoy, que todo se está cuestionando, tampoco se escapa de ello el Poder Judicial, y por el mero hecho de llegar a disponer de unas nuevas y cómodas instalaciones no va a variar la aplicación de la Justicia, pero sí que podrán verse mejorados los instrumentos para que sea más ágil y, en definitiva, más eficaz, ya que cuando llega es a menudo tardíamente, y esta es una de las maneras de que no sea justa.

Verdad es que no hay Paz sin Justicia y que ésta será tanto mayor si va precedida de la Caridad, y por ello no deja de ser curioso el recorrido de CARIDAD-PAZ-JUSTICIA efectuado en el edificio de las nuevas instalaciones judiciales.



El puerto Sada-Fontán en peligro de convertirse en una gigantesca «cloaca»

Eduardo Guillén Vila

Muchas fueron las veces que he ensalzado las maravillas que adornan a mi pueblo como es justo destacar, y lo seguiré haciendo cada vez que tenga ocasión para ello, siempre y cuando redunde en beneficio de toda nuestra comunidad sadense.

Pero en esta ocasión y muy a pesar mío, no puedo silenciar un gran problema que afecta a toda la población y a todos los estamentos que representan y rigen los destinos de Sada.

Se trata de ese gran basurreo que día a día va creciendo más en la explanada del puerto, que está situada al frente de ese encantador y bellissimo pueblo de pescadores llamado Fontán.

Como se puede observar en esas dos fotos (y otras que podía aportar) las toneladas de basura de todo tipo, se van extendiendo de tal manera que mucho me temo que los vertidos de todo tipo de inmundicias que allí se realizan como son: cajas de pescado desvenajadas e inservibles, botes de pintura, tripas de pescados, electrodomésticos de todo tipo, tazas de W.C., gaviotas, gatos y perros muertos en estado de descomposición, y a ésto, añadan lo que ustedes quieran, porque allí no falta de nada lleguen a interrumpir el vial



Estado del Puerto de Sada-Fontán.

que discurre hacia la escollera.

Es inconcebible llegar a ver este estado de degradación que algunas personas nos imponen a todo un pueblo sin que haya una entidad o autoridad que se lo impida.

lamento muchísimo (y por favor que nadie se me incomode) que el estado de miseria en que se encuentra este bello rincón sadense, me obligue a hacer una dura crítica, tanto de los responsables que dan lugar a este triste espectáculo como de aquellas personas que puedan impedirlo. Pero pienso que como sadense amante de mi tierra el callarme, sería hacerme cómplice que aquellos

que no tienen el mas mínimo decore con el pueblo que les acoge.

¿Por cuánto tiempo más tenemos que soportar esta situación que nos pone a todo un pueblo en evidencia?

¿No tendrá sanidad que decir algo a este respecto?

¿Que autoridad tiene potestad para impedir o sancionar este salvaje atentado contra la salud pública?

Desconozco si alguien de Fontán o Sada hizo alguna denuncia de este vergonzoso caso que nos ocupa. Si la respuesta es no, yo pregunto: ¿A que espera el vecindario de Fontán y el de Sada para alzar

su voz y decir: No más mierda delante de nuestras narices. Si no hubiera protesta alguna, hay que pensar cuánta razón tenía aquel célebre primer ministro inglés cuando dijo: "Cada pueblo tiene lo que merece". Y de verdad que Winston Churchill llevaba toda la razón.

¿De que valen esos cientos de miles de millones que invierten en educación si cada día que pasa vamos retrocediendo vertiginosamente en lo más elemental?

¿De que nos sirve tener un servicio de recogida de basuras bastante aceptable y no se hace servicio de él?

¿Merece el pueblo fontanés este trato de basurero que algunos desaprensivos le están dando?

Desde que soy nacido jamás había visto una desvergüenza tan humillante como la presente que desvirtua lo que fue Fontán desde tiempos remotos.

Hay veces que estoy tan indignado al ver este atropello tan descomunal que me pregunto: ¿Cómo narices (por no decir algo más gordo) se puede consentir ésto? ¿Es que hemos perdido la sensibilidad de distinguir lo que es bueno de lo malo?

Quiera Dios que unos y otros seamos capaces de tomar conciencia del perjuicio que se le está causando a Sada en todos los sentidos, que por falta de pulcritud de unos pocos tengamos que avergonzarnos miles de sadenses y pienso que el estado actual del puerto Sada-Fontán, en cuanto a limpieza se refiere no tenga parangón en toda la costa gallega.

Desgraciadamente hay que admitirlo así ante la contundente situación que esas fotos demuestran.

Dios quiera que esta situación tenga una rápida solución, para que muchos sadenses podamos decir con orgullo que Sada sigue siendo por méritos propios "La Perla de las Mariñas".

Ojalá que así sea.

PROMUEVE: URBANIZACIONES BETANZOS, S.L.
CONSTRUYE: CONSTRUCCIONES FRAGA, S.L.



EDIFICIO EN C/ ROSALIA DE CASTRO

EN
BETANZOS



OZA DOS RIOS

AL MESON DEL VIENTO

EDIFICIO EN "LAS CASCAS"

**APARTAMENTOS, PISOS, BAJOS
 COMERCIALES Y PLAZAS DE GARAJE**

SOLO 3 RAZONES PARA COMPRAR

1. Pisos y Apartamentos dotados de un equipamiento completo de alta calidad

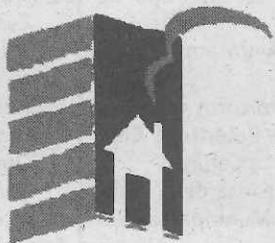
◆ Cocina amueblada con electrodomésticos "Xenin" ◆ Llaves de luz enchufes "Bticino" ◆ Calefacción individual por acumuladores de calor ◆ Grifería monomando "F. Gröhe" ◆ Alicatados y suelos en cocina y baños "Zirconio" ◆ Antena parabólica ◆ Preinstalación de Hilo Musical Estéreo ◆ Doble cristal "Climalit" ◆ Fachada de piedra "Friol Abujardado", aluminio lacado en blanco inyectado con poliuretano expandido ◆ Trastero ◆ Plaza de garaje *Disfrútelos*

2. Formas de pago a convenir *Consúltenos*

3. Vivienda libre a precios de "Protección Oficial" *Beneficiése*

INFORMACION: Avda. Jesús García Naveira, 23-bajo ☐ Teléfonos 77 45 03 - 77 30 00

COLABORAN EN ESTA OBRA



FORJADOS MIGUEL ANGEL RIVERA PEDREIRA

Viguetas - Bovedillas - Ladrillos - Planchas de Poliestireno

C/ Los Angeles, 33 Telf-Fax: 77 01 69 BETANZOS



**Galimader
 Carpintería**

Avda. del Ejército, 8 bajo
 LA CORUÑA Telf.: 10 48 37

**MB MARMOLES
 BETANZOS**



CTRA. DE CASTILLA, s/n
 APARTADO 17
 TELS. 77 17 00 - 77 18 51
 BETANZOS / LA CORUÑA

OTIS

ZARDOYA OTIS, S.A.

ASCENSORES-MONTACARGAS. ESCALERAS MOVILES
 FABRICACION-INSTALACION-MANTENIMIENTO

**Fontanería
 Manuel
 Pena Vales**

Bemantes, 30
 MIÑO
 Telf.: 78 32 03

COMERCIAL
VEIGA

Rosalía de Castro, 6
 15300 BETANZOS
 Telf. 77 1911 - Fax 77 19 11

MUEBLES DE
 COCINA Y BAÑO
 ELECTRODOMESTICOS

Industrias

Carabel

FABRICACION DE VENTANAS DE
 ALUMINIO Y P.V.C.

Excavaciones.

FONTENLA

Rúa do Castro BETANZOS
 Telf.: 77 29 77



Mafra INVERSIONES, S.L.

Avda. Jesús García Naveira, 25 BETANZOS



JESUS BABIO

LA ELEGANCIA EN BAÑOS Y COCINAS
 CTRA. N-VI, Km. 600 PERILLO
 Teléf: 63 57 58

ESTUDIO TÉCNICO
ANTONIO LOPEZ PANETE

Avda. J. García Naveira
 BETANZOS Telf.: 77 15 24

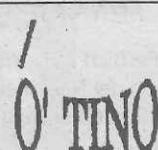


IGNACIO CABEZA, S.L.

Yesos - Escayolas
 Enfoscados Proyectados
 C/ Vázquez de Parga, 34 Entlo.
 CARBALLO Telf-Fax 75 45 34

ELECTRICIDAD NOYA

C/ Valdancel, 41 - bajo
 Teléfono: 77 12 15



ESCAYOLAS Y PLADUR

Parga Campos, S.L.

C/ La Ribera, 124 - 126
 Telf. 77 03 34 BETANZOS

Financia:



BANCO DE GALICIA

BETANZOS

Diversas actividades en la programación navideña

15 DICIEMBRE

Visita de los pajes de SS.MM. los Reyes Magos de Oriente a todos los colegios del municipio anunciando su llegada.

Representación teatral a cargo del grupo FALCATRUA con la obra "O Espírito do Bosque", a las 8.30 de la tarde en el Aula Municipal de Cultura

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

16 DICIEMBRE

Visita de los pajes de SS.MM. los Reyes de Oriente a los restantes colegios del municipio.

Representación teatral a cargo del grupo Teatro do Aquí con la obra "A ópera de a patación", a las 15 h. en el Aula Municipal de Cultura. Organiza el Ayuntamiento de Betanzos.

17 DICIEMBRE

Festival de música de Navidad con las Corales "El Eco", "Santa María del Mar", "Coro de Cámara de La Coruña", "Coral de la Sagrada Familia" y "Coral Polifónica de Betanzos", a las 20 h. en el Aula Municipal de Cultura. Organiza: Ayuntamiento de Betanzos y Coral "Follas Novas".

Baile de la Tercera Edad.

Hora: 8 de la tarde.

Lugar: Local Social de la A.VV.

"Santa María-A Ribeira".

Organiza: A.VV. "Santa María-A Ribeira".

18 DICIEMBRE

Concurso de villancicos y actuación de la Orquesta Juvenil "Albéniz".

Hora: 8 de la tarde.

Lugar: Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Asociación Local de Amas de Casa.

Jornada de convivencia en la Residencia García Hermanos con las actuaciones de la agrupación "Carlos Seijo" y la Banda Municipal. Hora: 4,30 de la tarde.

Torneo de Navidad Ayuntamiento de Betanzos de Fútbol Sala, Infantil y Juvenil, desde las 4 de la tarde en el Polideportivo

19 DICIEMBRE

Representación teatral a cargo del grupo Teatro do Lilo-Urgü i Bluff con la obra "A Pelegrina Crispina nun camiño imaxinario.", a las 10.30 de la mañana en el Aula Municipal de Cultura. Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

20 DICIEMBRE

Representación teatral a cargo de la Compañía do Dragón con la obra "Pallaso e bailarina", a la



FOTO ARUME

10.30 de la mañana en el Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Clausura de la exposición de pintura y gravado "XEIRA 73".

Lugar: Edificio Liceo.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Concierto con obras del compositor Paulino Pereiro y el betanceiro Carlos López, a cargo del grupo "Coruña Quintet", a las 8.30 de la tarde en el Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

21 DICIEMBRE

Proyección de una película y una representación teatral a cargo de los alumnos de Preescolar de las Escuelas de San Francisco, en el Aula Municipal de Cultura.

Concierto de la Banda Municipal a las 20.30 h. en el Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos y Asociación Amigos de la Banda.

22 DICIEMBRE

Conferencia sobre la Navidad a cargo del Sacerdote D. Donato bajo el título "O Nadal", a las 20.30 h. en el Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Asociación Local de Amas de Casa.

Inauguración de la muestra filatélica "Los Juegos Olímpicos" y de la muestra de fotografías de Julio Crespo, en el Edificio Liceo.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

23 DICIEMBRE

Festival folclórico y representación del Nacimiento Viviente a las 20 h. en el Aula Municipal de Cultura.

Proyección de la película "Los

teleñecos en cuentos de Navidad", a las 17.30 h. en el Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Torneo de Navidad Ayuntamiento de Betanzos de Fútbol Sala Infantil y Juvenil.

Hora: A partir de las 4 de la tarde.

Lugar: Pabellón Polideportivo Municipal.

25 DICIEMBRE

Proyección de la película "Blancanieves y los Siete Enanitos", a las 17.30 h. en el Aula Municipal de Cultura. Organiza el Ayuntamiento de Betanzos.

Proyección de la película "Golpe en la Pequeña China" Hora: 8 de la tarde.

Lugar: Centro juvenil de la Parroquia de Castro.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

26 DICIEMBRE

Proyección de la película "Boomerang" a las 17.30 h. en el Aula Municipal de Cultura. Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Proyección de la película "Golpe en la Pequeña China" Hora: 8 de la tarde.

Lugar: Centro juvenil de la Parroquia de Tiobre.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

27 DICIEMBRE

Proyección de la película "Aladdin".

Hora: 5,30 de la tarde.

Lugar: Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Proyección de la película "Le llaman Bodhi".

Hora: 8 de la tarde.

Lugar: Centro Juvenil Parroquia de Piadela.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

29 DICIEMBRE

Proyección de la película "Su distinguida Señoría" a las 5.30 de la tarde en el Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Recital de los coros del Club de Jubilados de Betanzos y Club de Jubilados de La Coruña.

Hora: 8,30 de la tarde.

Lugar: Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Proyección de la película "Le llaman Bodhi".

Hora: 8 de la tarde.

Lugar: Centro Juvenil de Xan Rozo.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

30 DICIEMBRE

Proyección de la película "Parque Jurásico".

Hora: 5,30 de la tarde.

Lugar: Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Concierto a cargo de la Agrupación Musical "Carlos Seijo".

Hora: 8,30 de la tarde.

Lugar: Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

2 ENERO

Proyección de la película "Liberad a Willy".

Hora: 5,30 de la tarde.

Lugar: Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

3 Y 4 ENERO

Campeonato de Scalextric. Hora: 4 de la tarde.

5 ENERO

Cabalgata de SS.MM. los Reyes Magos de Oriente.

Hora: 5 de la tarde.

Organiza: A.VV. "Santa María-A Ribeira" y Escuela Taller.

6 ENERO

Visita de SS.MM. los Reyes Magos de Oriente para la entrega de regalos a los niños más necesitados de Betanzos.

Hora: 11 de la mañana.

Lugar: Sala Capitular del Ayuntamiento.

Organiza: Club Costa Verde.

Visita a los niños de la Fundación "Raiola" de Guiliade.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Festival Rock a cargo del grupo "Los Mismísimos".

Hora: 8,30 de la tarde.

Lugar: Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

Campeonato de tenis de mesa en silla se ruedas y partido de baloncesto en silla de ruedas.

Hora: 10 de la mañana.

Lugar: Pabellón Polideportivo.

Organiza: Club Bal. Betanzos.

Torneo de Navidad Ayuntamiento de Betanzos de Fútbol Sala Infantil y Juvenil.

Hora: A partir de las 4 de la tarde.

Lugar: Pabellón Polideportivo Municipal.

7 ENERO

Jornada de convivencia con la Tercera Edad con la entrega de trofeos de las distintas competiciones. A continuación baile amenizado por una renombrada orquesta.

Hora: 6 de la tarde.

Lugar: Aula Municipal de Cultura.

Organiza: Ayuntamiento de Betanzos.

II Open de Badminton ciudad de Betanzos, a las 10 h., en el Polideportivo organizado por el Club de Baloncesto de Betanzos; también se celebrará el día 8

Marathon de baloncesto. Varias categorías. Tendrá lugar en el Pabellón Polideportivo Municipal a las 16 h., y también se repetirá el día 8.

8 ENERO

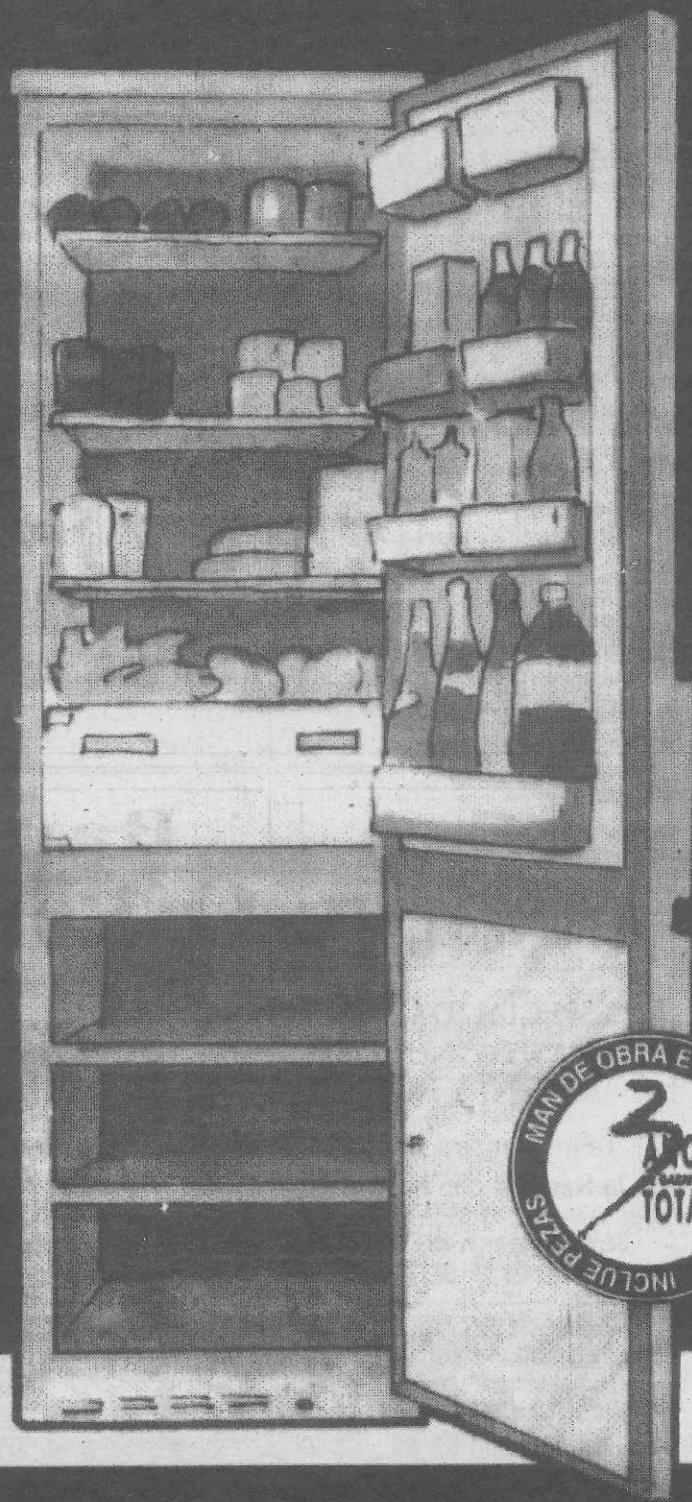
Gimkana ciclista organizada por el Club Ciclista, a las 12 h. en la Plaza García Hnos.



BETANZOS

OPERACION CAMBIO

COMBI (Frigorífico / Conxelador)



**VANGUARD
CV-400**

185 x 60 x 60
350 litros. 2 motores

69.900 pts.

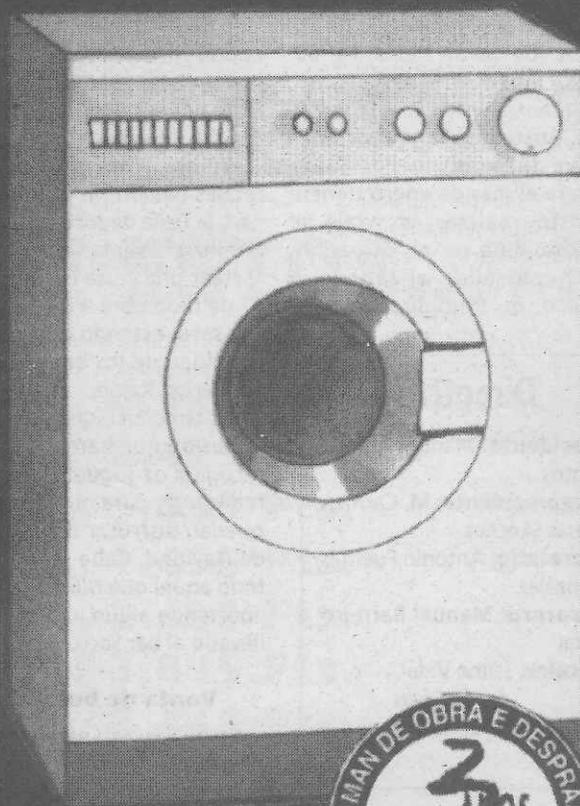
Abono frigorífico usado

10.000 pts.

59.900 pts.

Pago 3 meses

sen recarga



**LAVADORA
VANGUARD L-468**

900 r.p.m. 5 Kg. Selector de temperatura.

69.900 pts.

Abono lavadora usada

10.000 pts.

59.900 pts.

ou 5.990 pts. en 10 meses sen recarga



Veña a velos a

Boulevard B-4. Telf. 77 47 47

BETANZOS



BETANZOS

La Peña Deportivista «Saco» con Raiola

▼ Están recogiendo juguetes para regalárselos a los niños en estas fechas navideñas

Redacción

BETANZOS.— Alfredo Gabín, joven de 15 años gran aficionado del Deportivo e incansable admirador de Beбето, fue el promotor de la iniciativa de formar la «Peña Deportivista Saco» el 12 de enero de 1993 en la ciudad de Betanzos, motivo por el cual es el socio número uno.

Apoyar al "Depor" y acompañarlo en sus viajes es una de las tareas que llevan a cabo los 60 socios, cuyas edades oscilan principalmente entre los 15 y 30 años, existiendo un mayor porcentaje de chicas.

Para el mes de enero tienen previsto realizar un viaje a Logroño para ver al "Superdepor", con salida el sábado y regreso el domingo por la

Directiva

Presidente: Manuel Amado Santos

Vicepresidente: M. Carmen Presas Sánchez

Secretario: Antonio Fuentes González

Tesorero: Manuel Barreiro Vidal

Vocales: Jaime Vidal
Antón Rivas

Contador: Carlos Regueiro

noche.

Pertenecer a este grupo de aficionados no supone un gran agobio para el bolsillo, puesto que la cuota mensual es de tan sólo 500 pesetas.

Recogida de juguetes

Quizás muchos piensen que una peña deportivista no ve más allá del fútbol, pero este no es el caso de «Saco» quien viene realizando una destacable labor humanitaria colaborando con la Fundación Raiola, un centro de acogida de niños abandonados.

Ahora, con motivo de las fechas navideñas que se avecinan, la Peña deportivista Saco ha puesto a la venta unas rifas para sortear una cesta de Navidad el 17 de diciembre a las 22h., en el bar saco; estando destinados la totalidad de los beneficios a la Fundación Raiola.

Es también digno de mención la ilusión que han puesto en la recogida de juguetes que están realizando para que estos niños puedan disfrutar de los regalos de Navidad. Cabe recordar que todo aquel que quiera colaborar aportando algún juguete puede llevarlo al bar Saco.

Venta de bufandas

Desde el pasado mes de noviembre han puesto a la venta



Junta Directiva de la Peña Deportivista Saco, fundada el 12 de enero del pasado año.

bufandas en el local social (bar Saco), las cuales llevan el anagrama de la Peña Deportivista Saco, que en su día fue diseñado por "Frankie", al cual la peña quiere agradecer desde estas páginas su colaboración desinteresada.

Primer aniversario

El 12 de enero del 95 la Peña Deportivista Saco cumplirá su primer aniversario, motivo por el cual tienen previsto organizar un partido de fútbol, cuyos ingresos

irán también destinados a la Fundación Raiola.

Una peña que quizás se salga de los moldes por su doble filosofía, pero con la que da gusto tratar por la ilusión puesta en ello.

Xarope

Rosalía de Castro, 4
BETANZOS

SACO

Alcalde Becaría, 10
BETANZOS

Les desean a todos
sus clientes
Felices Fiestas



OS DESEAMOS UNAS FELICES FIESTAS
C/Venezuela, 29-31-33 BETANZOS



B
E
T
A
N
Z
O
S
LA
FRONTERA

**FREIDURIA
CERVECERIA
O'17 = CURIS**

Tapas variadas
Hamburguesería

C/ Antolín Faraldo
As Calexas
BETANZOS

Bar
O'PORTUXES

ESPECIALIDAD EN
TAPAS Y VINOS DEL
RIBERO Y RIOJA

Te invitamos a celebrar
la Navidad con nosotros

Segunda Travesía del Progreso, 8
Telf: 77 24 36 BETANZOS

**Bar
O'Pote**

VINO DEL PAIS
(Cosecha propia)
TAPAS VARIADAS

Les desea a todos
unas Felices Fiestas

Primera Travesía
del Progreso, 9

☎ 77 04 14
BETANZOS

BAR MARINERO
Especialidad en yogures

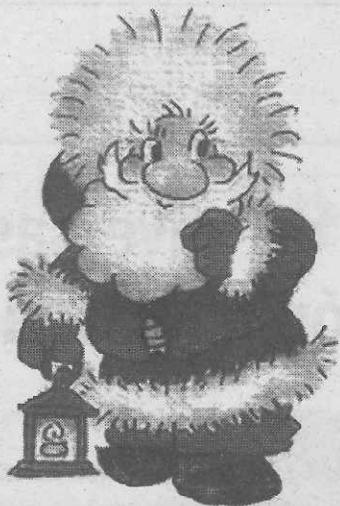
Les desea unas Felices Fiestas

Padre Francisco Blanco, 6 ☎ 77 22 75
BETANZOS

**Cafetería
REY**

Les desea una Felices Fiestas

C/ VENEZUELA, 21 TELÉF. 77 26 55
BETANZOS



**LAS MEJORES OFERTAS EN LOS
JUGUETES MAS ACTUALES
LAS ENCONTRAMOS EN**

HERMANOS VIDAL

"Especialistas en juguetes"

¿¿ MEJORES PRECIOS QUE ESTOS...??

- COMPI DISCO 4.995 Pts.**
- HELICOPTERO RESCATE 9.495 Pts.**
- ROSAURA DANCING..... 5.495 Pts.**
- SINDY MECHONES de MODA..... 1.495 Pts.**
- MARTILLO MARCHOSO..... 2.495 Pts.**
- CHOCONOVA 2..... 3.895 Pts.**
- ACUARIO de MEDITERRANEO..... 3.495 Pts.**
- BARBIE DULCES SUEÑOS..... 1.995 Pts.**
- etc., etc., y...**

RESERVA ANTICIPADA

EMPAQUETADO ESPECIAL

REGALO DE LAS PILAS EN JUGUETES ELECTRICOS

Forma de pago en tres meses (*consúltenos*). Oferta válida del 1 al 17 de diciembre

LAMPARAS desde 4.000 pts.

COLGANTES desde 1.350 pts.

LAMPARAS MESILLA desde 995 pts.

BOLSOS VESTIR desde 3.000 pts.

MARROQUINERIA y todo tipo de regalos tanto para mayores como para los más jóvenes.

CERAMICAS NACIONALES Y DE IMPORTACION

Lebasi

HERMANOS VIDAL

Rúa Traviesa, 13

Teléfono 77 11 61

BETANZOS

BETANZOS

El 3 de febrero la promoción 1969-70 del Francisco Aguiar celebrará una cena por su 25 aniversario

Redacción

BETANZOS.— Con motivo del 25 aniversario de la promoción 1969-70 del Instituto Francisco Aguiar de Betanzos, se convoca a las alumnas para una cena de confraternidad que se celebrará el día 3 de febrero en un restaurante de la localidad.

Para cualquier información llamen al Bar Saco a partir de las 7 de la tarde. Teléfono: 77 19 01

Jornadas de puertas abiertas en el Museo das Mariñas

Redacción

BETANZOS.— Entre los días 22 de diciembre y 6 de enero, se celebrarán unas jornadas de puertas abiertas en el Museo das Mariñas para que todos los ciudadanos puedan disfrutar de nuestro magnífico patrimonio.

Las Amas de Casa colaboran en diversas actividades de la programación navideña

Redacción

BETANZOS.— La Asociación de Amas de Casa de Betanzos ha colaborado con el Ayuntamiento brigantino en algunas de las actividades programadas para la campaña de Navidad del 94.

Concurso de tartas

El sábado 17, a las 18 h. habrá un concurso de tartas, en el cual pueden participar todas aquellas personas que lo deseen.

Partiendo de la premisa de que cada concursante sólo puede presentar una tarta, las bases a seguir son:

La presentación de la misma, tanto en la forma y ornamentación, será libre, si bien su elaboración será exclusivamente casera.

Es condición obligatoria que en la elaboración del pastel se utilice al menos un producto de la empresa "Leyma". Para ello junto con el pastel será presentado un justificante del producto que ha sido empleado (etiqueta



Algunos de los trabajos realizados por las Amas de Casa

de compra, tapa del envase, código de barras, etc.).

-El jurado que estará compuesto por: 1 miembro de la casa patrocinadora "Leyma", 1 directivo de la empresa de alimentación "Gadisa", 1 miembro de la directiva de las amas de casa y 1 cocinero profesional, procederá a la cata de cada una de las tartas presentadas, eligiendo las tres tartas que resulten finalistas.

La primera finalista será obsequiada por un micro-ondas "Moulinex", cedido por Gadisa; la segunda obtendrá 10.000 pesetas en metálico; y la tercera será premiada con 5.000 pesetas.

Una vez finalizado el concurso, las Amas de Casa acudirán con las tartas premiadas al colegio Sagrado Corazón donde harán un pequeño festival en el cual actuará la Escuela de Ballet de esta

Asociación, así como las niñas del colegio.

Concurso de villancicos

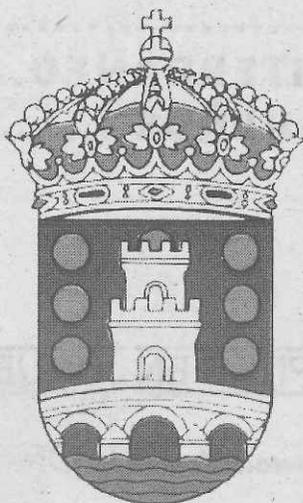
Para el domingo 18 está previsto un concurso de villancicos para niños y niñas, que tendrá lugar a las 20 h. en el Aula de Cultura.

Exposición en el Bulevar B

La Asociación de Amas de Casa expondrá el día 19 del presente mes, en el Bulevar B, los trabajos realizados durante este último trimestre del año: objetos navideños, pinturas, belenes, centros para Navidad, policromados, etc.

Conferencia sobre Navidad

Por último, el jueves 22 habrá una conferencia, a las 20.30 h. en el Aula de Cultura, a cargo del sacerdote coruñés D. Donato Fernández do Sil quien hablará sobre la Navidad.



Brindo por el progreso y el bienestar de todos los betanceiros

Estimados ciudadanos y familiares:

Al acercarse de nuevo las entrañables Fiestas de Navidad les transmito las felicitaciones más cordiales, al tiempo que brindo por el progreso y el bienestar de todos los betanceiros.

Sigualmente y dentro de este número, les envío varias informaciones municipales que espero sean de su interés y les acompaño la programación de los diversos actos que, el Ayuntamiento con la colaboración de diversas asociaciones, entidades y organizaciones, tiene previsto realizar durante estas fiestas y a los que quedan expresamente invitados.

¡FELICES FIESTAS DE NAVIDAD Y PROSPERO AÑO 1995!

Cordiales saludos,

Manuel Lagares Pérez
Alcalde de Betanzos

BETANZOS

Betanceiros por el mundo

Andrés Beade Dopico

BETANZOS.— Asistí recientemente en Buenos Aires a los actos de homenaje al escritor y poeta Arturo Cuadrado con motivo de su 90 cumpleaños. Con Cuadrado trabajé muchos años en la Federación de Sociedades Gallegas de la República Argentina cuando él era director del periódico Galicia, portavoz de la entidad gallega.

Tuve oportunidad de asistir a diversas actividades del Centro Betanzos y por tanto me relacioné con viejos amigos betanceiros de la capital argentina. Constaté que la entidad que los representa continúa atento a los problemas de la colectividad y a la actualidad gallega.

Arturo Cuadrado es un veterano republicano español, apegado a la cultura gallega, aunque él nunca escribió en gallego, a pesar de ser el único super viviente de la comisión gestora del Estatuto Galego formada en Santiago de Compostela y plebiscitado el 28 de junio de 1936. Lo conocí en el Centro Betanzos en 1954 en una conferencia sobre García Lorca pronunciada por él. Reveló que cuando Federico vino a Galicia él y otros amigos le acompañaron en una excursión a Betanzos, ciudad y paisaje que le encantó al autor de Bodas de Sangre, La Casa de Bernalda Alba y tantas otras creaciones literarias y artísticas.

Como delegado de la Federación de Sociedades Gallegas de la República Argentina en Galicia fui invitado a las jornadas y portador de innumerables adhesiones de intelectuales; dirigentes políticos, instituciones y organizaciones diversas de la Comunidad Galega. El acto central se realizó en el Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional al que concurrieron por encima de las mil personas representativas de la cultura, la política y la vida social de la Argentina y de nuestra colectividad allí residente, presidida por el Embajador Nicolás Martínez Fresno y sus consejeros.

La Federación de Sociedades Gallegas, la Sociedad Argentina de Escritores, la Cámara del Libro, la Asociación de Editores y la Editorial Botella al Mar, creada ésta hace muchos años por Luis Seoane y el propio homenajeado, patrocinaron el programa de actividades. El Centro Betanzos de Buenos Aires, con su presidente y autoridades y muchos asociados, tuvo una amplia participación.

En el salón de actos de la Federación se realizó el acto de clausura del ciclo conmemorativo del 90 cumpleaños de Arturo Cuadrado, donde hicieron uso de la palabra el presidente de la entidad, el betanceiro Leonardo Varela Suárez, Cuadrado y el que escribe esta crónica. Fue sin duda un acto de reafirmación de las viejas luchas de los exiliados y de



El presidente del Centro Betanzos, Osvaldo Dans, le entrega a Arturo Cuadrado un obsequio de la entidad betanceira con motivo del 90 cumpleaños del escritor. El acto se realizó durante el banquete conmemorativo de las fiestas betanceiras del último agosto.

los emigrantes gallegos por un porvenir libre de tiranías y de miedos en el largo camino del progreso de Galicia y de España, en todas sus manifestaciones materiales y espirituales.

En el ámbito betanceiro de Buenos Aires tuve ocasión de presenciar un ensayo de la coral polifónica Os Rumorosos. Están preparando la Misa Alemana, de Schubert, que estrenarán en la catedral de Rufino (Santa Fé), con

motivo de las próximas fiestas navideñas. También tuve la satisfacción de presenciar un partido de fútbol de la final de la competición en la liguilla organizada por la Comisión de Deportes de la Colectividad Española (CODECE), en la que participan 14 equipos y los futbolistas betanceiros se hicieron con el título.

Otros acontecimientos vividos con emoción fueron el concierto ofrecido en el Auditorio de Bel-

grano por el conjunto de música y danzas XEITO NOVO, y la exposición de pintura, escultura y grabado que la Asociación Hispano-Argentina de Artistas, con sede en la Federación, está ofreciendo en los salones del Club Español. XEITO NOVO y los integrantes de la Asociación de artistas están representando un cuadro del arte interpretativo y de la plástica que no tienen nada que tomar prestado de los mejores.

BERLHA  **HOGAR**

COMPLETAMENTE LA DECORACION DE SU HOGAR CON LAS MEJORES IDEAS Y ARTICULOS

CONFECCIONAMOS E INSTALAMOS SUS CORTINAS

EDREDONES- MANTAS- JUEGOS DE CAMA- ALFOMBRAS- TAPICERIAS- TOALLAS- COJINES

LA CORUÑA Barcelona, 29 ☎ 27 01 92	LA CORUÑA P. Bazón, 2 ☎ 12 24 05	SADA Barié, 57 ☎ 62 37 53	BETANZOS R. Traviesa, 2 ☎ 77 18 16	FERROL María, 137 ☎ 35 09 97	MONFORTE DE LEMOS Rúa Comercio, 3 ☎ (982) 41 01 23
---	---	--	---	---	---


aula de informática
BETANZOS


HNOS. VIDAL
Betanzos

FUNERARIA y VELATORIOS LA MERCED

SERVICIOS PARTICULARES Y DE CUALQUIER COMPAÑIA

Si Ud. tiene una póliza, sea de la compañía que sea, Ud puede elegir su servicio, y si tiene alguna duda o necesita de nuestro servicio, llámenos

NUESTRO TELEFONO PERMANENTE ES EL 79 20 28

ESTAMOS PERMANENTEMENTE A SU DISPOSICION

VELATORIOS

La Marina, 80 (Paseo del Malecón) -BETANZOS- Tel: 77 13 06

SEGUROS OCASO, S.A.

SALON DE PELUQUERIA LUCIA Y MANOLO

SOLARIUM RAYOS UVA

Reserve su vez
☎ 77 25 01

Pintor Seijo Rubio, 7
BETANZOS


Suministros GESTAMP, S.L.
ALMACENES DE CONSTRUCCION

ARIDOS DE ERINSA
PUESTOS EN OBRA

SUMINISTROS EN GENERAL - SANEAMIENTOS
Distribuidor de «URALITA»

Telf. 79 24 01 OZA DE LOS RIOS (LA CORUÑA)

SUMINISTROS EN OBRA CON CAMIONES GRUA


PREFABRICADOS GESTAMP S.L.
FABRICA DE BLOQUES Y BOVEDILLA

Telf. 78 55 92 SALTO - OZA DE LOS RIOS (LA CORUÑA)
DESÉXALLES BON NADAL

Crespo

Les desea unas Felices Fiestas

Rúa do Castro, 16 Telf. 77 18 13
BETANZOS

BETANZOS

Importante mejora en el puerto de nuestra ciudad

Redacción

BETANZOS.—El Grupo de Puertos Coruña Norte va a acometer en el antiguo puerto de Betanzos la obra necesaria a fin de evitar inundaciones en aquella zona donde se venían produciendo en los momentos de los pleamares con riesgo de inundaciones y graves perjuicios, como ya han ocurrido últimamente.

Según hemos podido saber, se producirá a elevar el nivel del terreno hasta la altura del muelle, donde por efecto de la erosión y del uso de lanchas particulares se había rebajado sensiblemente el nivel. Por dicho motivo han sido retiradas las embarcaciones privadas con el fin de poder dar comienzo a la remodelación, para evitar las inundaciones

La empresa de La Coruña «Sanigal» contratada por el Ayuntamiento para acabar con las ratas

Redacción

BETANZOS.—Según nos han informado algunos vecinos de la calle Argentina de Betanzos, estos vienen sufriendo desde hace una larga temporada un serio problema de invasión de ratas que se les meten en las casas, incluso llegando hasta los últimos pisos de los edificios.

Puestos en contacto con el Ayuntamiento brigantino, el concejal Antonio Carro nos confirmó su conocimiento del hecho, al mismo tiempo que señaló haber contratado los servicios de la empresa coruñesa «Sanigal» para dar fin a esta situación

Gaceta del municipio



Así en fechas próximas se procederá a la construcción de 168 nichos dobles, los cuales pueden solicitarse en la Sección de Urbanismo (Edificio Liceo).

Propiedades rústicas y urbanas

El alcalde brigantino está gestionando ante las autoridades de Hacienda el que los trámites para modificaciones y variaciones de las propiedades tanto rústicas como urbanas, puedan realizarse desde el Ayuntamiento, lo que supondrá un nuevo servicio para todos los vecinos que, de esta forma, podrán realizar en Betanzos esta importante atención.

Mercado Municipal

El Ayuntamiento de Betanzos tiene previsto sacar a concurso próximamente los puestos de la primera planta del Mercado Municipal de Abastos, una vez hayan sido aprobadas las bases que a tal efecto están elaborando los Servicios Municipales.

El número de puestos se fija en torno a 16, asimismo está prevista la instalación de una cámara de frío y la dotación de un almacén para uso común de los vendedores.

Dentro de las previsiones de los puestos a cubrir figura un ambigú-cafetería, kioscos, apicultura y productos lácteos, floristería, productos agrarios, pan y derivados.

Con la dotación de estos servicios se dará un mayor dinamismo a esta zona del casco histórico, continuando la celebración del mercado tradicional en el lugar habitual de la Plaza García Hermanos.

Normas subsidiarias de urbanismo

Con la finalidad de facilitar el desarrollo de la construcción y hacer más asequible el acceso a nuevas viviendas, el Ayuntamiento de Betanzos tiene previsto revisar durante el año 95 las normas de urbanismo del Municipio. Para ello y durante el mes de enero, la empresa GRUPAR, encargada de la referida revisión, para la que cuenta con una subvención de la Xunta de Galicia, recibirá en horario de 10 a 2, en las dependencias del Edificio Liceo las sugerencias de los ciudadanos que tengan inte-

rés en aportarlas para ver la posibilidad de ser recogidas.

Construcción de nichos

Recientemente se han construido en el cementerio Municipal de nuestra ciudad 336 nichos nuevos, los cuales han sido vendidos dobles y fueron adjudicados por un sorteo público.

Pero debido a la gran demanda que todavía sigue existiendo sobre las mismas, y habiéndose realizado un pequeño estudio sobre el terreno existente en el cementerio para la posible construcción de una nueva partida de nichos dobles.

Formalización del Documento Nacional de Identidad

Redacción

BETANZOS.—El Ayuntamiento de Betanzos efectuará los trámites de recibir las solicitudes del D.N.I., así como indicará a los ciudadanos el día en que deberán presentarse ante el equipo desplazado, siguiendo las siguientes instrucciones:

Renovación

Debe ser presentada en el Ayuntamiento la solicitud debidamente cumplimentada (adquirida en estancos) y fotocopia del D.N.I. caducado. En el momento de acudir a la cita es necesario llevar dos fotografías actualizadas junto con el anterior D.N.I.

Por primera vez

Si es la primera vez que se solicita el D.N.I., debe presentarse en el Ayuntamiento la solicitud cubierta (adquirida en estancos), así como una fotocopia de la partida de nacimiento.

Una vez que se acuda a la cita, el solicitante debe llevar dos fotografías actualizadas y el original de la partida de nacimiento; y el representante deberá traer su D.N.I. en vigor.

Por extravío

En caso de extravío, el ciudadano debe rellenar la solicitud y llevar una foto actual.

Al cabo de dos meses, aproximadamente, podrá recogerse el D.N.I. expedido en el Puesto de la Guardia Civil de Betanzos, previa entrega del resguardo y documento anterior.

Se podrán recoger hasta cien solicitudes, que ya se pueden entregar en el Edificio Liceo (oficinas de Urbanismo), pero la cita no será hasta el mes de enero.

ALQUILERES AMERICA

¡¡ VENGA A CONSULTAR NUESTROS PRECIOS!!

MAQUINARIA
A
ESTRENAR



MAQUINARIA PARA LA
CONSTRUCCION Y OBRAS
PUBLICAS

C/ DR. FLEMING S/N
CRUZ VERDE
BETANZOS

T.L.

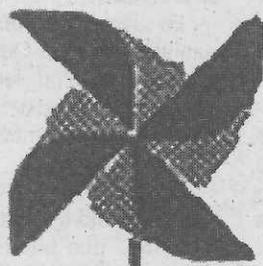
77

18

69

Estas Navidades su joya a precio EXCEPCIONAL

Joya 36[®]



CUATRO CAMINOS
Centro Comercial

Local B-36
Teléf. 24 95

Ahora también en
C/ Real, Nº 36
Teléfono: 20 99 22

Les desea Felices Fiestas

LOS MEJORES SERVICIOS EN CARRETERA CON LA MEJOR ATENCION AL VIAJERO ¡Compruébelo!

ESTACION DE SERVICIO ESPIRITU SANTO. CARRETERA N VI Km. 582. AMBAS DIRECCIONES.

GASOLINAS-GASOIL-ENGRASE - CAMBIO
DE ACEITE- RECAMBIOS

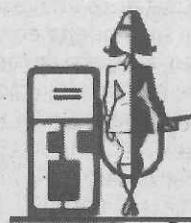
LAVADO DE VEHICULOS INDUSTRIALES

(ESPECIAL PARA CAMIONES, FURGONETAS, TRACTORES,
CARAVANAS, ETC) CON 160 KG DE PRESION.

Funciona con monedas de 100 pesetas.

Dispone de champú, desengrasante, agua fría y caliente a 70°

¡Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo!



LAVADO A PRESION

HOSTAL RESIDENCIA ★★ (La Coruña)
Teléfs. 62 04 37 - 62 30 08
INFORMA A NUESTROS DISTINGUIDOS
CLIENTES SOBRE NUESTROS SERVICIOS



PUENTE DE LAVADO



Champú + cera + secado
.....400 pts.
Espuma activa + cera + secado
.....500 pts
Espuma activa + super polish con
dos ceras + secado.....
.....600 pts.

TREN DE LAVADO



Espuma activa + cera + secado.....
..... 400 pts.
Espuma activa + super polish con
dos ceras + secado.....
..... 500 pts.
Arco de presión + super polish con
dos ceras más secado.....
..... 600 pts.



Funciona con monedas de 100
pesetas. Dispone de champú, cera,
agua fría y agua caliente.
Ahora también dispone de pistola
de aire para secar motos o
motores.
ASPIRADORES DE INTERIORES de
alta presión.
MAQUINA LAVA ALFOMBRAS,
con posibilidad de lavar en seco o
mojado.
CAMBIO DE ACEITES Y FILTROS.

SERVICIOS



TIENDA: alimentación, bazar,
regalos, perfumería, prensa y
revistas, productos del automóvil y
recambios.
HOSTAL (dos estrellas):
habitaciones individuales y dobles.
CAFETERIA

BETANZOS

Club Ciclista Betanzos "Terrazos Riego - La Flor"

La temporada 94 culminó con un balance extraordinario de 52 victorias

Club Ciclista Betanzos

Atrás quedan ya quince temporadas de duro trabajo desde que el C.C. Betanzos "T. Riego - Ruliños" inició su andadura 1979-80. Pasaron por el Club varias generaciones de muchachos que llevaron muy alto por la geografía española el pabellón del Ciclismo Brigantino. No podemos olvidarnos entre otros de: Nacho de la Fuente, Sanjurjo Maroño, Antonio García, Javier Rey, García Pedreira, Ares Domínguez, Javier de la Fuente. Vaya desde estas líneas nuestro inolvidable recuerdo.

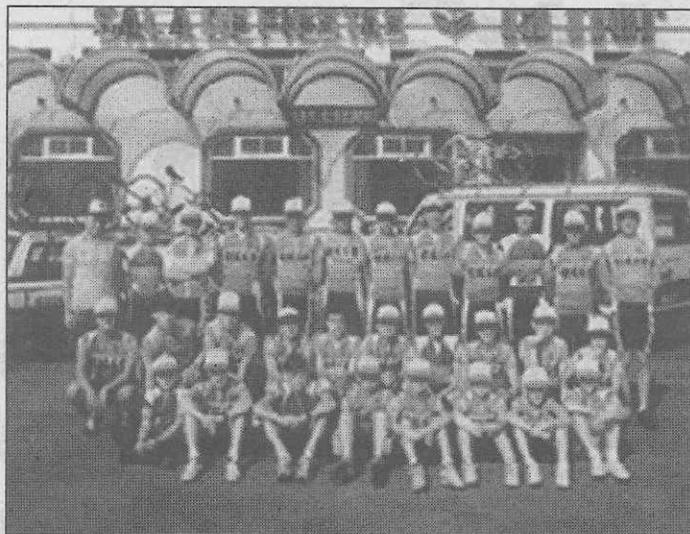
Comenzamos la temporada 94 con 32 chicos federados de los cuales 4 son féminas, en categorías de: principiantes, alevines, infantiles, cadetes y juveniles; a estos hay que sumar una licencia más correspondiente al veterano Juan Taboada García, campeón gallego 1993. Nuestros objetivos en el aspecto deportivos eran participar en las pruebas del Calendario Gallego y dejar a buen nivel el pabellón betanceiro, no sólo en el aspecto puramente deportivo, sino también que nuestros chicos queden bien como personas, equipo, Club y betanceiros; haciendo honor así a nuestro querido Betanzos, Ciudad de los Caballeros. También pensábamos en la posibilidad de que alguno de nuestros chicos formara parte de las selecciones gallegas que representarán a nuestra Comunidad en los Campeonatos de España, cosa que habíamos hecho en repetidas ocasiones, pero que debido a las nefastas fechas programadas por las Federaciones (incompatibilidad con estudios) habíamos abandonado. Por otra parte nos hacía ilusión traer para Betanzos un Campeonato Gallego y nuestras bazas más fuertes eran los cadetes y las chicas.

52 victorias.

De las 92 competiciones que el C.C. Betanzos "T. Riego - La Flor" tomó la salida en la presente temporada, en 52 ocasiones subieron a lo más alto del podio nuestros ciclistas.

Escuelas

En estas categorías, principiantes, alevines e infantiles, fue sin duda el C.C. Betanzos el más representativo de la zona norte, tanto por el número de ciclistas que se presentaron en las reuniones de escuelas, como por los



triumfos alcanzados, 43 entre las tres categorías.

Cadetes

El equipo de cadetes brigantino fue el campeón de la zona norte en cuanto a triunfos alcanzados, un total de 8 de las 22 pruebas disputadas, al margen de varios 2º y 3º puestos conseguidos; sólomente nos superó y en la zona sur el C.C. El Rosal con 9 victorias. Fue el buen hacer de este equipo y en especial la trayectoria del brigantino José Garrido el que se anotó en su cuenta particular 6 victorias lo que le ha valido para ser seleccionado y representar a Galicia en los Campeonatos de España.

Juveniles

En esta categoría, aunque muy limitados en participaciones, sólo 11 pruebas disputaron nuestros chicos dado que a esta edad existen problemas de incompatibilidades entre Ciclismo - COU - Selectividad. No nos quejamos de su rendimiento, ganamos una prueba y dejamos al C.C. Betanzos "T. Riego - La Flor" y a la Ciudad de Betanzos en un puesto de honor en la prueba por etapas más prestigiosa de nuestra comunidad II Memorial Alonso - Vuelta Ciclista a Noya, donde a pesar de sufrir varias caídas obtuvimos el 3º y 5º puesto y ganamos por equipos; quedando en la clasificación general final el C.C. Betanzos T. Riego - La Flor en la tercera posición por equipos consiguiendo un meritorio 5º puesto individual así como el 13º y 15º.

Féminas

Tenemos en nuestro club el equipo formado por: Patricia Roel, Jenifer Couceiro, infantiles; Janet Barreiros y Silvia Roel, cadetes, las cuales forman un conjunto que en sus respectivas categorías no tienen rivales en

nuestra comunidad. En las pocas pruebas para féminas que se disputaron en Galicia, Coruña, Betanzos y Porriño nuestras féminas ganaron siempre la categoría y aún más, Silvia Roel fue vencedora absoluta en Porriño superando a juveniles y aficionadas, donde Janet Barreiros también hizo una gran carrera con su tercer puesto absoluto y 2º en cadetes detrás de Silvia. Con anterioridad Silvia se había adjudicado una prima y Janet dos, de los cuatro sprints que se disputaron.

Mejor puesto gallego en España

Fue Silvia Roel Tasende del C.C. Betanzos "T. Riego - La Flor" con su 4º puesto en el Campeonato de España de cadetes (femininas) la mejor clasificación obtenida por el ciclismo gallego en estos campeonatos, y se da la circunstancia que a Silvia tuvo que desplazarla su padre con la colaboración del C.C. Betanzos ya que la F.G.C. estimó que las féminas gallegas no tenían nivel para disputar un Campeonato de España.

Actuaciones para recordar

Fue en las pruebas celebradas en: Riveira, Monforte, donde de las 4 pruebas disputadas nuestro Club se alzó con tres triunfos en cada una de estas ciudades. En Betanzos (agosto) ganamos en Cadetes, Alevines, Principiantes, Féminas en Cadetes y Féminas Infantiles. En Vivero Premio S. Roque donde al margen de dos triunfos, un 2º y un tercer puesto, se nos premió por 2º año consecutivo por ser el Club con mayor representación. Por último en La Coruña (agosto) fuimos por 2º año consecutivo el Club que más podiums hicimos; 1º en principiantes, 1º en cadetes, 1º en cadetes féminas, 1º féminas infantiles, 1º veteranos categoría C, 2º en veteranos categoría B. Son días de triunfos difíciles de

relevo en A.S.C.O.B.E.

Alberto Catalá Hidalgo, nuevo presidente

Redacción

Betanzos.— En la Asamblea General celebrada el pasado día 1, a efecto de nombrar nueva Junta Directiva en la Asociación de Comerciantes de Betanzos, ha resultado elegido presidente de la misma Alberto Catalá Hidalgo; quien al presentar su candidatura señaló que estaba abierta a cualquier asociado que quisiese unirse. Al no recibir respuesta, Alberto Catalá procedió a presentar la totalidad de los miembros que le acompañarán: Gabriel Rosende, Lourdes Valiño, Eusebio Tenreiro, Jesús Basteiro, José Luis Calvo, Beatriz Varela y Manuel Garaboa.

Nuevos proyectos

El nuevo presidente aprovechó la ocasión para trazar las líneas generales de lo que consideran necesario realizar para potenciar la asociación, citando la conveniencia de una mayor captación de socios, puesto que "estamos representados sólo una pequeña parte, e incluso habría que estudiar la ampliación a toda clase de empresarios", señaló Catalá.

A su vez destacó la importancia de la imagen cara a la potenciación del comercio, proponiendo un "escaparatismo asociativo

que resultaría más económico". "La asociación debe ser más rentable ofreciendo más servicios". En este sentido mencionó la posibilidad de celebrar cursos sobre economía, ventas y escaparatismo para los asociados; haciendo cierto hincapié en la importancia de mantener informados transparentemente a todos los miembros de la asociación.

En cuanto al número de consumidores, Alberto Catalá expresó su inquietud por facilitar que estos vengan a Betanzos realizando campañas conjuntas en beneficio de todos.

En lo que respecta a Brigo-mostra señaló que esta era una gran idea que puede ser una fuente de riqueza. También destacó la necesidad de "reorganizar las ferias y mercados ya que estamos inundados por mayoristas y minoristas de otros lugares, y curiosamente en otras ferias los puestos los tienen casi acaparados el comercio local".

Programa extenso y amplias ideas para lo cual tienen en principio dos años para desarrollarlas.

Nuestro más sincero deseo de éxito en la gestión y ojalá el movimiento empresarial de Betanzos se vea incrementado.

Finalizan los primeros cursos de la Asociación Juvenil Brigantium

Redacción

Betanzos.— En las instalaciones de la Casa da Xuventude de Betanzos se están llevando a cabo dos cursos de Formación Ocupacional como complemento a la actividad desarrollada en el Centro y para responder a la demanda de jóvenes desempleados.

El curso de "Publicidad y promoción de ventas", de 200 horas distribuidas en clases de 5 horas diarias, finalizó el día 15 de noviembre. En su programa trataba, entre otros temas,

ventas, merchandising, marketing y publicidad. Los alumnos aprendieron las normas básicas necesarias para incorporarse al mercado laboral.

El día 21 del presente mes finalizará el curso de "Gestión empresarial", en el que se desarrollan algunos módulos como contabilidad, organización de empresas, Seguridad Social y legislación laboral.

La Asociación Juvenil "Brigantium" espera continuar en la línea de impartición de cursos financiados por el Fondo Social Europeo

PAPELERIA

REGALOS

C/ Valdoncel, 91 (Puente Nuevo)

BETANZOS

LIBRERIA

ESTANCO

ARTICULOS DE IMPORTACION

Telf: 77 02 01

Carnicería



Pili

Especialidad



Charcutería

CORDERO Y CHICHARRONES

Mercado Municipal, "PUESTO 2" - Telf. Part. 77 43 80

Los Reyes Magos llegarán el 5 de enero en una magnífica carroza

Redacción

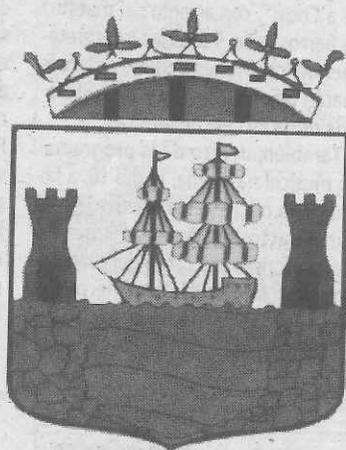
SADA.— La concejalía de Fiestas ha programado para el día 5 de enero la Cabalgata de los Reyes Magos, que en el próximo año llegarán a la ciudad en una artística y novedosa carroza, creada a tal fin por el Concello sadense.

A las siete de la tarde se formará la comitiva en el Paseo Marítimo, frente al hotel "Sada Palace", donde los Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar, iniciarán un recorrido en la carroza real por las principales calles de la ciudad, para dirigirse posteriormente a la Iglesia Nueva de Sada, donde se celebrará un acto litúrgico en presencia de todos los niños de la municipalidad.

Durante el recorrido por las calles de Sada, los Reyes Magos estarán acompañados por el grupo de Majorettes de El Temple (Cambre) y el grupo de Gaitas de San Pantaleón das Viñas (Paderne), repartiendo los Reyes

Magos de Oriente gran cantidad de golosinas entre todos los niños y niñas que acudan a presenciar su recorrido. Los niños y niñas que lo deseen pueden acompañar a los Reyes Magos por las calles de Sada embarcados en los vagones del Expreso das Mariñas o tren "Chu Chú", que media hora antes de iniciarse el viaje estará aparcado en los alrededores del hotel.

Un año más, los niños y niñas del municipio tendrán ocasión de presenciar el paso de los Reyes Magos por las calles de Sada, y a la vez entregarles las cartas con sus peticiones para la gran "Noche de la ilusión". Las fuerzas de la Policía Local cuidarán de que el tráfico discurra con normalidad por la ciudad durante el paso de la comitiva real, evitando los molestos embotellamientos de tráfico y algún que otro problema por el mal estacionamiento de los vehículos en las calles por las que ha de discurrir la Cabalgata.



"A todos los sadenses, y en especial a los que se encuentran en las Américas y Europa, os envía un fraternal abrazo, deseandoos Paz y Prosperidad en estas Fiestas de la Navidad y Año Nuevo, vuestro alcalde"

Ramón Rodríguez Ares

SADA



Directiva de la nueva Peña Deportivista / FOTO JARS

Nueva Peña Deportivista

Redacción

SADA.— La Peña Deportivista Rivera Sada-Lorbé creada tan sólo, hace un mes, cuenta ya con 60 socios de Sada y Lorbé, y su presidente, José Ramón Pena Martínez, aspira a que sean 200 o 300 y convertirse así en una de las peñas más fuertes del Deportivo.

Aunque su presentación no será hasta finales de enero o principios de febrero, se tiene previsto la asistencia de la mayor parte de los jugadores del Deportivo, así como el presidente, Lendoiro, el vicepresidente, Dopico y el cuerpo técnico con Arsenio.

Para acerse socio de esta peña, no es necesario pertenecer a Sada o a Lorbé, simplemente hay que ser hinchas del Deportivo y estar dispuesto a pagar al mes una cuota de 800 pts., con lo cual ya se tiene derecho a ir a todos los des-

plazamientos, reuniones y actividades deportivas. Para ello, todo aquel que esté interesado, debe dirigirse al bar A Marola que es la Sede Social de la peña, situado en la calle de la Obra, Nº 19 en Sada, o llamar al teléfono 620351.

Teniendo en cuenta el poco tiempo que lleva creada esta peña, son muchos los proyectos que tienen en mente: desplazarse a Gijón, San Sebastián o Valladolid, crear un equipo de Fútbol-Sala en el verano y con el tiempo abarcar todo tipo de deportes, aunque también les interesa realizar actividades culturales a nivel peña.

En estos momentos, hay a la venta en la Sede Social de A Marola, unas rifas de la peña para el sorteo de una camiseta de "Rivera", con la que jugó contra el Borussia-Dormuth en la copa de la U.E.F.A., y la cual está firmada por toda la plantilla del Deportivo.

Dentro del programa de conciertos de Navidad La Escuela Municipal de Música hará su presentación el día 22 en el Sada Palace

Redacción

SADA.— Con motivo de las fiestas navideñas, el Ayuntamiento de Sada ha organizado dos conciertos de música clásica, y en uno de los cuales hará su presentación ante el público sadense la Escuela Municipal de Música, que brindará a todos los asistentes al Hotel "Sada Palace" un selecto repertorio.

El día 22 del presente mes será la fecha del acto de presentación de la Escuela Municipal de Música, en el transcurso de un concierto a celebrar en los amplios salones del hotel. A partir de las ocho de la noche debutarán los jóvenes músicos sadenses ante su público, interpretando los componentes de cada grupo, viento y metal y viento y madera, las siguientes composiciones:

Por parte del grupo de viento-madera se ofrecerán al público, las siguientes composiciones: "Marcha heroica", de Saint Saent; "Negra Sombra", de J. Montes; "Rapsodia rusa", de Jan Beckum", estas tres obras con arreglos del director Ramiro Sánchez López; "Aleluya en Coral", de P. Mendelssohn, y "Concierto en fa mayor número 36", de A. Vivaldi.

En cuanto al grupo viento-metal, actuará ofreciendo tres obras: "O labrego", "Viajante selecto" y "Homenaje a Choví", con arreglo del maestro José Barros Sada. Todas las interpretaciones de los jóvenes músicos sadenses se harán bajo la batuta de los profesores de dicha Escuela de Música.

También, dentro de la programación musical navideña, el día 16, a las ocho de la noche, está previsto en el salón de actos del Ayuntamiento de Sada, un concierto a cargo del cuarteto de música "Manhein", que interpretará un ameno repertorio de música clásica. Tanto el acto de presentación de la



Escuela Municipal de Música como el concierto del cuarteto "Manhein" tendrán la entrada libre para todos los públicos.

La Escuela de Música

A la hora de ver como los jóvenes sadenses se prestan a poner en marcha sus actividades musicales por medio del anunciado concierto, cabe hacer una reflexión y felicitar al alcalde de Sada, Ramón Rodríguez Ares, por esa iniciativa de poner en marcha esta Escuela, que en su momento recibió innumerables críticas de la oposición, pero que ahora, con el tiempo, han dado de nuevo la razón a una iniciativa de la Alcaldía, que viene a representar para Sada un importante logro, además de

un aliciente más para la juventud de la ciudad mariñana, que ve encauzadas sus aficiones por la música.

En el próximo verano de 1995 tendremos todos la gran ocasión de verlos y oírlos en las actuaciones que ofrecerán en el transcurso de las festividades patronales de agosto, o en otras parroquias en las que se demande su presencia, puesto que al ser de carácter municipal está abierta a toda la ciudadanía.

Cabe pues felicitar al alcalde por este importante logro, del que en especial salen beneficiados todos los jóvenes y jovencitas de la municipalidad, que con una gran voluntad y admirable sacrificio se han iniciado en la faceta musical, y cuyos logros dejarán patentes en el concierto de presentación del próximo día 22 del corriente mes.



CENA FIN DE AÑO

LANGOSTINOS A LA PLANCHA, RAPE A LA CAZUELA, SOLOMILLO A LA BRASA, MUSICA, COTILLON, BARRA LIBRE, SOPA DE AJO, CHOCOLATE

MAYORES: 7.500 MENORES: 5.000

RESERVAS TELF.: 77 40 09 - 61 71 01

Playa de Cirro - Veigue - Sada

FOTO - VIDEO

JARS

Linares Rivas, 15 SADA
Teléfono: 62 01 34

**Reportajes
fotográficos y en
vídeo**

**SU FOTOGRAFO DE
CONFIANZA**

ACADEMIA BETA

- GRADUADO ESCOLAR
- E.G.B.
- B.U.P.
- F.P.
- COU
- UNIVERSIDAD

CALLE DE LA OBRA, 10 - ENTLO ☎ 62 05 66 SADA

Felices Fiestas

SADA

Las obras del nuevo Puerto Deportivo se iniciarán antes de finales de año

Redacción

SADA.— En breve comenzarán las obras de rellenado y colocación de pantalanos del nuevo Puerto Deportivo de Sada, según el proyecto previsto por la Xunta de Galicia, y que vendrá a situar a la ciudad a la cabeza de los puertos deportivos del litoral gallego en materia de instalaciones y escuelas deportivas de vela y motonáutica.

La superficie a rellenar está localizada entre el dique llamado "L" y el relleno del Paseo Marítimo frente a la Escuela Municipal de Vela. Los pantalanos a instalar, un total de 17, darán cabida a 300 embarcaciones. La parte del terreno a rellenar estará destinada a la ocupación por parte de todo

tipo de embarcaciones que en la actualidad están dispersas por la zona portuaria. Además serán creados galpones para guardar aparejos y otros enseres, dotándose a los muelles del Puerto Deportivo de las correspondientes escaleras de acceso, así como de una potente grúa para bajar y subir embarcaciones deportivas y de otras clases.

Sin duda alguna esta nueva obra vendrá a complementar el viejo puerto deportivo sito en la zona de Fontán, además de servir para descongestionar la zona portuaria de las tan molestas embarcaciones que se encuentran aparcadas en todo el recorrido del muelle, lo que provoca en numerosas ocasiones que la circulación de vehículos se vea interrumpida por las mismas.



Auto-Escuela

CAMPAÑA DE INVIERNO

Auto Escuela Sada

Sada

Ahora puedes obtener tu permiso de conducir **B-1** por **49.000 Pts.**

I.V.A. incluido. Ven a informarte Tfno. 62 37 02

¡Les deseamos unas muy Felices Fiestas!

Trav. Sadadarea, 2 Telf.: 62 37 02 SADA

Auto-Escuela

Sada

MSUAREZ

Peluquería SADA

Mercería Carmela

PAQUETERIA ROPA SEÑORA Y CABALLERO

C/ José Antonio, 9 SADA

TERE

Perfumería - Moda & Complementos

Le desea a todos sus clientes una **FELIZ NAVIDAD**

Rep. Argentina, 13 ☎ 62 10 43 SADA

B.BRA

LENCERIA, CORSETERIA, COMPLEMENTOS

¡Felices Fiestas!

Trav. Rep. Argentina, 2 ☎ 62 33 85 SADA



Para estas Navidades piensa en

Joyería Diart

Linares Rivas, 9 Teléfono 62 44 08 SADA

REGALOS

SAN-YOL

CANASTILLA PERFUMERIA Linares Rivas, 29 ☎ 620181 SADA

ROSEL ARTE FLORAL

Servicio interflora

les desea a todos unas Felices Fiestas

C/ Barrié de la Maza, 48 ☎ 62 36 54 SADA



Moda íntima

MARY

Les desea unas Felices Fiestas C/ de la Obra, 6 SADA ☎ 62 44 94

Elsa

Barrié de la Maza, 7 SADA ☎ 62 44 92

Sonia **BOUTIQUE PERFUMERIA**

Les desea Felices Fiestas

Tus caprichos y regalos más exclusivos Ven a visitarnos

C/ de la Laguna, 5 SADA Tel: 62 15 27

SADA

Gaceta del municipio

Ambiente navideño

Desde primeros días del presente mes de diciembre la ciudad aparece toda iluminada y el ambiente navideño se palpa en el ambiente. Los escaparates de las tiendas de objetos de regalo y comestibles invitan al ciudadano a hacerse sus cábalas sobre el gasto a realizar. Es tiempo de navidad, amor y confraternidad, en el que todas las familias se reúnen para vivir en armonía unas jornadas de gratos e impercederos recuerdos.

El Sporting Sada, solo

Es increíble, pero realmente cierto, el primer club representativo de la ciudad, el Sporting Sada, está solo. La afición se ha divorciado de él, no sabemos el porqué, y cada domingo resulta incomprensible que en los encuentros oficiales se vean siempre las mismas caras, esos sufridos y verdaderos amantes del equipo, que desafiando todos los imponderables acuden a prestar su apoyo al equipo de sus amores. Sin embargo están los "otros", aquellos que pasan de todo, y luego se permiten la osadía de criticar esta o aquella labor de una directiva o la actuación de los jugadores. Estos aficionados no merecen ni el saludo. Las grandes familias deportivas se forjan con la unidad, y en Sada, por desgracia, carecen mucho de eso.

Pero pese a todo, esos admirables directivos e integrantes de la plantilla siguen ahí, fieles a sus principios, y con su sacrificio saben mantener perenne el buen nombre deportivo de la ciudad. Enhorabuena.

Señales de la Diputación

La modernidad sigue comparando la vida actual, y todo cambia según las decisiones o caprichos de muchos mandata-

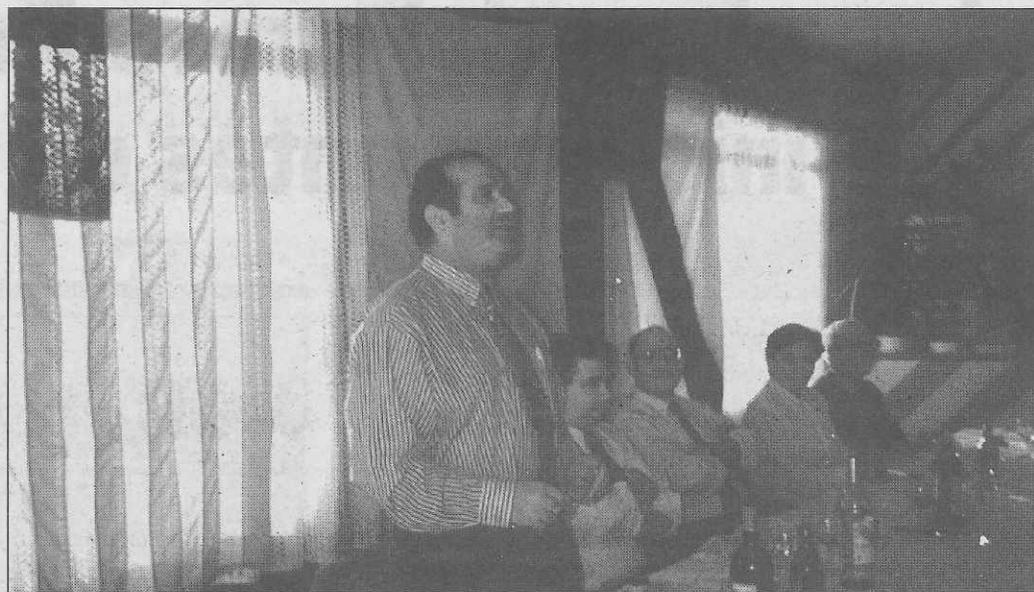
rios. Estos días se están colocando nuevas señales en todo el municipio, por parte de la Diputación, todas ellas muy vistosas, pero que adolecen, algunas de un pequeño fallo, y es la colocación justo en el lugar en el cual han de tomarse las variantes correspondientes, con el consiguiente peligro que ello encierra, ya que prácticamente no da tiempo a quienes desconocen los lugares a poner la intermitencia indicando el giro. No todo lo reluciente es bello y bueno, y en estas señales no se cuidaron muchos detalles.

Visita del Conselleiro de Pesca

Días pasados efectuó una visita a Sada el Conselleiro de Pesca, Juan Caamaño, con la finalidad de entrevistarse con el alcalde de Sada, Ramón Rodríguez Ares. En sus conversaciones con el alcalde le señaló a éste que la Xunta construiría una Escuela de Vela municipal, así como la instalación de nueva Lonja, lo que supondría la posibilidad de que los barcos de pesca de altura efectuarán sus ventas en el puerto sadense. También comunicó al alcalde que la Xunta piensa instalar en Sada unos pantalanes de 12 metros, con la finalidad de dotar a Sada de una base marítima de vigilancia de la Xunta de Galicia, como las que ya existen en otros puertos gallegos.

Agua y alcantarillado

Continúan a muy buen ritmo las obras de dotación de agua y alcantarillado a las parroquias sadenses de Rio-bao, Tarabelo, Seijeda y Osedo, que merced al buen tiempo de que disfrutamos en noviembre sufrieron un gran adelanto. Importantes mejoras para los citados núcleos de población, que se integran así a la red general de la ciudad.



Comida de Acción de Gracias, organizada por los jubilados de Norteamérica

El club de jubilados de Norteamérica celebró en Carnoedo el "Día de Acción de Gracias"

Redacción

SADA.— El pasado día 24 de noviembre se celebró en la localidad sadense de Carnoedo la festividad del "Día de acción de gracias", acto organizado por el Club de Jubilados de Norteamérica, que preside el sadense Manuel Galán.

Esta efemérides también conocida por el "Día del pavo" contó con la presencia del cónsul de Estados Unidos en La Coruña, Marcelino Fuentes; alcalde de Sada, Ramón Rodríguez Ares, así como la junta directiva, con su presidente al frente. El menú de esta

tradicional celebración consistió en una sopa especial y el clásico pavo relleno. Antes de iniciarse el agapé se interpretaron himnos de Galicia, España y América, que fueron seguidos con gran atención por todos los reunidos.

A los postres hizo uso de la palabra el cónsul de Estados Unidos, que dio lectura a un mensaje del presidente de los americanos, en el que hace alusión a la festividad de tanto arraigo entre los integrantes de la nación yanqui. El acto lo cerró el alcalde de Sada, el cual tras agradecer la invitación a la celebración dio lectura a una

carta de felicitación y agradecimiento, enviada por el embajador de Estados Unidos en España, Richard Garner, en la que muestra a la primera autoridad sadense su agradecimiento por la acogida que le dispensó con motivo de la visita que el estadista americano realizó a la "Perla de las Mariñas" meses pasados.

Un año más los jubilados de Norteamérica festejaron, lejos del país que les dio acogida en la emigración, el "Día de acción de gracias", dentro de una armonía y compañerismo que siempre les caracterizó.



OCERO
GRAFICAS



La
Patata Brava

Rep. Argentina, 7 SADA

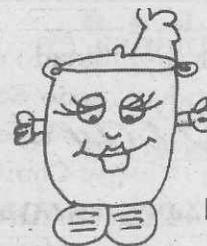
MONTERO

EQUIPOS DE DESCANSO

Ramón y Cajal, 9-11
LA CORUÑA


O'PREVE

EL GUSTO POR LO NATURAL

MOBY DICK**MESON TONINA**ESPECIALIDAD EN
EL BUEN COMERLes deseamos
Feliz NavidadLas Delicias, 4 ☎ 62 09 57
SADA**CARLOS**
CAFETERIA - BURGUER

¡Feliz Navidad!

C/ DE LA OBRA, Nº 38 ☎ 62 43 52 SADA

**Cafetería PAZO**Especialidades: CAFE IRLANDES,
BATIDOS NATURALES, HELADOS DE LA CASA

¡Felices Fiestas!

Avda. de la Playa, 34 ☎ 62 34 02 SADA (La Coruña)

**NEW YORK**
NEW YORK

CAFE & BAR

Feliz Navidad

C/ Playa, 10 ☎ 62 01 31 SADA

PAR ENTES

S U P L E M E N T O D E O C I O Y C U L T U R A N ° 9

Cine

Milagro en la ciudad

Redacción

Se acerca la Navidad y en Nueva York todo es luz, música e ilusión. Pero, para muchos, la melancolía se transforma en el enemigo público número uno. Susan es una de estas personas. Tiene 6 años y ya colecciona dudas sobre todo, especialmente sobre la veracidad de Papa Noel. Su único anhelo es tener una familia completa y para conseguirlo le faltan dos cosas: un padre y una hermanita. Pero el principal problema es que su madre no está por la misma labor. La mujer tiene ya bastante trabajo para cumplir correctamente con su tarea como directiva de unos grandes almacenes y al mismo tiempo cuidar de ella. La solución a los problemas de Susan llega del cielo, de rojo, con barba y arrastrado por trineos. Kris Kringle, el venerable abuelito vestido de Santa Claus, que reparte caramelos y sonrisas en la misma empresa donde trabaja su madre, se empe-

ñará en devolverle el preciado don de la ilusión, aunque le cueste vérselas con la justicia.

Dylan McDermott, el marido de Julia Roberts en "Magnolias de acero", encarna al abogado que defiende apasionadamente al simpático visitante navideño de los muchos problemas que le ocasiona mantener la palabra de que es el auténtico Santa Claus.

Mientras que, tras estrenarse en el cine como hija de Robin Williams en Sra. Doubtfire, Mara Wilson ha interpretado a la incrédula Susan y Elizabeth Perkins, la Wilma de la familia Picapiedra, a su ocupada y abnegada madre. Pero el peso pesado de la película recae en el veterano actor y director Richard Attenborough que ha disfrutado de lo lindo con su segundo reencuentro con la interpretación: Nada en toda mi vida de actor se compara a lo que sentí cuando tanta gente vitoreaba por Central Park en la carroza de Papá Noel. Ha sido

una experiencia única, indescriptible.

El director Les Mayfield, realizador de "El hombre de California", y el productor John Hughes, responsable de que Macaulay Culkin se quedara "Solo en casa" y después se perdiera en Nueva York, han seguido las premisas que George Seaton marcó en su "De ilusión también se vive", con la lógica adaptación para los años 90.

Para John Hughes: La historia es más relevante ahora que nunca. Tiene relación con la fe y la esperanza, pero también con la comercialización de las Navidades, algo cada vez más patente. En una época de poca sociabilidad, en la que es difícil la relación con extraños, las Navidades siguen siendo un pretexto para relacionarse. Esta película pretende mostrar la importancia de las Navidades como nexo de unión y la necesidad de comunicarnos, no solo en Navidad sino siempre.



Ana Pepín

LENCERIA
Hombre - Mujer

Les desea Feliz Navidad y próspero Año Nuevo

MANZANA RUA TRAVIESA, 2 TELF. 77 22 24
BETANZOS

Librería MYN



Valdoncel, 30 bajo
77 02 00
BETANZOS

TODO PARA EL ESTUDIANTE
FOTOCOPIAS
ENCUADERNACION EN
CANUTILLO

FELICES FIESTAS

DISCOTECA
DISCOTECA

XOLDA

Tódo los venres salsa en vivo co grupo "Candela"
R/ Rosalía de Castro, 1

BETANZOS

DISCO - BAR

TROUVA

Actuacións en direito. Venres: "Karaoke"
Rosalía de Castro, 6-8 BETANZOS

DISCO - BAR



ABRIMOS TODOLOS
DIAS AS 14 HORAS

R/ Alcalde Beccaría, 8 - Telf.: 77 45 48 BETANZOS

O teu millor ambiente de copas deséxalles
BON NADAL



MESON - RESTAURANTE
AS MARIÑAS

Combinado de Mariscos
Lenguado Bellavista con guarnición
Cordero al estilo castellano
Postre: Combinados navideños
Bebidas: Albariño, Rioja tinto Alcorla,
aguas, refrescos, cava y cafés
Gran cotillón, Uvas de la suerte, Sopa de
ajo, Chocolate con churros

AMENIZADO POR
RAUL ARMADA

7.500 Pts.

Felicidades y Próspero 1995

Cruce de San Isidro Telf. 79 41 34 BERGONDO

PARENTESIS

Pregones y bandos



sujeta-
tando el
cuarto en
el costado
de la alme-
na derecha;
pasaba por la
Ribera para colo-
car el quinto en el
exterior del Arco del
Cristo, y, el último que-
daría en el Arco del
Puente Viejo, en el
lateral de la "Casa
del Torrión". La
expectación
estaba garanti-
zada.

En la
actualidad, los
pregones reviven
el antiguo y práctico
modo de publicar en voz alta
aquello que interesa venga a noti-
cia de todos. Si bien, desviado
hacia los grandes acontecimientos
que señalan el sentir lúdico de la
vida ciudadana, antepuesto a la
necesidad de este medio en tiempos
pretéritos.

Por su parte, el bando no es
otra cosa sino publicar una ley o
mandato. Es así como la ley terce-
ra, tit. 22, lib. 7º de la Novísima
Recopilación, dispone que los ban-
dos de policía, sean obligatorios,
en su cumplimiento, para toda
clase de personas, sin distinción de
clase ni fuero, disposición que no
ofreció tipo alguno de duda duran-
te varias centurias.

En horas difíciles de nuestra
historia, en las que siempre algo
reguló, aparecen artículos como el
75 de la Ley del 8 de enero de
1845, en cuyo párrafo 6º se autori-
zaba a los alcaldes para publicar
bandos cuando lo creyeran conve-
niente, bajo la imposición del pre-
ceptivo permiso del Gobernador
provincial, para los relativos a inte-
reses permanentes o de constante
observancia.

Lógicamente, la Ley municipal
del 20 de agosto de 1870, deroga-
ría la antecedente al disponer en el

Medios de difusión para cuestiones políticas y de buen gobierno

párrafo 2º del artículo "que el
alcalde, como jefe de la Adminis-
tración municipal, es el encargado
de la publicación y ejecución de los
acuerdos del Ayuntamiento, a cuyo
efecto dictará los bandos y disposi-
ciones convenientes". Facultad que
en nuestros días asume el Alcalde
sin limitación alguna.

Cumple presentar seguidamen-
te una selección de certificaciones
sobre bandos y pregones pertene-
cientes a diferentes épocas.

En el siglo XV (1466-67), Juan
de Carballido, contesta al interro-
gatorio del Arbitraje Taberna-Fon-
seca y "dize que se allo presente al
pregon de la dicha provision que se
dio en la dicha ciudad de Betanzos
en la plaza del Castro y en la Rua
Trabesa". Pleito publicado por Don
Angel Rodríguez, Cronista Oficial
de Santiago, en su magna obra
"Las Fortificaciones de la Mitra
Compostelana y los Irmandiños".

El 20 de enero de 1573, otras
normas "se pregonaron ... en la
plaza mayor de la dicha ciudad y
en la de payo fermoso y en las mas
plazas della, e calles e lugares acos-
tumbrados por Vasco Manteiga
pregonero e oficial publico de la
dicha ciudad".

Pocos años después, el 6 de
octubre de 1591, se efectua "con
son de atanbor a altas e yntelixi-
bles voces en las placas y cantones
publicos desta ciudad". En esta
ocasión a cargo de "Pedro Leal, ofi-
cial público de la dicha ciudad".

El 13 de abril de 1688, el escri-
bano da "fee en como A mi pre-
sencia Manuel Fernades ofiçal
publico della en Voz Alta Publicó el
Vando yncorporado en el Auto

antezedente En las Plazas y partes
Publicas de comercio desta dicha
ciudad".

En 1725 "La Ciudad hacordo
que para su execucion se fijen edic-
tos en las partes publicas desta Ci-
udad a falta de Pregonero para que
venga a noticia de todos".

Cuando el mandato tiene espe-
cial significado, se multiplican los
puntos de situación de los edictos,
como ocurrió el 19 de febrero de
1814, ante el escribano del Ayunta-
miento, donde hace constar que
"he fijado en esta Ciudad por
bando de Caja y Pito, que han
tocado Manuel Seijas, tambor y
Jose Lopez, Pito del Regimiento de
Infantería a que da nombre esta
Ciudad de Betanzos, como han
sido el uno en el frontis de la Casa
Consistorial, el otro en uno de los
Postes o culunas que hacen frente
a la Puerta Principal que sale de
esta misma Ciudad a su Campo de
la Feria; el otro en uno de los de la
que lo hace al Paio Formoso y Rive-
ra. El otro en el frontis de la Iglesia
de la Parroquia de Sta. Maria del
Azogue, y el restante en la Puerta
trabesa de la Iglesia del Sr. Santiago
para su notoriedad".

Son puntuales otros lugares
menos acostumbrados. El 27 de
noviembre de 1792, aparece "uno
en la puerta de la Alondiga publica
de esta Ciudad". El 15 de mayo de
1800, se situó "otro en la (puerta)
de la del Combento de San Francis-
co", y, en 1801 se colocó también
"en la Puerta de la Iglesia del Con-
bento de Santo Domingo".

El 16 de febrero de 1828, el
Corregidor "dispuso la fijación de
los seis edictos ... por medio de
Bando y a son de Caja y Pito, en los
sitios públicos y de costumbre de la
Ciudad, a saber: las cuatro entradas
y puertas, Casa Consistorial y Arco
de la casa de Don Andrés Pérez en
el Campo dela Feria", con testigos,
"Alguaciles de Policía ... y otros
barios del Juzgado y Cuadrilleros",
además de escribano.

En años sucesivos, nos encon-
tramos que los bandos se continua-

ron publicando "con tambor y
Pito", el 27 de abril de 1832; "ato-
ques de Caja", el 24 de diciembre
de 1835; "a toque de Caja de Gue-
rra", el 7 de noviembre de 1839, y
haciendo constar el nombre del
ejecutor, el realizado el 21 de
noviembre de 1840, donde se pre-
cisa que se trata de "uno de cinco
Edictos que ataque de Caja de gue-
rra se han fijado por el veedor
Pedro Garcia Villosás en los sitios
mas publicos y de costumbre de
esta Ciudad".

La instancia a que hemos hecho
mención dice, textualmente, lo
siguiente:

"Sres. Presidente y Vocales del
Ylte. Ayuntamiento de esta Ci-
udad, Manuel Puga, Tambor mayor
licenciado del Ejercito, y residente
en esta dicha Ciudad, a V.S. con el
mayor respeto espono: Que hallan-
dose vacante la plaza de tambor
de bandos de la Corporación, por
muerte de Manuel Barreiro que la
obtenía, y reuniendo el esponente
la aptitud y suficiencia necesarias
para el desempeño de aquel desti-
no, por el ejercicio de muchos años
en tales funciones, rendidamente.

SUPLICA a V.S. que, caso de
proveer dicha plaza en algun suge-
to, se digne atender al que habla,
en razon a que ademas de su
buena conducta moral y política,
cuenta a no dudarlo, con la inteli-
gencia precisa al efecto.

Asi lo espera merecer de la
filantropía y fustificación de V.S.
Betanzos y julio 8, de 1849. (Firma-
do). Manuel Puga. (Rubricado).

Al día siguiente la Corporación
acuerda conceder la plaza vacante
al solicitante "con la misma asigna-
ción que estaba señalada al que la
desempeñaba ... (Firmado). Gonzalez,
Núñez, Quiroga, Garcia, Cas-
tro, Patiño, Varela. (Rúbricas)".

La plaza del tambor de bandos
de la Corporación, que recuerdo,
se nutría de la Banda de Música
Municipal de Betanzos, felizmente
recuperada, aunque su caja no par-
ticipa en los bandos del Alcalde.

El último bando, a son de tam-
bor, fue leído por pregonero en la
sesión de apertura del XIV Congre-
so Nacional de la Asociación Espa-
ñola de Cronistas Oficiales, en la
Sala Capitular del Ayuntamiento
de Betanzos, al no haber sido posi-
ble hacerlo en la plaza pública a
causa del mal tiempo, el 9 de octu-
bre de 1987, a las 20,00 horas.

José Raimundo Núñez Lendoiro
(Cronista Oficial de Betanzos y Miño)

Pasó por mi mano una instan-
cia dirigida al Ayuntamiento de
Betanzos, para cubrir la vacante de
Tambor de bandos, oficio que
recuerdo ejercitado por Don Hipó-
lito Sánchez Deive, en tiempos en
que las restricciones del suministro
de agua, de la "Traída", obligaba a
los ciudadanos a seguir con sumo
interés el contenido de los bandos,
en los que se comunicaban las
calles, días y horas que contarían
con servicio, amén de otros temas.

Al mediodía partía del Consis-
torio, en cuyo esquin a la Plaza
situaba un ejemplar del bando; por
la rúa do Castro bajaba tocando
hasta la Puerta de la Villa, y pega-
ba otro en el lateral izquierdo de la
primera casa de la Rúa Nueva,
donde tenía establecida una tien-
da Doña Manuelita; de allí se diri-
gía al Colegio de Huérfanas, sede
de la biblioteca municipal, en cuya
fachada, lateral derecho, dejaba el
tercero; por el Valdoncel continua-
ba hasta el Arco del Puente Nuevo,



Bando de Betanzos, pasado a pentagrama por Juan Antonio Ferrer Cerveró, director de la Banda Municipal de Música



Los Reyes Magos están muy felices: Les hemos
adaptado Gafas, a Gaspar Lentillas, y al
bueno de Melchor un Audifono para que
escuche mejor nuestras peticiones.

Esta felicidad deseamos se transmita a todos
nuestros clientes, colaboradores



SELGAS
ópticos

LA CORUÑA
Cabo Santiago Gómez, 2 y 4
Telf. 27 42 02
BETANZOS
Sánchez Bregua, 4-6
Telf. 77 06 57
Avda. J. García Naveira, 24
Telf. 77 26 01

PARENTESIS

Achégase o Nadal

Julio Pérez Ramos

Nestes derradeiros días do mes de decembro o través da cristaleira de onde me atopo, vexo como se veñen vindo estas datas tan fermosas coma son as do Nadal, a xente xa vai mercando todo aquilo que para estas festas e coma si fora un rito, as lambonadas e os obxectos que han servir de agasallo, para os compoñentes da familia mais pretos de cadaquen.

E neste intre cando lembro a todos aqueles, que por moi lonxe que se atopen, sempre, ou case sempre teñen no senso un desexo que lles queima, é este o de poder voltar a onde foron nados, e pasar estas festas o cãron dos seus, e darlle ó corpo un pequeno repouso no seu terruño, mergullarse entre toda-las cousas que lle fan lembrar a súa xuventude, naqueles tempos cando aínda non sentirán a necesidade de saír polo mundo, pra cando menos, mirar de mellorar a súa facenda e as suas xentes.

Para estos, que por unhas ou outras causas, tiveron que dispor a súa vida noutros lares, mais nembregantes sintense enguedellados pola terra que



os mirou nacer, e cando chegan estas datas miran por totalas maneiras de poder achegarse eiquí, e matalo verme da nostalgia, pois quen non ten desexo de ter un lecer, nas tarefas cotidiáns pra achegarse a súa terra, e coller forzas pra seguirlo camiño que a vida lles dispuxo lonxe dela, entrementes agardan o tempo de poder volar pra remata-los derradeiros días nela, pra todos eles esto que hoxe un sinte e moitos deles poida que tamen.

Longo e doce sono

Julio Pérez Ramos

Nestes mundos que hoxe corren xa un non sabe cal é o camiño mellor si as corredoiras nas noites de inverno ou as ruas da cidade co seu calor.

Mais desexo voltar a miña terra esquecer a xungla de cidade ulir ó arume de flores e herbas que a vida ledicia lle poden dar.

Ben valentes foron todos aqueles que se fixeron a este xeito de vivir mais non envexo a súa forza para esta vida poder sufrir.

Quero voltar a terra onde fun nado deixalo agoiro que da a cidade coas ruas cheas de fonda tristura e de cando en vez algunha felicidade.

Canta ledicia ten esta xente canto se sorrin o ollarte sufrir que pouco saben eles de ledicias si non entenden este noso vivir.

Quixera voltar a miña terra para nela poder ben lecer esquecerme da tristeira cidade onde un so fai sufrir e padecer.

Longas son as noites do inverno como espesas e longas as ilusións de poder disfrutir daquelas na terra lonxe da cidade e sin tensións.

Que tristura mais grande se sinte o atoparse afogado pola cidade cando un foi libre coma un paxaro alo onde un hoxe quer voltar.

Cando un se sinte embruxado coa ledicia que a terra lle da e cando un se sinte empurrado pola forza e o desexo de voltar.

Boto de menos a soabe pingueira da choiva miudiña da mañá a friaxe nas noites de inverno e os contos e lerias o redor da lareira.

Para poder esquecer esta morriña quixera ollar o voo da bolboreta a luz do vagalume na noite escura e a fermosura da lixeira anduriña.

Poder voltar a ouir o ranfiñar das ras o canto mañanceiro do merlo o rachar dos rios nas pedras e os asubios e canticos dos nenos.

Areais, eidos e veigas da miña terra cantos e cantos me quedan por quen poidera dispor de tempo para todas elas poder percorrer.

Todo esto e como un longo e doce soño que se nos escorre o recordar pois por unhas ou outras cousas temo-la vida manexada pola cidade.

H. FONDA ESTACION NORTE

Restaurante, café-bar, calefacción central y agua caliente, comida casera.

☎ 77 00 22 - 77 04 15
Infesta, 60 BETANZOS
¡BON NADAL!

ARUME FOTOGRAFIA

C/ Venezuela, 34 Betanzos
Telf.: 77 09 52

Pilar Librería

PAPELERIA, PRENSA, REVISTAS,
ARTICULOS DE REGALO
Cobo, 26 Tlfn. 78 29 85 MIÑO



CONSTRUCCIONES
FRAGA
Betanzos



PANTALLA GRANDE
KARAOKE

Avda. Generalísimo, 13
☎ 78 21 27 MIÑO

Joyería DANIEL

PLATERIA
RELOJERIA
JOYERIA
ARTICULOS DE REGALO

Artesano
Taller Propio

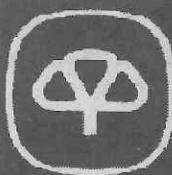
Distribuidor de:



Lladró

Felices Fiestas

ABRIMOS LOS SABADOS
POR LA TARDE
Rúa dos Plateiros, 4
☎ 77 06 30
BETANZOS



MAPFRE
Betanzos

Tel. 77 31 64 Fax. 77 44 75

ASESORES PROFESIONALES EN SEGUROS

Les deseamos un Próspero año 1995



¡Solicítenos información sin compromiso!

Cafe Bar Asbury



BOCATAS Y TAPAS VARIADAS
¡FELICES FIESTAS!

C/ Taína, 6 MIÑO

Café - Bar

EL ROBLE

Les desea unas felices Fiestas

Avda. Generalísimo ☎ 78 41 80 MIÑO

PARENTESIS

Carta a los Reyes Magos

Redacción

Queridos Reyes Magos: cuando sólo tenía siete años me dijeron que vosotros no existíais, que quienes me hacían los regalos eran mis padres; y los que se paseaban en esas maravillosas carrozas la noche de cada cinco de enero, no eran más que unos hombres disfrazados. Recuerdo que ese día sentí una gran confusión y que lloré mucho porque érais los únicos personajes de los cuentos que se hacían realidad. También me acuerdo de cómo la gente de mi alrededor me animaba diciéndome que no tenía que entristecerme, sino que debería estar contenta porque empezaba a hacerme mayor. Eso de saber cosas que desconocía mi hermano pequeño me hacía ilusión, y mi gran sueño era crecer muy rápido para ser "mamá". Pero ahora que soy algo adulta añoro mucho la inocencia de cuando era niña. Debo confesar que dentro de mí se esconde esa niña pequeña que sigue creyendo en vosotros, y por eso he decidido escribiros esta carta, a los Reyes Magos de Oriente.

Queridos Melchor, Gaspar y Baltasar: supongo que entenderéis que este año no os pida juguetes, porque aunque desearía volver a jugar con ellos he perdido la ilusión. Ya sé que hace mucho tiempo que no recibís noticias mías, pero como ya no me apetecían las muñecas, no sabía qué escribiros. ¡Qué egoísmo el mío!

A veces me gustaría poder

oíros, y que me contárais cómo veis este mundo. ¡Es un auténtico caos, ¿verdad?! ¿Por qué existirá tanta envidia, crueldad...? Todos nos quejamos de ello, pero... nosotros mismos somos los únicos culpables. Cada uno por nuestra parte intentamos buscar la solución, pero es tan grande nuestra imperfección que la gran mayoría de las veces fracasamos en el intento.

¿Pesimista? Sí. Quizás lo sea. Pero a veces cuesta mucho ver la vida de color de rosa cuando no comprendes prácticamente nada de lo que está pasando en la sociedad actual. En primer lugar me gustaría preguntaros: ¿Por qué se promete ante el altar, cuando luego es casi práctica común la infidelidad? ¿Por qué no sabemos respetarnos unos a otros? ¿Por qué tanto racismo? ¿Por qué pretendemos conseguir la paz mediante la guerra? ¿Por qué hay tanto afán de apariencia? ¿Por qué tanta superficialidad? ¿Por qué...? Sí. Ya lo sé. Todo son porqués. Me gustaría creer que mis preguntas no son retóricas, y que algún día encontraré la respuesta. Es por eso por lo que acudí a vosotros. Quisiera pedir os que traigais paz a este mundo, que nadie pase hambre mientras otros estamos celebrando la Nochebuena rodeados de candelabros, que las familias estén más unidas, que nos ayudéis a ser más solidarios con los nuestros, y, sobre todos, que sepamos valorar lo que tenemos.

El humor de Palla




Joyería-Relojería
BARRAL
 Plateros, 12 ☎ 77 13 03
BETANZOS
 (La Coruña)
 ¡FELICES FIESTAS!


Bazar
 de los
Regalos

 MUEBLES
 LAMPARAS
 ESTUDIO DE DECORACION
 REGALOS
 LISTAS DE BODA

 15300 BETANZOS (La Coruña)
 Jesús García Naveira, 17
 (981) 77 12 30

Muebles
Roldán
PROMOCION 30 ANIVERSARIO
Felices Fiestas
 Roldán, 4 ☎ 77 18 56
BETANZOS


LAREIRA
 SALVADOR REY FAFIAN
 Revestimientos en Piedra
 Tfno. 79.72.84
 Chimeneas de Piedra prefabricadas o a medida. Garantía de instalación y funcionamiento. Cassetes insertables, ideales para disfrutar del calor y visión del fuego. Barbacoas. Mesas de cantería. Macetas de todo tipo y tamaño (barro, plástico, etc.)
 Distribuidor de:
 CHIMENEAS LUMELAR, ROCAL, DEVILLE
 Exposición
 Rúa dos ferreiros, 19 - BETANZOS


Restaurante - Marisquería
Golden Horse
 LES DESEA FELICES FIESTAS
 Y UN BUEN AÑO NUEVO
 Ctra. N.º VI. Km 568, 5 COIROS - La Coruña
 Telf. (981) 79 63 46

OLEIROS



Sitio Distinto, Avda. de Santa Cristina, 12
Karaoke con inmejorables instalaciones de sonido

Redacción

STA. CRISTINA.— Sitio Distinto, karaoke bar, situado en la Avda. de Sta. Cristina, 12, y dotado de las mejores instalaciones en sonido e imagen, nos permite disfrutar desde las 6 de la tarde hasta las 3 de la madrugada, todos los días de la semana (excepto los lunes) de un ambiente fundamentalmente joven, aunque también apto para todo tipo de edades; donde es tradición consumir el "carajillo especial" y diversos

batidos de helados

Tanto fiestas privadas como despedidas de soltero, cumpleaños..., se pueden celebrar en este agradable local que cuenta con una fiel clientela, motivo por el cual en Nochebuena celebrará la "Fiesta del Cliente".
 La noche de Fin de Año abrirá a las 24 h., cerrando sus puertas a las 9 de la mañana.
 La dirección del local quiere aprovechar esta página para desear a todos sus clientes unas Felices Fiestas y Próspero Año Nuevo.



Class, la discoteca "after hours" de La Coruña
Doce horas continuadas de fiesta en la noche de Fin de Año

Redacción

BASTIAGUEIRO.— No estamos hablando de un local cualquiera sino de Class, la discoteca "After Hours" de La Coruña. Un amplio horario, de 6 de la madrugada a 10,30 de la mañana, nos permite alargar la diversión del fin de semana hasta altas horas.
 Ambiente joven y música bakalao se concentran en la playa de Bastiagueiro proporcionándonos ese toque de evasión para dejar a un lado los problemas cotidianos.

El buen servicio al cliente es uno de los grandes éxitos de este local, el cual cuenta con un autobús particular que va recogiendo a los admiradores de la noche por diversas zonas de copas de La Coruña a altas horas de la madrugada; realizando el mismo recorrido cuando la fiesta llega a su fin.

Fin de año

Para la noche de Fin de Año, Class propone doce horas coti-

nuadas de fiesta, permaneciendo abierta al público desde las 5 de la madrugada hasta las 5 de la tarde del año nuevo.
 Se recomienda a todos aquellos que quieran obtener la entrada para esta gran noche que vayan reservándola llamando al teléfono: 63 60 53, puesto que por tan sólo 2.500 pesetas la invitación incluye derecho a una copa y cotillón de Fin de Año.
 En lo que respecta a Nochebuena, Class ha organizado la "Fiestas del Cliente".

Mesón - Cervecería Internacional

La Forja

Empanadas caseras

Se las preparamos en 40 minutos para llevar

¡Felices Fiestas!

Avda. de Santa Cristina, 12 Telf. 63 58 82
SANTA CRISTINA



EL GUSTO POR LO NATURAL



PROVIBESA
 Promoción Viviendas
 Betanzos, S.A.

Café Bar - Restaurante

O'BON LACON



Rúa Miraflores, Nº11 Bajo Telf. 61 09 61
OLEIROS (La Coruña)

BAR SITIO DISTINTO

KARAOKE

Abrimos en Nochebuena "Fiesta del Cliente"
 Te esperamos la noche de Fin de Año a partir de las 24 h.
 Avda. Santa Cristina, 12 Perillo - La Coruña

LA DISCOTECA AFTER HOURS DE LA CORUÑA

En **FIN DE AÑO** abrimos de 5h. de la madrugada hasta las 17 h. del día 1.
 ¡12 horas de Fiesta!

Entrada: 2.500 pts. con derecho a una copa y Cotillón de Fin de Año

DISCO CLASS



Playa de Bastiagueiro La Coruña

OLEIROS

El Partido Popular de Oleiros centrado en potenciar el sector hostelero de la zona

Redacción

OLEIROS.— El Secretario General para el Turismo, Francisco García Bobadilla, celebró, el 10 de noviembre, con el presidente del Partido Popular de Oleiros, Jesús María Fernández Rosende, un encuentro con los Empresarios de Hostelería de Santa Cristina.

En dicha reunión explicó a los presentes todos los aspectos de la actuación que se enmarca en su departamento, área clave de la Administración Autónoma dadas las enormes posibilidades que Galicia tiene en esta materia.

Por su parte, los hosteleros expusieron al Sr. Secretario General las preocupaciones presentes y los proyectos para el futuro.

Previamente a este acto, el Secretario General se reunió con el Comité Local Popular con el objeto de conocer el Programa que en esta materia está elaborando de cara a las próximas elecciones municipales, que contempla la máxima potenciación del sector turístico como fuente de riqueza, especialmente para las zonas más deprimidas del término municipal y que supondrá alternativas de trabajo.

En esta línea, consideran razonable aprovechar la riqueza natural del término Municipal y, concretamente, el mar, sus puertos y playas, dotando a las zonas costeras de los servicios y de las infraestructuras necesarias.



GUIA DE SANTA CRISTINA

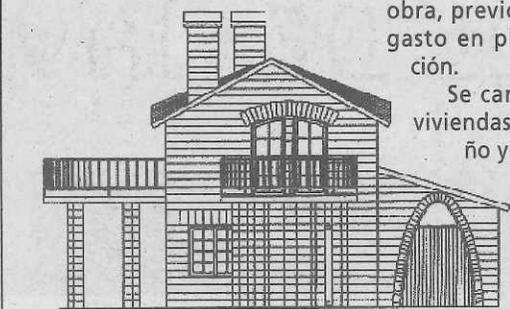
MOOPEA COCKTELERIA



café Ambigú

Cuestión de buen gusto

Resérvanos tus fiestas de Navidades y Fin de Año



Redacción

MERA.— Especializado en viviendas unifamiliares, Estudio y Construcciones en Mera realiza bocetos, presupuesto detallado del coste y maqueta de la casa de sus sueños de forma gratuita, sin que ello signifique un compromiso. Servicio que da la opción a todo ciudadano de conocer el coste total de la

obra, previo a ningún tipo de gasto en planos ni construcción.

Se caracteriza por unas viviendas en las que el diseño y la economía conjugan perfectamente. Los técnicos de esta empresa asesoran hacia una construcción de muros de carga frente a la convencional de pilares, ya que por causas estructurales, de aislamiento y estéticas, las consideran mejores y de mayor eficacia en cuanto a la no necesidad de mantenimiento.

La rápida ejecución de las obras favorecida por este sistema hace que un gran número de personas se estén decantando por este modo de construcción en la actualidad.

Estudio y Construcciones en Mera, C/ Curros Enríquez, 1. Mera

«Bocetos, presupuesto detallado y maqueta de la casa de sus sueños sin compromiso alguno»

Piedra fabricada

Estudio y Construcciones en Mera recomienda por la relación calidad-precio-estética las casas de piedra fabricada por las ventajosas propiedades de dicho material, haciendo hincapié en no caer en la trampa de las imitaciones.

Las casas de piedra fabricada -señala la dirección de esta empresa- "sirven como muro de carga y no necesita, por tanto, la hoja exterior de ladrillo, ni recebarlo ni las dos manos de pintura; contando con la ventaja de que no se tiene que pintar cada cuatro años, como suele suceder con otro tipo de construcciones.

Las ventajas no son sólo económicas. El cerramiento total de la casa se compone al igual que las tradicionales de cámara

de aire con aislante y tabique interior recebado y pintado. Lo que cambia es la hoja exterior que en vez de ser de un ladrillo es el muro de bloque de 20 cms. de ancho; no hace falta ser un técnico para comprender que el aislamiento global, tanto acústico como térmico, es superior. Estructuralmente son más sólidas en cuanto que toda la casa es estructura y las cargas de los forjados están mucho más repartidas".

Las casas no son prefabricadas, sino totalmente personales. Cada una es el resultado del soleamiento, la situación de la parcela y, por supuesto, los gustos del cliente.

Un diseño muy acorde con la estética del material y un acabado en obra con sumo detalle convierten estas casas en una obra de arte.



V.V.
Fotografía - Video

Edif. Blas, N.º 2
Telf. 66 62 32 Vilaboa - CULLEREDO



FOTOGRAFIA Y VIDEO INDUSTRIAL
Boda, Comunión, Bautizos, etc.
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
TODA GALICIA

Pepe Grañero
Moda en calzado

Felices Fiestas

Rúa Traviesa, 47 - Telf.: 77 10 56 BETANZOS

ESTUDIOS BLANCO

LA CASA DE LAS BODAS
REPORTAJES EN VIDEO

COMPLETO SURTIDO FOTOGRAFICO, CAMARAS, MAGNETOFONOS RADIOS, MARQUETERIA EN GENERAL Y MATERIAL DE MANUALIDADES

C/ Angeles, 7 ☎ 77 03 05
BETANZOS



MERA ☎ 61 82 35

Feliz Navidad

ALUMINIOS AMOR

FABRICAMOS



CARPINTERIA CON ROTURA TERMICA Y ACUSTICA, CUBRIMOS TERRAZAS, GALERIAS-ESCAPARATES-CUBRETENDALES Y MAMPARAS DE BAÑO-TODAS LAS VARIETADES EN ALUMINIO Y ACRISTALAMIENTOS. PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

VIVENTE N.º 12 OZA DE LOS RIOS ☎ 79 83 99 (A CORUÑA)

PUB Tio WAY

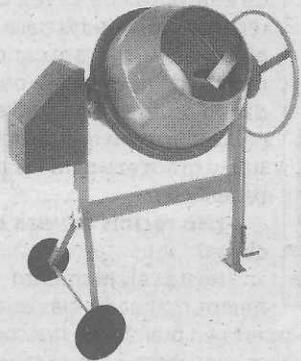
Felices Fiestas y Próspero Año Nuevo
STA. CRISTINA

Romeu Infante, s.l.

Avda. Generalísimo, 100 Teléfono 78 21 06
MIÑO (La Coruña)

- Materiales de Construcción y Saneamiento
- Regalo ● Ferretería ● Pinturas
- Electrodomésticos
- Muebles de cocina y baño

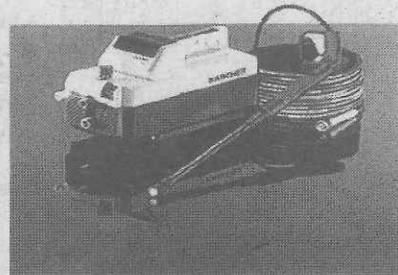
OFERTA ESPECIAL DE NAVIDAD



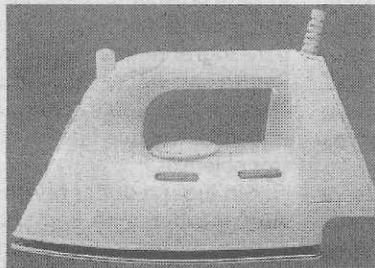
guy Noël
HORMIGONERA ELECTRICA 500 W
160 LITROS **34.875 P.V.P**



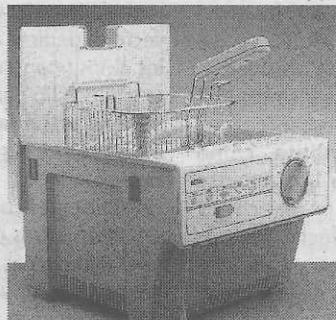
Magefesa
OLLA A PRESION INOX. 18/10
BOMBEADA SERIE STAR
04 LITROS **4.995 P.V.P**
06 LITROS **5.495 P.V.P**
08 LITROS **5.995 P.V.P**



K'A'RCHER
HIDROLAVADORA 100 BAR
500 L/H **45.900 P.V.P**



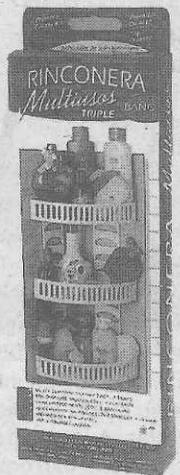
JATA
PLANCHA VAPOR SUELA ALUMINIO.
VAPOR REGULABLE. DEPOSITO 400 CC
2.495 P.V.P



solac
FREIDORA 3 LITROS
7.495 P.V.P



Casals
TALADRO PERCUTOR 570 W 13 m/m
DYNAMIC-570. "MODELO EXCLUSIVO"
6.995 P.V.P



toyma
RINCONERA
MULTIUSOS TRIPLE
1.495 P.V.P



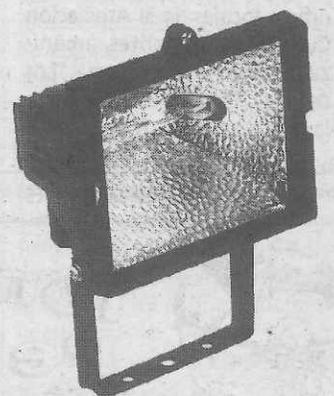
McCULLOCH
MOTOSIERRA GASOLINA 38 CC.
ESPADA 45 CMS. Freno de cadena con regalo de arcón metálico, aceite mezcla, bidón visera y guantes.
42.500 P.V.P



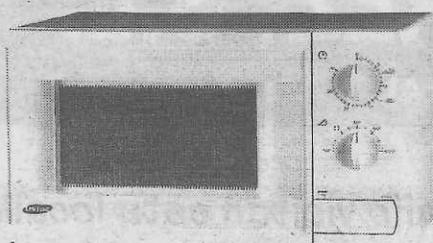
PHILIPS
AFEITADORA PHILISHAVE HS 545
Conjuntos cortantes con 15 cuchillas.
Adaptación automática a voltaje.
Cortapatillas
No necesita limpieza diaria
6.195 P.V.P



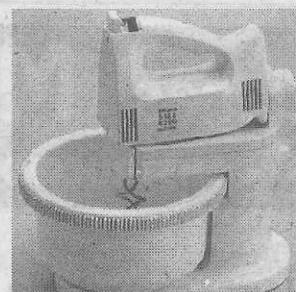
JATA
SANDWICHERA 2 ELEMENTOS.
BOCATTO
3.895 P.V.P



PROYECTOR HALOGENO
500 W. Lámpara incluida
1.150 P.V.P



SAMSUNG
MICROONDAS Analógico. Capacidad 17 litros. 800 W.
Nueve niveles de potencia. Minutero de 30 min. Plato giratorio. Cocción instantánea. Interior Epoxy
17.900 P.V.P



KRUPS
BATIDORA AMASADORA
ELECTRONICA con soporte y bol para 2 Kg. de masa. Combiplus **7.795 P.V.P**



Lebasi

Bemantes en Fiestas

Programa

La acogedora parroquia miñense de Bemantes celebra este fin de semana, concretamente los días 17 y 18 (sábado y domingo) las tradicionales fiestas de Santo Tomé, patrono de la localidad, de acuerdo al programa que con el mejor sacrificio y gran voluntad consiguió elaborar la comisión de fiestas del lugar.

Sábado

17

Durante la mañana serán disparadas cantidad de bombas de palenque que anunciarán al pueblo que la localidad está en fiestas. A la una de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomé, habrá una misa cantada, tras la cual se celebrará una animada sesión de baile vermouth. Por la tarde, a las cuatro y media, gran partido de fútbol de veteranos, enfrentándose en partido correspondiente al Campeonato de Liga de La Coruña los equipos del Bemantes y olímpico de Rutis. Por la noche, primera gran verbena en los magníficos locales de la Asociación Cultural de Bemantes, amenizada por la gran orquesta "Los Dandis", durante el baile hasta la madrugada.

Domingo

18

Este día amanecerá con fuertes sesiones de bombas de palenque, recorriendo las principales rúas de Bemantes, dando la clásica alborada el grupo de gaitas de la Sociedad Recreativa, Cultural y Deportiva de "O Castro" de Miño, que con sus notas enxebres animará el ambiente. A la una de la tarde se celebrará una misa solemne cantada, en la iglesia parroquial. Al finalizar habrá una sesión de baile vermouth en el campo de la fiesta. Por la noche, último baile-verbena en el mismo local social, esta vez amenizado por la orquesta "Madeira" que hará pasar a todos los reunidos unas horas de diversión en un ambiente familiar como el que siempre caracterizó a este grupo de convecinos de la pujante parroquia de Bemantes. El baile se prolongará hasta bien entrada la madrugada.

Su presidenta, Manolita Míguez Pita, optimista cara al futuro

La Asociación cultural "Mulleres de Bemantes", ejemplo de buen hacer

Redacción

BEMANTES.— El bello lugar de Bemantes, con algo más de un centenar de casas, cuenta con muchas iniciativas de cara a mejorar el entorno vecinal, ya que son varias las entidades que luchan por el bienestar general, llámense Asociación de Vecinos o Asociación Cultural "Mulleres de Bemantes", que es la que nos ocupa en esta oportunidad. Este ente social fue creado en la localidad en el pasado mes de mayo, por lo cual es todavía muy joven de edad, pero veterana en sus proyectos, dado que bajo la batuta de su presidenta Manolita Míguez Pita, está marcando la pauta a seguir de cara al futuro, un futuro que se nos antoja muy prometedor, a tener del optimismo que se respira en el seno de la entidad social.

Charlamos con la presidenta, una mujer amable y simpática que goza del general aprecio en la localidad. Manolita, como gusta la llamen a la flamante presidenta, es una mujer activa y de conversación fácil, que nos fue narrando todas y cada una de las inquietudes de la Asociación que preside.

-¿Cuántos socios o socias tiene la entidad?

-Hasta el momento contamos con algo más de 100 asociadas, que con el abono de una cuota anual de 1.500 pesetas cubren los gastos que originan las actividades que desarrollamos a lo



largo de los 365 días.

-¿Tienen local social?

-Así es, y en unas condiciones envidiables, puesto que nosotros desarrollamos los cursos de manualidades, gimnasia de mantenimiento, etc. teniendo en proyecto el dedicar actividades para los niños (manualidades) y costura y ganchillo para las niñas.

-Las actividades se centran en el local o ¿existen otros actos?

-Tenemos, además de lo ya señalado, otras programaciones, tales como rutas turísticas que ya llevamos a cabo en verano, con desplazamiento a pie, para todas las edades teniendo previsto para un futuro inmediato el realizar excursiones a centros de interés turístico, con un objetivo muy claro el conocer nuestra bella Galicia.

-Estas fechas tan tradicionales, ¿se pasarán en blanco?

-No quisiéramos que así fuera, pero la carencia de medios nos obliga a restringir en las programaciones. De todas maneras pensamos organizar en la tarde del día 6 de enero, Día de Reyes, una serie de actividades para los niños de la parroquia, con reparto de golosinas y otros, dando así fe de una tradicional celebración de tanta ilusión y grandeza para los más pequeños.

-¿No recibis ayudas oficiales?

-Hasta el momento no hemos realizado más que la puesta en marcha de la Asociación, y es ahora cuando tendremos que realizar lo que se dice "presentación de credenciales" en los organismos oficiales, para conseguir esas ayudas que muchos organismos tanto pregonan y que nos hacen tanta falta para lograr nuestros objetivos. Repito, no hacemos más que empezar, y es desde ahora cuando tendremos que fijarnos nuestros objetivos.

Sin lugar a dudas la Asociación "Mulleres de Bemantes" puede alcanzar importantes logros si los proyectos que tiene la junta que preside Manolita Míguez Pita son llevados a buen fin. Voluntad y deseos de trabajar en favor de Bemantes no les falta, y ahora sólo necesitan que Ayuntamiento y Diputación, además de otros órganos dependientes de la Xunta les tiendan la mano.



Tomás
Peluquero

Avda. Gral. Franco, 88 Tel. 78 22 08 MIÑO

O Rei do Bacalao
Comidas Caseras
BAR CHIVAS

Monjas, 7 ☎ 77 07 56 BETANZOS

JOYA 36

C/ Real
La Coruña

Construcciones MIGUEZ PEREZ, S.L.

CONSTRUCCIONES DE OBRAS EN GENERAL

Desea a todos sus clientes, amigos y a los que durante el año visitan esta localidad unas muy felices Fiestas de Santo Tomé, Navidades y Próspero Año Nuevo

Tfnos: 78 31 29 - 78 28 33

BEMANTES - MIÑO

Bemantes en Fiestas

La Comisión, que preside José Tito Rico, estrena mandato en el presente año
Las Fiestas cuentan con un presupuesto de 250.000 pesetas

Redacción

BEMANTES.— La atalaya miñense de Bemantes, un pueblo simpático y acogedor celebra durante los días 17 y 18 la festividad de su santo patrono Santo Tomé, una de las tres principales fiestas que durante el año se desarrollan en este importante núcleo de población, que día a día lucha por el engrandecimiento del mismo, de la mano de sus admirables vecinos, unos auténticos sacrificados por el progreso.

Este año la localidad estrena Comisión de fiestas, dado que cada año, al finalizar las fiestas del verano se procede a la elección de doce vecinos del lugar, que serán las que tomen el relevo de los anteriores comisionados y por supuesto los encargados de confeccionar y trabajar por el programa de fiestas de la vecindad, que son tres durante el año: Santo Tomé (17 y 18 de diciembre), Corpus Cristi (17 y 18 de junio) y San Roque (20, 21 y 22 de agosto). Por lo tanto, en estas fiestas de Santo Tomé, la nueva comisión de fiestas, que preside José Tito Vilariño, estrena mandato y se pone a tomar el relevo de los organizadores de los festejos pasados del verano. Con Tito Rico y sus compañeros de comisión mantuvimos una pequeña charla para conocer algo más de lo que son las fiestas y el origen de las mismas.

-¿A cuánto asciende el presu-

puesto del Santo Tomé?

-Se aproxima bastante a las 250.000 pesetas, una cantidad considerable en estos tiempos de tanta austeridad, pero al que hay que hacer frente para mantener una vieja tradición festera en la localidad.

-¿Cómo se consigue reunir esa cantidad?

-Todo el presupuesto se recauda por peticiones en toda la parroquia, ayudas del Ayuntamiento de Miño; bar de la Comisión y otros diversos conceptos que nos hacen que al final podamos reunir la cantidad presupuestada.

-¿Qué número resulta más costoso?

-Sin lugar a dudas las orquestas, que se llevan la mayor tajada del presupuesto, ya que sin ellas la fiesta no sería tal. Este año tenemos dos distintas, una para cada día, que creemos serán del agrado de todo el vecindario y de cuantos deseen visitarnos en estos dos días de celebraciones.

-¿Tomaron ahora el relevo?

-Así es, ya que cada año es un grupo diferente el que asume la responsabilidad de ponerse al frente de la organización, un total de doce personas, que son las que toman el testigo de los antecesores, con todas las consecuencias. Nuestra gestión finalizará con la celebración de los festejos de agosto, fecha en la cual se procederá a la elección de otros doce vecinos, que cada año se irán rotan-



La Comisión de Fiestas de Bemantes

do hasta completar el ciclo entre todos los habitantes de Bemantes. Cada lugar de la parroquia tiene su representante en la comisión de festejos. Al término de un ciclo de mandato, los que asumen la responsabilidad ya se ponen a trabajar en organizar las próximas, buscando una planificación para lograr los objetivos que se tracen cada uno. Aún no finalizan las de un año y ya se está pensando en las próximas.

-¿Qué tal se porta el vecindario?

-De forma admirable, ya que cada vecino es consciente de lo mucho que cuestan las fiestas, y por ello no rehusan en ofrecer su aportación en la medida de sus posibilidades para que podamos llevar a buen fin el programa. He de manifestar que toda la parroquia de Bemantes es muy unida, y así se podrán alcanzar muchos logros y mejoras para la misma.

-¿Son fiestas iguales a las del verano?

-Si bien el contenido es el mismo, las del verano difieren un poco de las de esta época invernal, ya que en verano podemos contar con la participación de la Coral de Miño, además de programarse diversas actividades para las tardes, al ser los días más largos y gozar de una temperatura más idónea para realizar otros actos.

-¿Tienen mucha tradición estos festejos?

-Habría que remontarse a muchos años atrás para conocer el origen de estas fiestas de Bemantes, pues según las referencias que tenemos de nuestros mayores, el Santo Tomé, patrono de la localidad, se celebra desde tiempos muy lejanos, y la fiesta la organizaban los que llegaban licenciados de la "mili". Hubo algunos años en los que no se celebraron, debido a diversos imponderables, volviendo a resurgir con más fuerza si cabe hasta nuestros días, en los que todos nos unimos para dejar en lo más alto el buen nombre de nuestro pueblo.

-¿Quiénes son los responsables de este año?

-Yo, José Tito Rico Vilariño, en calidad de presidente, si bien todos mandamos por igual; Carlos Raposo Núñez, es el secretario, que lleva las cuentas de ingresos y gastos; luego están: Fernando Canudo Domínguez, Antonio Cortés Castro, Rodrigo Sabín González, José González Brea, José Antonio Rodríguez Rodríguez, Juan Sabín Varela, Manuel Castro Vilariño y José Dopico. Completamos una decena, que estamos muy unidos y compenetrados para llevar a buen fin estas celebraciones de nuestro pueblo. Si bien son doce los que se eligen, en esta ocasión somos diez los que nos repartimos la responsabilidad.

Sin duda alguna un admirable y sacrificado grupo, que dejará en un lugar muy alto en buen nombre de la hermosa localidad miñense de Bemantes.

Café-bar BARANDAS

"No necesita propagandas"

Comestibles, vinos y licores, tapas variadas

Felicita a todos sus clientes en estas fiestas y les desea un ¡FELIZ AÑO NUEVO!

Café-bar

CASA VAZQUEZ

Desea a todos sus clientes y amigos unas Felices Fiestas y Próspero Año Nuevo

BEMANTES, 22 Tfno.: 78 27 53 MIÑO

PURA MANTECA BAR O PAZO

ESPECIALIDAD EN JAMON VUELTA A VUELTA ACOMPAÑADO DE VINOS DEL PAIS

Jesús Veiga Sabín

Desea a sus vecinos, amigos y visitantes unas Felices Fiestas y un Próspero Año Nuevo.

Telf.: 78 27 56 BEMANTES - MIÑO (La Coruña)

PREFABRICADOS DE HORMIGON

Manuel Couce Rodríguez

Tubos de Pozos-Bloques-Columnas Lavaderos-Balaustres de cierre de fincas, etc.

Desea a todos sus clientes y amigos unas Felices Fiestas y Próspero año 1995

PADRIN (BEMANTES-MIÑO) TELF.: 78.41 14

Gaceta del municipio

La alcaldía felicita a la tercera edad

El alcalde de Miño, Deogracias Romeu, aprovechará estas fiestas tan entrañables de la Navidad para desear los mejores logros y felicidad al gran colectivo de la Tercera Edad. Para ello el primer regidor municipal se reunirá con nuestros mayores en el local social del Rabazal, en un entrañable acto en el que departará con los jubilados y a la vez degustarán entre todos productos típicos de estas fechas, para finalmente realizar un brindis por la felicidad de todos los reunidos.

Escuela de ajedrez

La Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Miño está trabajando para poner en funcionamiento una Escuela de Ajedrez, en la que podrían participar todos los niños del municipio. Las clases tendrían como marco de celebración los locales sociales del Rabazal, y las mismas serían impartidas por profesores duchos en la materia. De fructificar las gestiones que se están realizando sobre el particular, es muy probable que las clases dieran comienzo en el venide-

ro mes de enero de 1995.

Formación Ocupacional

Comenzaron los cursos de Formación Ocupacional en el Municipio de Miño, en la rama de Autodidación-informática, a los cuales asisten un total de 15 alumnos y que son impartidas en el Colegio de las Hijas de María Inmaculada, de Bañobre. Estos cursos cuentan con la financiación de la Consellería de Familia, Mujer y Juventud, y despiertan un enorme interés entre la juventud miñense.

Poda de árboles

Por parte de una brigada de obreros municipales se dio fin a la poda de árboles en todo el municipio (playas, puerto, etc.), con lo cual se cumplió una misión ecológica de prestar el debido cuidado a toda la arboleda municipal, que durante los días de verano brindan a todos los miñenses y visitantes esa sombra tan necesaria para evitar los rayos de sol en los días de más fuerza.

Reparación Centro de Saude

Estos días se están llevando a cabo las obras de reparación del Centro de Saude de Miño, con una inversión cercana a los 15 millones de pesetas. Las obras consisten en la colocación de zócalos, instalación de caldera para la calefacción, pintura, iluminación exterior, etc. La ejecución de dichas obras cuenta con la financiación, por medio de subvención, de la Consellería de Sanidad y Servicios Sociales. Obras éstas de gran importancia, que dejarán el Centro de Saude en inmejorables condiciones para el uso de los vecinos de la municipalidad.

Escuela de Bemantes

La Escuela Unitaria Pública de la parroquia miñense de Bemantes está siendo sometida en la actualidad a importantes obras, tales como el pintado de todo el edificio en su exterior, construcción de un patio cubierto y cierre del hall del mismo. Obras de suma importancia, que dejarán esta Escuela en inmejorables condiciones, para impartirse en ellas las clases correspondientes a los niños de esta pujante parroquia del Concello miñense.

El día 5 será la Cabalgata de los Reyes Magos



Redacción

MIÑO.— Un año más, la Sociedad Recreativa, Cultural y Deportiva "O Castro" llevará a cabo la organización de la Cabalgata de los Reyes Magos, que el Ayuntamiento de Miño, con esa inestimable colaboración de "O Castro" saldrá a recorrer la tarde-noche del cinco de enero por las calles de Miño, llevando a todos los niños los preliminares de la gran noche de la ilusión, víspera de la Epifanía del Señor.

Si bien aún no confirmaron los Reyes Magos de Oriente el medio por el que llegarán a Miño, ya que todo está en base a que se llegue a

un acuerdo entre Iberia y los pilotos de la Compañía aérea, lo que sí se sabe es que estarán a las seis y media en el local de el Rabazal, donde en los tronos instalados al efecto recibirán las cartas que todos los niños del municipio y otros que acudan de los distintos lugares de la provincia, en las cuales les hacen sus peticiones.

Ya con posteridad, Melchior, Gaspar y Baltasar pasarán a ocupar unos vehículos acondicionados a tal fin, para iniciar el recorrido por las principales calles de la localidad, entregando a su paso golosinas y juguetes. Durante el trayecto que realicen Sus Majestades estarán acompañados por el grupo de gaitas de la Asociación "O Castro", que con sus notas animarán la jornada víspera de Reyes, que se espera cuente un año más con una nutrida concurrencia de gentes de todos los lugares del municipio, comarca e incluso de las ciudades cercanas a La Coruña, puesto que la Cabalgata de Reyes de Miño siempre gozó de una gran popularidad entre todos los públicos.

Flores EMI Calzados

¡Felices Fiestas!

Gral. Franco, 59 MIÑO
Teléfono 78 22 87



CONSTRUCCIONES ROCARA, S.L.

Construcción, Reformas, Albaliñería en general, Pavimentos y Decoración.

Trabajos garantizados.

Presupuestos sin compromiso

C/ Rabazal, Nº 5 Bajo
15630 MIÑO

LA CORUÑA Tfn. 981/ 78 27 85



Bar Area

Tu ambiente joven

¡Felices Fiestas!

PLAYA GRANDE DE MIÑO
☎ 78 24 84



MACOBE, S.A.

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION Y DECORACION

MIÑO
Avda. Generalísimo, 40
Telf: 78 31 79

LA CORUÑA
A. Pedreira Ríos, 11
Telf: 27 01 50

VILLARRODIS
Villarrodís, 85
Telf: 60 22 83

- ✓ Salas de baño
- ✓ Muebles de cocina
- ✓ Pavimentos de gres
- ✓ Griferías- Accesorios de baño
- ✓ Azulejos forjados
- ✓ Decoración del hogar



PLATOS CASEROS
PARRILLADA DE
CHURRASCO

Telf. 78 42 57
Ponte Baxoi - MIÑO



Hotel
Restaurante

CRISOL DE LAS RIAS

¡LES DESEAMOS FELICES FIESTAS!

Apartamentos - Restaurante - Cafetería
Tfnos: 7828 53 - 783030 - 782215 MIÑO

Cafetería El Cobo

¡Feliz Navidad!

Hamburguesas, sandwiches y bocatas
Cobo, 39 Teléfono 78 31 16 MIÑO

El Ayuntamiento tiene previsto un extenso programa de actividades para Navidad

Redacción

MIÑO.— El Ayuntamiento de Miño, por medio de la concejalía de Cultura, ofrece a todos los jóvenes del municipio un extenso programa de actividades de dinamización sociocultural Nadal-94, que se desarrollarán desde el pasado día 3 del presente mes, y tendrán continuidad, según las actividades, hasta el día 7 de enero de 1995.

El programa de actividades se ajusta a la siguiente orden, según la denominación que reciben cada uno: Roteiro cultural (senderismo) para la población adulta (16 a 55 años). Este "roteiro" se realizará el domingo 18 del presente, y tendrá un recorrido a la espina del Barbanza, entre las aguas de la ría de Arosa y de Muros, con visitas a las mámo-

as, ríos, dunas, etc. También habrá un roteiro ecológico-cultural para la infancia y la juventud (8 a 15 años) a desarrollar el día 20 de diciembre (martes), recorriendo Melide (museo etnográfico), zonas de interés ecológico (mámoas), Sobrado dos Monxes (Monasterio), etc.

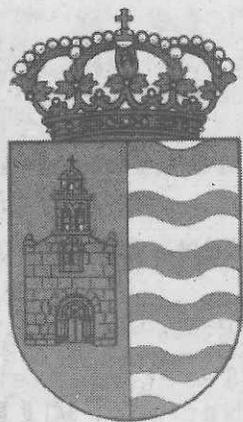
También se desarrollará una jornada el 4 de enero sobre los Juegos cooperativos y deportes alternativos (dirigido a personas mayores de 16 años), con intención de divulgar y, a la vez, formar en estas actividades. Un ciclo de cine infantil y juvenil está previsto para la semana del 26 al 30 de diciembre, en horario de tarde y a razón de una película por día. Estas proyecciones cuentan con la colaboración de la Biblioteca Pública.

El día 7 de enero de 1995, tendrá lugar el "Día de la bicicleta" (para todos los públicos).

Esta actividad se desarrollará por un trazado a definir en el término municipal, y contará con la colaboración de los organismos de Protección Civil, Policía Local y Federación Gallega de Ciclismo.

Por último, el día 29 de diciembre, está previsto que se celebre una jornada sobre "Orientación y supervivencia en el medio ambiente", en la que durante un día se desarrollaría una jornada sobre orientación (manejo de la brújula, mapas topográficos, señalizaciones al aire libre, etc.) así como el desenvolverse, a nivel de rutas por los bosques y espacios abiertos de una forma efectiva.

Un interesante programa de actividades para estas fechas navideñas, que sin lugar a dudas han de tener una muy favorable acogida por parte de la juventud miñense.



"Como ya viene siendo tradicional, ante la proximidad de las entrañables y familiares fiestas navideñas, la Corporación Municipal, y en su nombre y representación la alcaldía, expresa a todos los vecinos su felicitación más cordial.

Que estas fiestas tan familiares sean para todos de alegría y felicidad, y podamos disfrutar de un próspero y venturoso 1995, os lo desea de corazón vuestro alcalde".

Deogracias Romeu López

BERGONDO

Gaceta del municipio

Becas para libros

El Ayuntamiento de Bergondo, a tener del expediente instruido para conceder ayudas económicas para la compra de libros escolares, pertenecientes a familias de escasa economía en el término municipal bergondés, los cuales reciben enseñanza de preescolar o Enseñanza General Básica, y examinadas las peticiones, aprobó la concesión de 52 becas a otros tantos niños, según la relación unida al expediente, y las cuales alcanzan un importante de 541.235 pesetas, correspondiendo las mismas al curso escolar 1994-95.

Horario de establecimiento

En la reciente reunión de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, se dio cuenta de los horarios de cierre de los establecimientos, fijados por el Gobierno Civil, según escrito de 14 de noviembre de 1994, que se amplían los días fines de semana y vísperas de festivos en media hora, con carácter general.

Colegio Cruz del Sar

Según el Decreto sobre Reglamento Organos de Gobierno de los Centros Públicos Docentes para formar parte del Consejo Escolar del Centro de Cruz del Sar, el Ayuntamiento de Bergondo acordó nombrar como su representante en dicho Consejo al concejal Celso García Fuentes.

Actividades clasificadas

El Ayuntamiento de Bergondo tomó el acuerdo de informar favorablemente la concesión de Licencia municipal, instada por Manuel Rey Ruanova, en representación de Maquinaria Rey S.A., para la instalación de almacenamiento de gasóleo para distribuir al por menor, mediante suministros directos, a ubicar en el lugar de Vilar (Guísamo). También se acordó dar traslado del expediente completo a la Comisión Provincial de Medio Ambiente, a los efectos previstos en el artículo 33 del Reglamento de Actividades Molestas, Insalu-

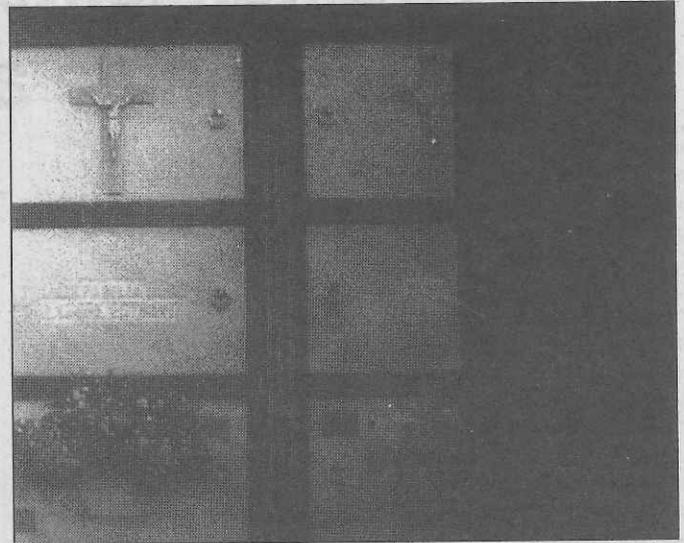
bres, Nocivas y Peligrosas, aprobado por Decreto 2414 de 30 de noviembre de 1961.

Obras en Casa Consistorial

Por parte de la Comisión de Gobierno, y vista la Certificación de obra suscrita por el arquitecto técnico Antonio López Panete, relativa a la denominada "Ampliación, reforma y reparación de la Casa Consistorial de Bergondo (primera fase), por un importe de 9.946.461 pesetas, examinada y hallada conforme, por unanimidad se acordó prestarle su aprobación y correspondiente pago. También en la misma sesión, y vistas las facturas presentadas al cobro por diversos servicios prestados al Ayuntamiento, se acordó su aprobación y correspondiente pago, por un importe de 2.906.295 pesetas, según la relación presentada.

Nuevos panteones

En breve comenzará en el municipio de Bergondo la construcción de 62 nuevos panteo-



nes, que afectarán a los cementerios de Lubre y Bergondo. En la parroquia de Lubre se efectuará la construcción de 22 panteones, de cuatro nichos cada uno, mientras que en la capitalidad del municipio, Bergondo, serán 40 los panteones a construir, también de cuatro nichos cada uno. La inversión total en ambas obras supone un desembolso de 22.320.000 pesetas.

Cierre y urbanización

El Pleno del Ayuntamiento de Bergondo, también en lo referente a cementerios, aprobó el presupuesto de cierre y urbanización del Cementerio parroquial de Bergondo, por un importe de 28.571.530 pesetas. Importantes relaciones que dejarán los respectivos camposantos en perfectas y vistosas condiciones.

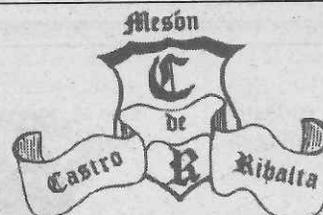
MESON A'GRUTA

C/ Cruz Verde - BETANZOS

¡¡Les desea mucha suerte y prosperidad en el nuevo año 1995!!

NUESTRA CENA DE FIN DE AÑO

Salpicón de marisco, cigalas a la plancha, lenguado a la plancha, rollo de ternera "A'Gruta",
Vinos: Albariño, Rioja reserva Faustino V
Postre: tartas variadas
Café, cava y uvas de la suerte
PRECIO: 8.000 Pts.
RESERVE SU MESA ¡¡PLAZAS LIMITADAS!!
TELEFONO: 77 47 43



RESTAURANTE - HABITACIONES

¡Felices Fiestas!

CENA DE FIN DE AÑO Y HABITACION

7.000 PTS.

Cigalas, Carne, Lenguado, Cotillón Fin de Año.

Reserva en el Teléfono 78 03 03
Nacional VI, 8 GUISAMO-BREA

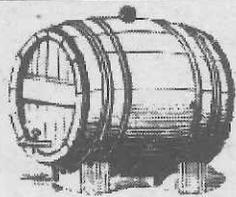
NR Neumáticos
REGUEIRO
BETANZOS

KANGURO
Restaurante

KANGURO

SALONES PARA
BODAS BANQUETES Y
REUNIONES DE
EMPRESA
CENA- BAILE TODOS
LOS SABADOS

☎ 795112 - 795092
GUISAMO



Francisco Fariña

Les desea unas Felices Fiestas a sus amigos y clientes

EXPOSICION Y VENTA DE VINOS Y LICORES

SE HACEN REGALOS DE EMPRESAS Y CESTAS DE NAVIDAD

Teléfono 78 01 81

GUISAMO (La Coruña)

Construcciones Carabel Barbeito

OBRAS EN GENERAL / VENTA DE NAVES INDUSTRIALES EN EL POLIGONO DE BERGONDO

POLIGONO DE BERGONDO

C/ PARROQUIA DE CORTIÑAN

TELEFONO: 79 53 96

FAX: 79 51 47

BERGONDO
LA CORUÑA

BERGONDO

El Ayuntamiento acordó el cierre de un vertedero de basuras en terrenos de Autopistas

Redacción

BERGONDO.— La Comisión de gobierno del Ayuntamiento de Bergondo, en reciente reunión celebrada en la Casa Consistorial, tomó el acuerdo siguiente: visto el escrito y expediente abierto por denuncias efectuadas, de la existencia comprobada de un vertedero clandestino de basuras y quema de rastros en un terreno perteneciente a Autopistas del Atlántico, sin el permiso de quema consiguiente, y estando dicho terreno localizado en el término municipal de Bergondo, estimándose competente para ello, por unanimidad se acordó:

1º.- Que en el plazo de un mes, Autopistas del Atlántico

proceda al retiro de las basuras urbanas sitas en un camino de un terreno de la misma, cuyo depósito clandestino lo convierte en un vertedero de basuras incontrolado, lo cual constituye un atentado ecológico, a la vista y buena estética de los que pasan por la Autopista, dañando de igual modo el Medio Ambiente.

2º.- Podrán quemarse rastros en dicha finca, siempre que sea en época apropiada, previa la obtención del permiso correspondiente (en el Ayuntamiento, de 11,00 a 11,30), acudiendo para ello a la Delegación Provincial de Incendios Forestales.

3º.- Estimándose que las basuras urbanas son arrojadas por

personas ajenas a dicha empresa de Autopistas del Atlántico, se recomienda a la misma el cierre del citado terreno, como única medida que consideramos necesaria, considerándose este requerimiento como un apercibimiento simple, que se espera no vuelva a producirse.

Una importante medida de los rectores municipales del Ayuntamiento bergondés, lo que demuestra a las claras su interés por conservar el Medio Ambiente y evitar los daños que estos vertidos puedan causar.



Programación navideña

Redacción

BERGONDO.— La Concejalía de Cultura y Deportes del Ayuntamiento de Bergondo ha programado diversas actividades para los niños, aprovechando las fiestas de Navidad.

El día 24, a las 10.30 de la mañana, habrá un triangular de fútbol alevín entre los equipos Bergondo-Betanzos-Portazgo, en el Xuncal.

El 31 también a las 10.30 h. y en el mismo campo de fútbol se realizará un triangular entre Bergondo-Betanzos-Portazgo (categoría infantil).

El 7 de enero, a las 11 de la mañana habrá una gincana de bicis en la Senra; y a las 17.30 h. teatro infantil protagonizado por los niños de la localidad, para a continuación participar en un concurso de canciones, humor, baile y magia.

Todo aquel, menor de 15 años, que quiera apuntarse a las actividades del último día puede realizarlo hasta el 30 del presente mes en el Ayuntamiento.

**FERRETERIA
MEILAN
BETANZOS**

DESEXALLES BON NADAL E UN PROSPERO ANI NOVO

BETANZOS AVDA. DE CASTILLA, Nº 4 - 6 ☎ 77 26 58

EBANISTERIA RODRIGUEZ



FOTO JARS

**OFERTA LANZAMIENTO
SOFAS Y TAPICERIA
ABRIMOS LOS SABADOS**

*La calidad,
su mejor garantía*

**MUEBLES A MEDIDA Y
ELECTRODOMESTICOS**

- * COCINAS
- * BAÑOS
- * MUEBLE DE HOGAR
- * MESAS Y SILLAS

DISTRIBUIDOR

COLCHON LAXY

**MUEBLES EN MADERA MACIZA
FABRICACION PROPIA**

**Políg. de Bergondo, I-16
Teléf. 79 50 95**

Ebanistería Rodríguez le felicita las Fiestas a su distinguida clientela

La Navidad de los necesitados



Isabel de la Fuente Lago

Los escaparates se cubren de luz, las calles de música, y en nuestro interior surge de pronto una esperanza de apaciguar las tensiones cotidianas, y encontrar de nuevo aquello que hemos perdido o descuidado por el largo camino de nuestras vidas.

Ilusión y compañía para unos y añoranza y soledad para otros. Dos modos totalmente diferentes de sentir la Navidad.

Decorar el árbol, poner el nacimiento, comprar el turrón o realizar una larga lista de regalos de Reyes es, para muchos, en lo que se traduce el sentido de las fechas navideñas.

Son días en los que la publicidad televisiva se aprovecha de nosotros, principalmente de los niños, para inducirnos a que convirtamos estas fiestas, única y exclusivamente, en unas fechas de gastos extraordinarios, haciéndonos caer en la trampa del binomio Navidad-regalos.

Pero todos, ya seamos ricos o pobres, sabemos que el espíritu navideño no tiene precios.

Independientemente del fundamento cristiano de estos días que se aproximan, sin saber por qué la gran mayoría de las personas, tanto creyentes como ateas, sienten cierta inclinación hacia la reflexión, y una necesidad de

Las fechas navideñas provocan que el problema de los necesitados salte a la luz pública como si de un resorte humano se tratase, como si en esta época la sensibilidad social rezumase en el ambiente

armonía se adueña de nosotros.

Resulta típico en estas fechas pensar más en aquellos que pasan hambre o se sienten desamparados. Quizás sea que una fuerza mayor nos pasa lista cada año, y queremos remendarlo con buenas acciones cuando éste está finalizando. No lo sé.

La realidad es que las fechas navideñas provocan que el problema de los necesitados salte a la luz pública como si de un resorte humano se tratase, como si en esta época la sensibilidad social rezumase en el ambiente. El hecho es que los donativos se duplican en (Pasa a la pág. siguiente)

RADIO SADA

La Voz de Las Mariñas

RESTAURANTE MUIÑO ROXO

TELF. 77 14 10

GRAN CENA
FIN DE AÑO 94



M Fuente de marisco (Gambas, Camarones, Centollo, Langostinos, Nécoras)
E Lenguado a la plancha
N Ensalada mixta
U Ternera mezclada al horno
Postre: San Silvestre
Vinos: Tinto Rioja Viña Lumbrero
Blanco Rivero joven
Champán Freixenet cordón negro
Uvas de la suerte
Gran Cotillón
De madrugada: sopas de ajo

Barra libre (excepto reservas)
Ameniza "Duo Galicia", despidiéndose de su público en su nueva gira por América

RESERVE SU MESA

ABRIMOS LOS SABADOS POR LA TARDE

Perfumería - Regalos

Mariluz



RUA TRAVIESA, 38

ROLDAN, 2

BETANZOS

Felices Fiestas

Perfumería

Sabely

COSMÉTICOS:

Barbara Ward

Clinique

VAYA DE ETIQUETA
CON PIERRE CARDIN

¡Felices Fiestas!

Pintor Seijo Rubio, 7-9-11

(Galerías Comerciales)

Tel. 77 46 68 BETANZOS

SUPERMERCADO PEDREIRA

SUPERMERCADO
PEDREIRA

HERBORISTERIA
PEDREIRA

AROMAS BAÑO
PEDREIRA

Mercería - Paquetería - Juguetería - etc.: y en nuestra sección de Charcutería, le ofrecemos los mejores fiambres; en licores, Brandis y Ginebras; En aperitivos más de 500 marcas están a su disposición, lo mismo que para estas fechas los artículos propios de Navidad.

Para DIABÉTICOS y todo tipo de regímenes, tenemos TURRONES, MANTECADOS, POLVORONES, ALMENDRADOS, CHAMPAN, etc., todos elaborados con FRUCTUOSA, el AZUCAR TOLERADO EN TODA CLASE DE REGIMENES PARA DIABÉTICOS.

Cosmética Natural, Incienso, Conos, Sales, Aceites, Extractos para BAÑO. Colonia, Champú, Bolas de Olor, Hierbas Aromáticas, etc. Todo esto y mucho más, se lo ofrecemos en SUPERMERCADO PEDREIRA. Estamos en la C/ San Francisco nº 28 y le servimos a domicilio -sin ningún recargo- si nos llama al Tfno 77 11 63
BETANZOS

LES DESEAMOS FELICES FIESTAS Y MEJOR AÑO 1995

La Navidad de los necesitados

 (Viene de la página anterior)

estas semanas gracias a los benefactores que odian la otra cara de la verdad y confían en que un día pase a la historia del olvido, la que nunca quisiéramos recordar.

En la mayoría de las ocasiones que se habla de los necesitados, nos vienen a la mente, casi de manera inmediata, palabras tales como pobreza, hambre, mendicidad... Un mal difícil de solventar.

Necesitado vergonzante

Resulta casi obligatorio mencionar la buena labor que está realizando Cáritas al respecto, quien no fomenta ni crea pobres, no recoge a vagos ni maleantes sino que se ocupa de aquellos que realmente lo necesitan. Esta Asociación es concededora del sufrimiento del llamado "necesitado vergonzante", aquella persona que en su día tuvo su dignidad y trabajo y por circunstancias adversas de la vida se halla sumido en la más absoluta de las miserias. Es gente capaz de morir de asco antes que pasar por la vergüenza de pedir.

Quizás muchos de nosotros conozcamos a algunos de ellos, y sintamos lástima por su situación, y no es para menos, pero también deberíamos preguntarnos qué

fue lo que les motivó a llegar a esos extremos.

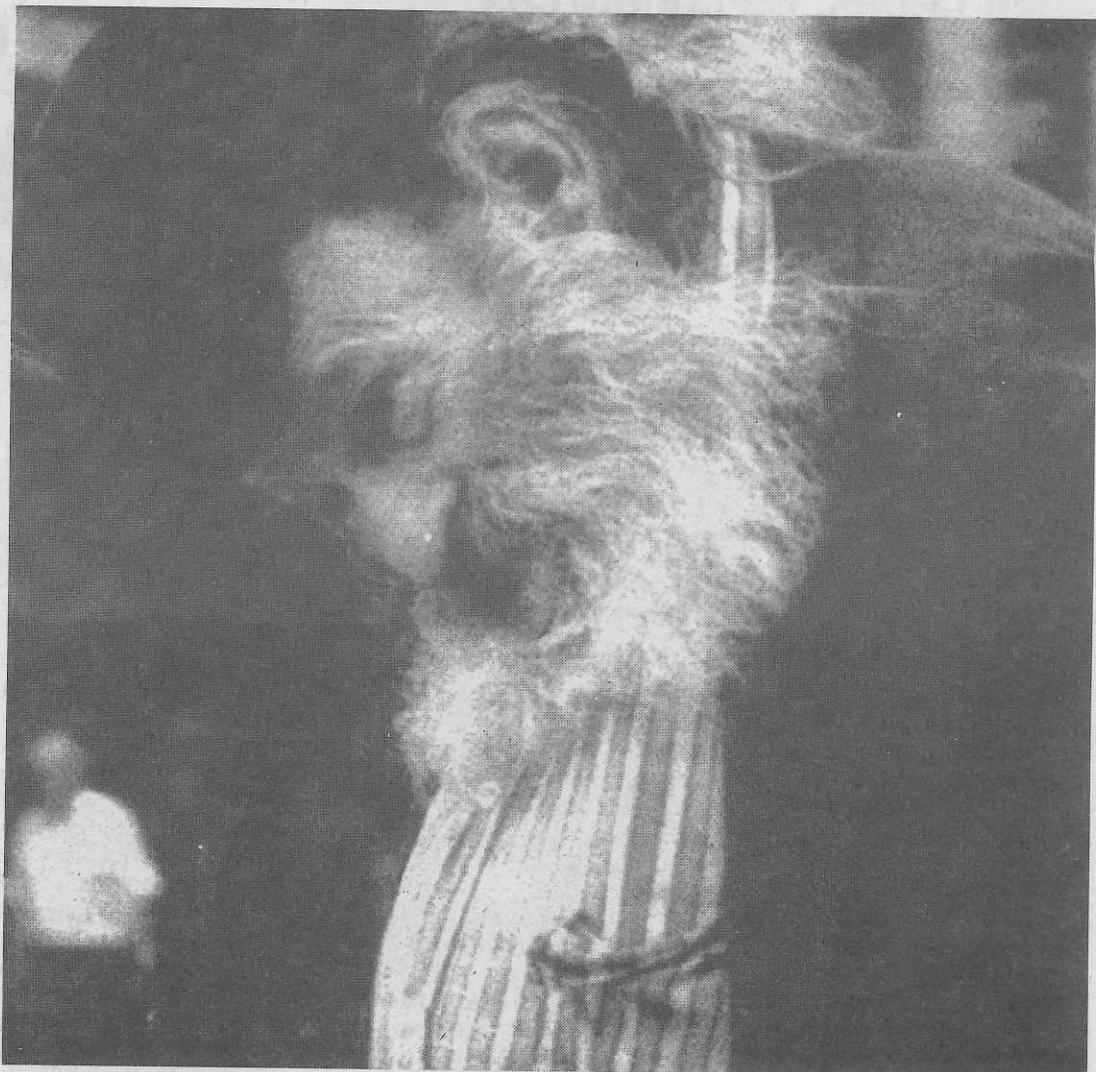
La soledad

Pero no es únicamente el hambre lo que nos preocupa cuando hablamos de los necesitados, pues la soledad o la falta de cariño es un mal a veces mayor.

Mientras para muchos de nosotros la Navidad significa reencontro con los más allegados, para otros la soledad es su más fiel compañera. Es probable que nos encontremos rodeados con mucha gente que se encuentra en dicha situación o similar, pero a no ser que miremos muy hacia dentro de su ser no seamos conscientes de ello, pues a veces preferimos ver una careta que adentrarnos en la eterna sonrisa de un sufrimiento.

Existen en nuestra comarca de las Mariñas muchas personas que se ocupan de alegrar los días a aquellos que se encuentran solos o abandonados, tal es el caso de las monjas de la Residencia García Hermanos, las de Bañobre, Fundación Raiola, etc., quienes consiguen que sus niños o ancianos encuentren la felicidad de un hogar.

Desde aquí les doy mi enhorabuena.



ARTABRO
Artesanía

CERAMICA, CUERO, TEXTIL, ORFEBRERIA, ETC.
ENCARGOS: CONGRESOS, REGALOS
ESPECIALES, TROFEOS...)

¡BON NADAL!

Rúa do Castro, Nº 1 Tel. 77 46 62
BETANZOS

RIVEIRA

INSTALACIONES

MANTENIMIENTO

Canalones y bajantes
en acero inoxidable
natural o lacado

Villozás - Paderne. Teléfs: 79 73 05 - 79 13 16

B A T A N
LIBRERIA PAPELERIA

PLAZA GARCIA HNOS, 19
15300 BETANZOS
TLF. 77 13 12

**NUESTROS MEJORES DESEOS DE
FELICIDAD Y PROSPERIDAD**

EL MEJOR REGALO... UN LIBRO

**Vídeo Club
LAS VEGAS**

ÚLTIMAS NOVEDADES

Avda. J. García Naveira, 8 bajo
Tel. 77 34 26 BETANZOS

¡ATENCIÓN!

Hacemos todo tipo
de seguros a los
mejores precios.

Incluso con
recargos

BON NADAL

**AUTOS
ESPADA**

BETANZOS

Telf. 77 25 54

Confecciones CAYMI

Moda joven y señora

Tu prenda ideal para las fiestas

Desea a sus clientes y amigos Feliz Navidad
Rúa Traviesa, 40 Teléfono 77 04 13 BETANZOS

Conchi
Parga

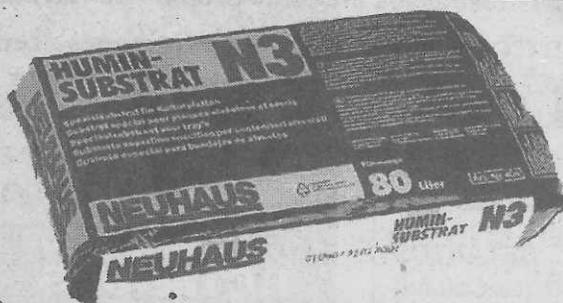
**PELUQUERIA
UNISEX**

**Les desea unas
FELICES FIESTAS**

RESERVE SU VEZ EN EL TEL. 77 32 06
Rúa Do Castro, 4 - 6, 1º
15300 BETANZOS (La Coruña)

VICENTE DE LA FUENTE

Comercial agrícola



TURBAS Y SUBSTRATOS
Para agricultura y jardinería

Precios según cantidad

BETANZOS

Si bebes, no conduzcas

Manuel Maceiras Barallobre

Durante estas fiestas de Navidad, Fin de año, etc. los conductores de vehículos de motor debemos tener mucho cuidado con el alcohol.

Disfrutar si, pero sin pasarse.

El alcohol

Efectos sobre la conducción

Incluso en pequeñas dosis el alcohol tiene una influencia negativa en la conducción, siendo causa de accidentes de tráfico que pueden llegar a ser mortales.

El alcohol afecta de forma negativa, especialmente al cerebro y a la vista y perturba las aptitudes del conductor.

El alcohol no afecta igual a todas las personas, depende de:

-El peso, la edad, el hábito o costumbre, la sensibilidad de cada persona y el proceso de difusión de dicha sustancia en el organismo.

Los efectos del alcohol dependen:

-De la cantidad bebida, de la concentración de alcohol que contenga cada tipo de bebida, de tomarlo en ayunas o durante las comidas, del ritmo de ingestión, sise toma a intervalos o rápidamente, etc.

Efectos que el alcohol produce en el conductor

-Un falso estado de euforia, seguridad, optimismo y confianza en sí mismo.

-El aumento del tiempo de

reacción.

-La reducción del campo visual
-Aumento del riesgo de accidentes.

La alcoholemia es la cantidad de alcohol en sangre

La tasa de alcoholemia es la cantidad de alcohol en gramos, que contiene un litro de sangre.

La alcoholemia, alcanzará su punto máximo 1 hora después de haber tomado la última copa.

El alcohol se elimina a un ritmo de 0,2 gramos por hora aproximadamente.

La tasa de alcoholemia máxima permitida en España

-Conductores de vehículos ligeros: 0,8-gramos por 1.000 cc.

-Conductores de vehículos con P.M.A. superior a 3.500 kg.: 0,5 gramos por 1.000 cc.

-Conductores de vehículos de viajeros con más de 9 plazas: 0,3 gramos por 1.000 cc.

-Conductores de vehículos de viajeros de servicio público: 0,3 gramos por 1.000 cc.

-Conductores de vehículos de transporte de mercancías peligrosas: 0,3 gramos por 1.000 cc.

-Conductores de vehículos de urgencias o transportes especiales: 0,3 gramos por 1.000 cc.

Las infracciones a las normas de este precepto, tendrán la consideración de graves.

Se puede llegar a estas tasas bebiendo simplemente un litro de cerveza, tres aperitivos, dos whiskeys o dos copas de coñac.

Tasa de alcoholemia permitidas en Europa

Limitaciones máximas de tasa legal de alcoholemia en la comunidad europea.	Tasa legal de alcoholemia
Alemania	0,8 g/l
Bélgica	0,8 g/l
Dinamarca	0,8 g/l
España	0,8 g/l
Francia	0,8 g/l
Gan Bretaña	0,8 g/l
Grecia	0,8 g/l
Holanda	0,8 g/l
Irlanda	0,8 g/l
Italia	0,8 g/l
Luxemburgo	0,8 g/l
Portugal	0,8 g/l

El futuro de la empresa gallega



J. B.

Parecía como si todo hubiese sido estudiado o premeditado. No hacía ni un mes que había concluido en la capital española una de las reuniones más importantes a lo largo del S.XX, el debate de los países más importantes e influyentes del mundo en un coloquio llamado Fondo Monetario Internacional; y el pasado 8 y 9 de noviembre se celebraba el IV congreso de empresarios de Galicia, como viene siendo costumbre cada cuatro años, donde como muy bien se puntualizó se reúnen los tres pilares fundamentales en una economía de mercado (patronal, sindicatos y ejecutiva).

El punto de partida parecía ser el mismo, aunque los retos marcados poseen diferencias de tipo coyuntural, regional, político...

El lema era claro, que perspectivas veían los empresarios ante la fuerte recesión, anteriormente crisis, que esta viendo España y cuales son las soluciones, para que ésta sea remontada lo más pronto y menos costoso posible.

El debate requería la presencia de personalidades importantes, no solo en la vida económica y empresarial, sino en la vida política autonómica, si cabe usar el término; como en la vida política nacional y así fue, no faltaron, la inauguración oficial no podía haber sido más variopinta; desde el presidente o "patrón"; como gusta llamarse; de los empresarios gallegos, Antonio Ramilo Fernández Areal (Presidente C.E.G.), el "patrón" de los "patrones", José María Cuevas (Presidente C.E.O.E.), como

Gerardo Estévez Fernández (Alcalde de Santiago de Compostela) y Manuel Fraga Iribarne (Presidente de la Xunta de Galicia), acompañados de toda una multitud, representación de conocidos y no tan conocidos, pero no por ello menos importantes, empresarios de las distintas ramas económicas gallegas. no faltaron tampoco celebridades académicas, que con sus discursos áridos, históricos, quisieron dejar plasmado en este actos lo que las teorías económicas, de los manuales de economía, explican sobre los problemas de las crisis, las repercusiones sociales y económicas que originan y cuales son las soluciones adecuadas siguiendo toda una serie de indicadores macroeconómicos, sin olvidar algunos consejos de cosecha propia que fueron muy atendidos por los presentes por la relevancia que pueden tener, sobre todo teniendo en cuenta de quién vienen, tal es el caso de la conferencia que nos brindó el profesor Ramón Tamames sobre "el comercio y construcción europea: nuevos retos para la empresa y para la exportación". En esta conferencia, como se esperaba el análisis, como he mencionado anteriormente, se basaba en un estudio tanto macro como microeconómico de los distintos indicadores que manifiestan si un país padece algún tipo de crisis, si ha salido de la misma, o si se previene un empeoramiento de la situación económica.

En definitiva, cada representante expuso sus opiniones, sus estudios, y en conjunto nos explicaron su visión económica y empresarial de Galicia en particular y España en general.

No faltaron tampoco, y desde mi punto de vista lo más importante, pequeños foros sectoriales, de temas tan variados como: farmacia, textil y confección, mujeres empresarias, el granito, transporte de viajeros, industrias lácteas, ambulancias, formación profesional, electrici-

dad, comercio, informática, pesca y un sinfín de actividades, reuniones más minoritarias de donde, además de la exposición del sector; su estructura, sus problemas, soluciones a ellos, perspectivas de futuro, analizadas desde los distintos representantes, es decir, empresarios del gremio, presidente representante de asociaciones, representantes del gobierno autonómico y el central; también daba pie al debate entre los asistentes; puedo decir, porque de ello asistí a dos de esos foros que no existía desperdicio de ningún tipo, tal es el caso que en el de Pesca se llegaron a razonamientos y exposiciones muy curiosas; dando pie a un posible debate, más monográfico, para poder debatir muchas de las cuestiones tratadas.

Podría entrar en más detalle señalando datos y cifras concretas sobre las distintas conferencias, pero la ocasión no es la apropiada, sólo señalar dos conclusiones muy importantes. En una encuesta realizada a lo largo del congreso, se llegó a las siguientes realidades, más del 50% de los empresarios asistentes poseen menos de 10 trabajadores en sus fábricas y más del 60% de estos esperan aumentar su plantilla en el año 1995, con lo que una de las cuestiones a debatir, como fue la reforma laboral en España, a pesar de haber sido tarde y mal enfocada, como se ha dicho en este congreso, parece haber conseguido perspectivas favorables en el empresariado gallego.

Quisiera aprovechar la ocasión para felicitar a la confederación de empresarios de Galicia, por la buena planificación del congreso, donde ni faltó el área de negocios para las negociaciones entre empresarios, acompañado de un sabroso café con pastas que nunca, es de menos en horas claves.

A mi amigo Juan, porque allí estaba como gran empresario y empresa médica en la ciudad de Betanzos.

AUTO - RADIO

SANEDRA

SISTEMAS DE ALARMA
TELEFONÍA MÓVIL

SBS

KENWOOD

PRESIDENT

Clarion

Alfa

PIONEER

NOKIA

ALPINE

Las Cascas, 17 - bajo (Ctra. de Curtis)
Tfno. 77 15 07

BETANZOS
(La Coruña)

Alicia

Confecciones
Corsetería

Feliz Navidad

Rúa Nueva, 7
77 24 00
BETANZOS



SEGUROS LOUREDA
CORREDURÍA



Abeille Previsora

GARANTIA DE UN BUEN SEGURO

MULTIRRIESGOS

- HOGAR
- EMPRESA
- COMERCIO
- OFICINA

AUTOMOVILES

- ACCIDENTES
- TRANSPORTES
- INDUSTRIALES

¡FELICES FIESTAS!

C/ Argentina, 7 Teléfono y Fax: 77 02 61
BETANZOS

LA EMIGRACION TAMBIEN CUENTA

Eva Llorens y Aniceto Pérez Casal fueron los elegidos

El alcalde de Sada entregó en Nueva York los títulos de nuevos miembros de la Enxebre Orden da Vieira

▼ La ilustre pintora está muy ligada a Sada y Aniceto Pérez es nativo de la "Perla de las Mariñas"

Bonifacio Suárez

La ilustre pintora y catedrático de la Universidad de Nueva York, madrileña de nacimiento, y el sadense Aniceto Pérez Casal, afinado desde muy joven en la ciudad de los rascacielos, fueron investidos nuevos miembros de la Enxebre Orden da Vieira, el pasado 16 de noviembre en el transcurso de un brillante acto celebrado en el Hotel "Park Inn" de la Novena Avenida neoyorkina, y que contó con la asistencia del alcalde de Sada, Ramón Rodríguez Ares, que fue el que hizo entrega de los atributos a los nuevos cofrades de tan enxebre institución.

A esta Orden, fundada en 1.968 por un grupo de gallegos residentes en Madrid y encabezados por Carlos Blas Armada y Fernando Amarelo de Castro, pertenecen relevantes figuras de la política, las artes y las ciencias de toda la Comunidad Gallega, además de muchos estadistas extranjeros, hijos de la tierra. La Orden de la Vieira es una curiosa agrupación, que no tiene ni estatutos, ni directiva ni siquiera presidente. Para entrar a formar

parte de ella basta con ser propuesto por uno cualquiera de sus miembros y esperar un año, que se denomina de "neofitado" adhiriéndose al lema "lembanza y amistad".

El alcalde de Sada, "pertegueiro"

Con uno de los salones del gran Hotel "Park Inn" repleto de público, entre los que se encontraban personalidades de las ciencias, letras y la política, de los que cabe resaltar la presencia de un destacado orensano, la máxima autoridad de la NASA en asuntos tecnológicos digitales, el alcalde de Sada, Ramón Rodríguez Ares, actuando de "pertegueiro" -especie de secretario del consello, dada su pertenencia desde hace varios años a la Enxebre Orden da Vieira- procedió a la tradicional "capea" o imposición de las capas para la entrada de los nuevos miembros de la Orden, invistiendo con orgullo al sadense Aniceto Pérez Casal y a la ilustre pintora y catedrático de la Universidad americana, Eva Llorens, hija de aquel siempre recordado sadense de adopción, Francisco Llorens, un pintor



El alcalde de Sada entrega a Aniceto Pérez Casal el pergamino de nombramiento de miembro de la Orden de la Vieira

madrileño que cada año en los meses de verano disfrutaba de las bellezas del entorno mariñán, especialmente de Sada, que dejó plasmado en sus incontables obras que hoy están colgadas en diversos museos de arte del mundo y en infinitos hogares españoles. Una cerrada evocación

premió el acto de dichas entregas, recibiendo los nuevos cofrades numerosas felicitaciones de todos los presentes, en especial del secretario de Relaciones con las Comunidades Gallegas en el Exterior, Fernando Amarelo de Castro, que en unión del alcalde de Sada viajó expresamente a Nueva York para asistir a dichas entregas.

El brillante colofón al acto de entrada a formar parte miembros de la Enxebre Orden da Vieira, de Aniceto Pérez Casal y Eva Llorens, entre otros muchos, lo puso la esposa de la primera autoridad sadense, la artista de la canción Esther Martínez, que interpretó para todos los reunidos la composición "Morriña", con lo cual hizo que la emoción y las lágrimas asomaran en los ojos de todos los reunidos, muchos de ellos nacidos al otro lado del Atlántico, pero que tienen raíces gallegas que en su interior sienten como el que más. Al finalizar su interpretación Esther recibió cariñosas felicitaciones de todos los presentes, y una gran ovación que se prolongó por espa-

cio de varios minutos.

Un brillante epílogo a un destacado acto, en el que de nuevo quedó patente la galleguidad en la gran nación americana, de la mano de una entidad veterana como la Orden Enxebre da Vieira, representada por dos de sus miembros destacados, como lo son el secretario xeral de Relaciones con las Comunidades Gallegas en el Exterior, Fernando Amarelo de Castro, y el alcalde sadense, Ramón Rodríguez Ares, primer embajador de los gallegos en la emigración, y pionero de los viajes de diversos municipios al otro lado del Atlántico, llevando el mensaje de paz y el abrazo fraternal de los sadenses a sus hijos en la emigración.

la embajada gallega, y particularmente sadense, a Nueva York, regresó encantada del trato recibido por los paisanos residentes en Estados Unidos, verdaderos anfitriones, y a los que aprovechando estas fechas de la Navidad y Año Nuevo, tanto Fernando Amarelo como Ramón Rodríguez Ares, envían el deseo de paz y prosperidad, deseándoles un feliz año 1.995.



Eva Llorens muestra el pergamino que le acredita como miembro de la Orden de la Vieira

Felices sueños

Salud, bienestar y belleza son conceptos complementarios, y el sueño es el eje necesario de todos ellos. Es un hecho biológico demostrado que todos los seres vivos tienen fases de actividad y

reposo, desde los unicelulares al ser humano, en el que el ciclo sueño-vigilia gobierna al completo toda su vida, por lo tanto, el equilibrio perfecto entre ambos resulta imprescindible para mantenerse bien.

Rosa Martínez

El doctor Domínguez Ortega, jefe de la Unidad del Sueño de la Clínica Ruber propone el siguiente decálogo para evitar los trastornos del sueño:

1.- Dormir lo preciso para sentirse a gusto y despejado.

El tiempo que cada persona necesita es muy variable, dependiendo de factores profesionales, de personalidad, etc. Parece ser que Edison, Napoleón y Churchill dormían tan sólo de dos a cinco horas diarias, y en un experimento realizado por el americano Dement, se demostró que una persona era capaz de dormir diecisiete horas seguidas un día, y sin embargo el siguiente tan sólo logró dormir cinco.

2.- Mantener un horario fijo para acostarse y levantarse.

3.- Ejercicio físico regular y moderado.

Silencio absoluto

4.- Evitar ruidos e incluso música, pues lo ideal es el silencio absoluto (de todas formas, son muchos los que se duermen viendo la TV, lo cual abunda en la teoría de que cada cual es un pequeño mundo



diferente).

5.- La temperatura del dormitorio debe ser agradable y la habitación ha de estar ventilada.

Los mayores técnicos de la naturaleza en esta materia son posiblemente los osos polares. Se resguardan de la luz del sol cavando oseras, a veces exca-

vando hasta alcanzar la capa de hielo constante para mantener una temperatura de 0 grados.

6.- La postura recomendada

es aquella en la que cada cual se encuentre mejor. No obstante, las posturas cambian a lo largo de la noche y dan una idea aproximada de la personalidad del durmiente (extrovertida o introvertida según la adopte fetal o distendida).

7.- No acostarse hasta dos horas después de haber ingerido alimentos.

8.- Un vaso de leche templado o un baño tibio ayudan a la inducción del sueño.

9.- La cafeína y otras bebidas estimulantes alteran el sueño, así como también el alcohol y el tabaco.

Afirmaciones matizables porque un vasito de vino -por ejemplo- en la cena puede ser relajante, y también lo es la nicotina en bajas concentraciones.

10.- No es aconsejable tomar píldoras para dormir, salvo que el médico lo recomiende. Los somníferos pueden llegar a ser peligrosos, además, su eficacia va disminuyendo y cada vez se necesitan dosis mayores, que finalmente llegan a causar efectos diferentes a los pretendidos. Uno de ellos es que suprime la fase de sueño ligero, imprescindible para asimilar las vivencias diarias y poner en orden la mente.

Dr. FERNANDO MASA VAZQUEZ

Especialista en Ginecología y Obstetricia

CONSULTA DE: GINECOLOGIA y OBSTETRICIA
PLANIFICACION FAMILIAR
PATOLOGIA MAMARIA
CONSULTA PREVIA CITA
C/ Rúa do Castro, 11 - 2º ☎ 774610 BETANZOS

Psicóloga-Psicoanalista Rosa García Iglesias

Horario de consulta de 5 a 8 de la tarde, previa petición de h.

Próxima apertura en Betanzos

Ctra de Pazos, 38-2º
Teléfono: 62 13 58 SADA

CLINICA DENTAL

Dra. María Maceira Chao (Nº Colegiado: 7525-700)

Dr. José Bonmatí Buades (Nº Colegiado: 7526-699)

MÉDICOS ODONTÓLOGOS

C/ Real, 14 C/ Dr. Fleming, 2. Local 5 Av. Generalísimo, 92-1º Izq
OLEIROS MERA MINO
Tfno. 63 11 91 Tfno. 61 79 68 Tfno. 78 42 67



CENTRO VETERINARIO DEL NOROESTE SADA

Dr. R. Lewicky (Ahora sólo en Sada)

Urgencias. Nuevo Busca: 10 58 50. Abonado: 600388
Ctra. Pazos, 9 ☎ 62 32 02 15169 SADA (La Coruña)

Agencia de publicidad

Lebasi

Tf. 77 46 77

Betanzos

PARDELLAS

LABORATORIO DE PROTESIS DENTAL

RUA PÉREZ SALAS, Nº 3 - 3º DERECHA
☎ 77 08 59 'BETANZOS

PEBBLES

MODA INFANTIL

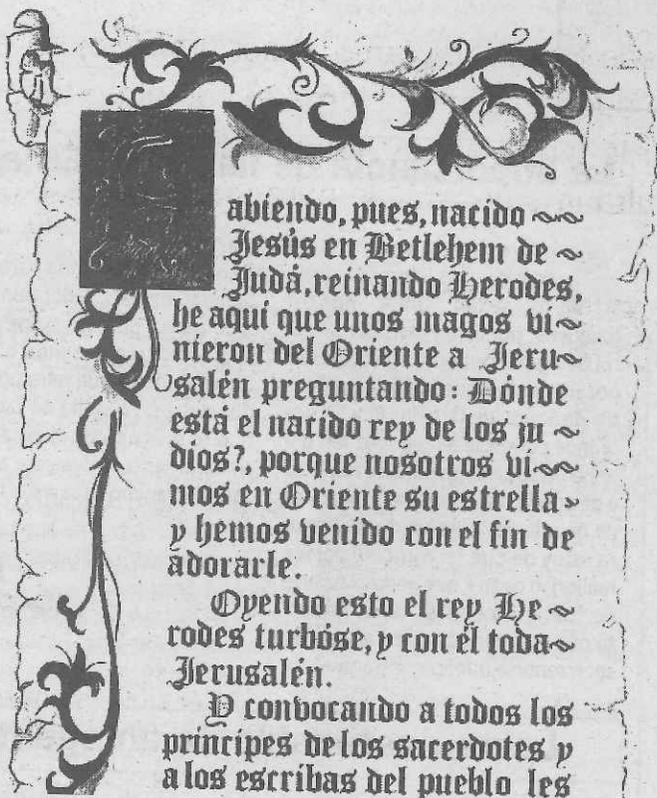
Les desea unas Felices Fiestas

Rúa Traviesa, 4 ☎ 77 47 17

BETANZOS

EL RINCON DE LA FAMILIA

Tradiciones navideñas



Abiendo, pues, nacido Jesús en Betlehem de Judá, reinando Herodes, he aquí que unos magos vinieron del Oriente a Jerusalén preguntando: ¿Dónde está el nacido rey de los judíos?, porque nosotros vimos en Oriente su estrella y hemos venido con el fin de adorarle.

Opando esto el rey Herodes turbóse, y con él todos Jerusalén.

Y convocando a todos los príncipes de los sacerdotes y a los escribas del pueblo les

Mercedes M.

El próximo 25 de diciembre es NAVIDAD. Esta festividad adquirió carácter oficial a partir del año 330, cuando, a petición de S. Cirilo (obispo de Jerusalén) el Papa Julio I dicta la necesaria proclama. Desde entonces se extiende esta festividad por Oriente y Occidente. En España se celebra desde el Concilio de Zaragoza, celebrado en el año 380.

Los primeros testimonios plásticos de la Navidad aparecen en un fresco del siglo II que se encuentra en las Catacumbas de Sta. Priscila. En esta pintura se contempla a la Virgen que está sentada, adorna-

da su cabeza con un peinado semejante al de las emperatrices de la época. Sostiene al Niño en su brazo izquierdo, que está envuelto en pañales.

S. José es el gran ausente de las representaciones pictóricas, no estando en ellas hasta bien avanzado el siglo IV, queriendo evitar con ello cualquier participación humana en la concepción de Jesús.

Siglos más adelante será S. Francisco de Asís el autor de la extensión de la representación del Nacimiento del Mesías. Será en 1223 cuando tiene lugar esta representación; en 1986 el Papa Juan Pablo II, a petición de todo el mundo, proclama a S. Francisco como patrón universal del Belenis-

mo.

Diremos que hay constancia de que el arquitecto Arnolfo di Cambio (1232-1300) realiza el Belén más antiguo (en la catedral de Florencia). Lo que queda de él, está en Santa María la Mayor de Roma.

Portugueses, franceses, alemanes y españoles acogen con gran entusiasmo la costumbre de instalar "belenes" en sus casas e iglesias, que adquirirá gran importancia en Nápoles en tiempos de Carlos de Borbón, más tarde Carlos III de España, apareciendo sus figuras en las más diversas actitudes y ropajes, inspirados en el folclore y en los personajes típicos napolitanos. Cuando Carlos III viene a reinar a España trajo su "belén" e igual hicieron los nobles que con él vinieron de Nápoles. Este es el origen del que existe en el Convento-Museo de las Descalzas Reales de Madrid, que fue regalado por Dña. María de Borja en 1730. En el documento de cesión se hace constar su procedencia napolitana. Las piezas desaparecidas o rotas fueron hechas por La Roldana (1656-1704) famosa escultora sevillana.

El "belén" más antiguo y también el más valioso que conserva el Patrimonio Nacional es el de plata y coral, llamado "La Montaña". Es procedente de Tráñani (Sicilia) en donde hay abundantes bancos de coral. Todo él es de coral, menos el suelo, palmeras, casas... que es de plata y el angelito que pende del techo del portal que es de barro. Fue comprado en 1570 para obsequiar a Felipell. Se visten con telas adecuadas a su carácter y con todo lujo de detalles.

En las iglesias de la zona de Betanzos hay bellas y expresivas muestras del arte representativo

de los misterios de la Navidad. Así en la iglesia de S. Nicolás de Cines (Oza de los Ríos) aparece esculpida en su puerta lateral la Adoración de los Reyes Magos.

Y en Betanzos tenemos que detenernos en S. Francisco y en Sta. María del Azogue:

S. Francisco: en la puerta lateral, por donde se entra habitualmente, a ambos lados, hay dos imágenes que representan la Anunciación: S. Gabriel está revestido con el hábito franciscano y con un pergamino con la salutación "Ave María, gratia plena" que le dirigió a la Virgen, que está en el otro lado, posando su mano en el seno. Y en su puerta principal, normalmente cerrada, tiene en su tímpano una hermosa Epifanía: a la izquierda de la Virgen se ven los Reyes haciendo en actitud orante y sobre él un ángel que entona el Sanctus.

Santa María: en su fachada principal posee dos hornacinas en las que están los protagonistas de la Anunciación: la Virgen a la izquierda y S. Gabriel a la derecha (qué pena ver rota esta bella y valiosa imagen). En el tímpano de su puerta principal hay una preciosa Adoración de los Reyes a la izquierda de la Virgen y a su derecha una Anunciación con la Virgen inclinada, como obligada por la forma del arco. Ya el interior, en su bellísimo y valioso retablo (resumen de los momentos más importantes de la vida del Señor y de su Madre) hay varias tallas que muestran estos misterios. Es precioso el del Nacimiento; bajo un reducidísimo portal en el que las tres figuras centrales, S. José, la Virgen y el Niño, adoptan una composición cerrada, relacionándose entre sí por la mirada y los movimientos

de los brazos. El Niño, desnudo, con un dedo en la boca, reposa en el suelo, protegido por el manto de su Madre. S. José, de cabellos y barba ensortijados, viste una túnica flamenca decorada con un rico estofado. Tiene un paisaje de grandes masa rocosas, en contraste con los dorados de la construcción; en él dos pastores cuidan su rebaño, tocando uno de ellos un instrumento y otro curioseando la escena por la abertura del tejado.

¿Por qué tantas muestras en Betanzos, y tan valiosas? Porque nuestros mayores supieron valorar el Nacimiento del Señor. Nosotros no podemos vaciar de contenido la significación de estos días; tenemos que profundizar en el amor a ese Niño-Dios, donde cada Navidad tengamos un encuentro especial con Jesús-Niño, dejando que su luz y su gracia entren en nuestros corazones. La Navidad es una llamada al Amor, a la Paz, a la Solidaridad, a la Generosidad, a la Alegría... a darnos a los demás por amor a ese Niño que nos pide que hagamos un mundo mejor.

Por eso en nuestras casas ponemos esos Belenes que nos hacen recordar estos acontecimientos, ya cantamos esos villancicos: canciones sencillas referidas a sentimientos de la Virgen, S. José, del Niño, ángeles o pastores que nos recuerdan el modo y el cariño que Dios ha escogido al nacer en Belén y que nos hacen sentirnos más cerca del Niño.

Que nuestras casas estén recordándonos que estamos en NAVIDAD.

Feliz Navidad. Que Jesús-Niño conceda a cada uno lo que necesitamos.

Mesa de Navidad: antigüedades

El amor por las antigüedades concilia el pasado con el presente y, en el último mes del año, incluso con el porvenir. En unas fechas tan tradicionales, ¿Por qué no contar con objetos de otros tiempos?

Patricia Delmar

Diciembre es un mes de celebraciones, muchas de ellas en torno a la mesa. Para compartir estas fiestas con amigos y familiares, hemos elegido una propuesta navideña de decoración y menaje donde las antigüedades son protagonistas. En general, la

mayoría de las casa cuentan con piezas antiguas que pertenecieron a los abuelos o bisabuelos; es común ver en las vitrinas y aparadores del salón un juego de platos ingleses o alguna soper de porcelana del siglo XVIII. Pero los iniciados en el coleccionismo pueden encontrar en estas fechas la oportunidad de adquirir, de una vez por



todas, aquello con lo que durante tanto tiempo han soñado: quizá se trate de una vajilla de Compañía de Indias, o tal vez de una cristalería de La Granja, o bien unos candelabros de plata.

La propuesta de decoración que presentamos para la mesa de Navidad se centra en el Clasicismo. Para quienes se inclinan por el espíritu clásico, hemos optado por piezas que conjugan el

encanto de la porcelana con el bronce dorado de los candelabros Luis XVI y la platería inglesa en cubiertos y saleros. Bodegón que coordina cada pieza con los adornos navideños.

BUZON DEL LECTOR

● Sólo se publicarán aquellas cartas que vayan firmadas y adjunten fotocopia del D.N.I. La dirección no se responsabiliza de las opiniones vertidas.



APARTADOS DE CORREOS
Nº 40 BETANZOS
Nº 24 SADA

● A ser posible entreguen los textos a máquina y que no excedan las 30 líneas a doble espacio.
GRACIAS

¿Realmente existe apoyo a la juventud en Bergondo?

Soy una joven estudiante del Colegio de Formación Profesional del Instituto de Betanzos. Me encuentro desconcertada por la propaganda que le da nuestro ayuntamiento a todo lo que se refiere a Bergondo. Cuando se creó el Polígono de Bergondo nos inflaron antes de las elecciones de promesas con mucho empleo, mucho futuro y mucho progreso.

Y, ahora que estoy acabando el último curso de F.P.II, me estoy dando cuenta del futuro que me espera.

Tengo que realizar prácticas en alternancia que son pruebas que realizan los alumnos en algunas empresas y, en las cuales no cobramos nada, enseñándonos en poco tiempo y trabajando duramente durante un mes gratis. No sé si conoce este método el ayuntamiento de Bergondo pues en ocho años que lleva funcionando se negaron siempre a coger alumnos de su municipio para las prácticas. Para realizar mis prácticas en alternancia me tengo que desplazar

de mi localidad pues resulta ser la única localidad que no coge a gente para el ayuntamiento. El ayuntamiento de Betanzos solicitó 10 personas, el ayuntamiento de Cambre 6 personas y los demás ayuntamientos entre 1 y 3 personas según lo que abarque el ayuntamiento. También me he dado cuenta de que Bergondo es el ayuntamiento donde más gente estudia en el Instituto pero nadie nos apoya para poder finalizar tales estudios; en todo el contorno sólo hay una plaza en la Caixa Galicia que no llega, en absoluto, para el número de alumnos de Bergondo que necesitamos realizar prácticas en alternancia para conocer el movimiento de una empresa.

Me he sentido avergonzada al escoger mi plaza para las prácticas porque ni nuestro ayuntamiento ni las empresas que a él pertenecen desean apoyar a la juventud.

M. Reyes Otero Otero
(Bergondo)

Minusválidos agradecidos

Como persona que tiene en su familia un minusválido físico, lo que le impide un desarrollo normal de sus funciones, quiero agradecer la labor que en favor de su integración se está haciendo en el Ayuntamiento de Betanzos.

Junto con diversas mejoras en edificios públicos en las últimas fechas y tras entrevista con el Alcalde, Manuel Lagares, se está realizando un recorte de varias aceras y en pasos de cebrera que permitirá y facilitará el acercamiento a la Sociedad de este desprotegido grupo.

Cuando en esta sociedad que se destaca por su marcado egoísmo, se producen hechos solidarios y en favor de los más necesitados como el que precede, a los que vivimos el entorno familiar de los minusválidos sólo nos queda una palabra: gracias y que cunda el ejemplo.

S.R.E.
(Betanzos)

La importancia de llamarse Ernesto

Aproveito esta sección para enviar unhas letras que desexo sexan unha mostra (pequena, por certo; mais ben sincera) de agradecemento e admiración por un médico que traballa no Centro de Saúde de Oza dos Ríos. A súa grande paciencia e honradez fan del unha persoa merecedora de respecto e de agarimo e, fóra da súa capacidade na arte de "curar persoas" (segura estoy de que fai canto lle parece mellor), o certo é que destaca na arte de "tratar as persoas", tendo presente que esas persoas que a él acoden soen sentirse infelices, intranquilas e

doentes. Escoitar é tamén unha parte do tratamento médico. Señor don Ernesto, rogo a Deus pola súa saúde para que lle permita seguir sendo humano e amable doctor que mira pola saúde dos outros. Prégolle de facelo porque os seus enfermos agradécenllo sinceramente. Sirva este artigo de sopro de ánimo para a súa labor diaria.

M.M.R.
(La Coruña)

Labor destacable de un agente

Me dirijo a la sección del buzón del lector con el objeto de destacar la labor que diariamente realiza un agente de la Guardia Civil dedicado al servicio de Seprona.

Este agente, D. José A. Souto Lodeiro, en días pasados en una batida al jabalí, entre los municipios de Miño y Pontedeume, sorprendió a 25 cazadores con sus escopetas utilizando cartuchos tipo "postas", prohibidos por la legislación vigente.

Es esta una de tantas labores destacables que viene realizando este agente, el cual en esta zona viene a demostrar que aún con el apoyo de todos, la naturaleza y la caza pueden sobrevivir de una serie de "deboradores" que se hacen llamar cazadores.

César Martínez Fandiño
Vicepresidente de Asociación Cazadores
(Sada)

O' RECANTO

OS DESEA UNA ALEGRE Y MARAVILLOSA NAVIDAD

Segunda Travesía del Progreso, 10
BETANZOS

ROMEU INFANTE, S.L.

Miño

La tienda de Josefina

FLORES Y PLANTAS

Arte Floral-Ramos de novia-Coronas-Decoración en natural y artificial-Servicio a domicilio.

LES DESEA A TODOS UNAS FELICES FIESTAS
C/ Roldán, 11 Tel. 772232 **BETANZOS**

VENTOSA E HIJOS, S.A.



CONCESIONARIO
CITROËN

SERVICIO GRUA 24 HORAS - TELEFONO: 908 98 08 09

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

Avda. Fraga Iribarne, s/n - ☎ 77 24 11 - 77 24 90 - 77 17 51
BETANZOS

S. B.

PELUQUERIA Y ESTETICA

Les deseamos que pasen unas Felices Fiestas
C/ Los Angeles, 33 - 35 - bajo ☎ 77 40 48 **BETANZOS**

ESCALA

*Este año como los anteriores
zapatillas y zapatos son regalos
superiores*

FELICES FIESTAS

Rúa Traviesa, 43-B - **BETANZOS**
Teléfono 77 02 13

ABIERTO LOS SABADOS POR LA TARDE

ANUNCIOS POR PALABRAS GRATUITOS ☎ 77 46 77

VIVIENDA

- EN FONTAN-SADA, vendo apartamento grande. Construcción de primera. Amueblado incluyendo cocina con electrodomésticos. Teléfono, todos los servicios, puerta blindada, garaje, trastero, vistas panorámicas al mar. 11.000.000. Tel/ 292303
- SE ALQUILA PISO nuevo amueblado en Sada frente a la playa, con calefacción y garaje. Tiempo a convenir. Tel/ 23 14 19
- SE ALQUILA BAJO comercial en la N-VI Guisamo. Tel/ 78 01 81
- VENDO en Fontán-Sada apartamento de 2 dormitorios, terraza grande, exterior, plaza de garaje con trastero. Tel/ 62 18 95
- SE ALQUILA PISO con cocina amueblada en Guisamo. Tel/ 78 01 81
- SE VENDE O ALQUILA BAJO comercial 120 m2 en la Taíña, 9. Miño. Tel/ 78 23 53
- SE ALQUILA piso en Sada a estrenar. Amueblado con calefacción central. Tel/ 62 31 42
- SE ALQUILA piso nuevo frente a la playa, con calefacción y garaje. Al lado del hotel de Sada
- VENDO EN FONTAN-SADA apartamento de 2 dormitorios, salón-comedor, cocina equipada, baño completo, terraza, plaza de garaje con trastero. Todo exterior. Tel/ 62 18 95
- SE ALQUILAN apartamentos en Guisamo. Tel/ 79 51 57
- PISO EN MIÑO. C/ Generalísimo, 80-4º. Cuatro habitaciones, salón, dos baños, cocina amueblada. Terraza con vistas al mar. Tel/ 77 14 30. Precio interesante
- SE VENDE chalet en Irixoa Tel/ 77 45 02. 23.000.000
- BUSCO chalet con terreno. Tel/ 77 45 02
- SE ALQUILA piso amueblado en Sada-Fontan (primera línea de playa); dispone de gran azotea, garaje, trastero. Razón Tel/ 62 40 33 o Ap. de Correos Sada Nº 56
- SE VENDE piso en Sta. Cristina. 95 m2. Trastero y garaje. Razón Tel/ 63 72 12
- SE VENDE chalet en el Xunqueiro (Mera). Tel/ 61 73 10
- SE ALQUILA 2º piso en C/ Curros Enriquez, 13. Guisamo. Tel/ 78 02 67
- SE VENDE piso en edif. San Cosme. Planta baja. Tel/ 61 73 10
- BUSCO TERRENO. Tel/ 77 45 02
- SE VENDE chalet con terreno y piscina en Irixoa. 22.000.000. Tel/ 77 45 02
- SE ALQUILA 1º piso. Edificio La Perla. Frente a la playa. Mera.
- ALQUILO bajo. Tel/ 62 09 28
- ALQUILO piso amueblado, terraza, garaje y trastero. Frente al puerto deportivo de Sada. Tel/ 62 40 33
- SE ALQUILA casa. Seis habitaciones (9 camas). Buena situación. Vistas al mar. Jardín. Tiempo a convenir. Tel/ 62 00 97
- RESTAURANTE con vista panorámica y vivienda. Tel/ 67 02 76

- SE VENDE ático en Avda. García Naveira. Preciosa vista al carreal. Acogido. Facilidades. Tel/ 77 04 00
- SE VENDE piso con o sin garaje, en zona de gran porvenir. Precio muy interesante. Tel/ 77 03 51
- SE TRASPASA DISCO-PUB en funcionamiento en la Isla de Gran Canaria (zona turística) por no poder atender. Infórmese en Jorge Salgado Carballo. Solveira. Viana del Bollo. 32560 Orense. Tel/ (988) 30 71 19
- SE VENDE casa antigua de piedra. Fontán-Sada. Bajo + piso de 130 metros cuadrados, o casa bajo con garaje, dos plantas y ático con terraza.. Tel/ 62 34 22
- SE VENDE prado en Riocobo. Tel/ 77 08 70
- EN SADA se venden fincas. Tel/ 62 07 54
- SE VENDE casa en Reboredo. Tel/ 79 22 73
- SE VENDE nave en construcción en el Espíritu Santo. Tel/ 79 22 73
- EN SADA vendo piso a estrenar en el centro, 2 habitaciones, 2 baños, salón y cocina amueblada, calefacción tarifa nocturna, antena parabólica, puerta blindada. Muy soleado. Tel/ 25 88 29
- VENDO apartamento estudio en Sta. Cruz. Precio económico. Tel/ 29 25 14
- SE VENDE PISO tres dormitorios, salón-comedor, baño, cocina con terraza, doble ventanal. Sada. Tel/ 62 02 96 (de 11 de la mañana a 9 de la noche).
- ¿QUIERES VENDER rápidamente tu chalet, piso, terreno...? Tel/ 77 45 02

ENSEÑANZA

- SE DAN CLASES particulares de Inglés. Certificado de Cambridge. Plaza de Liáns. Sta. Cruz. Tel/ 615487
- SE ALQUILAN AULAS para dar clases particulares. Tel/ 77 27 84
- SE DAN CLASES de Inglés. Tel/ 77 45 02
- OPOSICIONES para Guardia Civil, Policía, Insalud, Correos, etc. Tel/ 77 45 02
- SE DAN CLASES de dibujo técnico. Tel/ 77 45 02
- OPOSICIONES Ministerio, Ayuntamiento, Justicia...Tel/ 77 45 02
- TRADUCCIONES de inglés, francés y alemán. Tel/ 77 45 02
- SE DAN CLASES de Matemáticas, Física, Química... Tel/ 77 45 02
- CURSO LINGUA GALEGA. Nivel iniciación. Apuntarse no Sindicato Labrego Galego. Praza da Constitución, 4-1º Betanzos. Tel/ 77 33 77
- QUIMICA. Licenciado en C.C. Químicas. Nivel BUP, COU. Tel/ 62 07 17. Manuel
- CENTRO DE ESTUDIOS ASISTIDO. Clases por profesionales para E.G.B., BUP, COU y Latín de Universidades. Tel/ 638399
- NATIVA INGLESA da clases de inglés: EGB, BUP y COU. Tel/ 62 40 29. Máxima garantía.

- CENTRO DE ESTUDIO ASISTIDO. Todas las asignaturas. E.G.B., BUP, COU. Tel/ 638399
- CENTRO DE ESTUDIO asistido. Latín, BUP, COU, Universidad. Tel/ 638399
- CENTRO DE ESTUDIO asistido. Inglés (profesor nativo), E.G.B., BUP, COU. Adultos y niños. Exámenes especiales.
- SE DAN CLASES DE INGLES desde los 5 años. E.G.B., BUP, COU, FP. Licenciada en Filología inglesa. Tels/ 62 02 65 - 62 43 24
- SE DAN CLASES Matemáticas, Física y Química. E.G.B., BUP, FP. Tels/ 62 18 45 - 62 06 85

TRABAJO

- SE NECESITA ALBAÑIL que quiera poner piedra. Tel/ 79 72 84
- DISC-JOCKEY se ofrece para pub o discoteca. Interesados llamar al Tel/ 77 33 17
- COCINERO TITULADO (FPIII) se ofrece. Interesados llamar al Tel/ 78 29 24
- SE NECESITA COCINERO en Gran Canaria. Tels/ (928) 56 03 55 - 77 56 83
- SE OFRECE delineante con conocimientos de Autocad. Tel/ 62 31 42
- RESTAURANTE necesita cocinero y ayudante de cocina. Tel/ 77 00 02
- SOLICITO TRABAJO diurno, nocturno o rotativo como recepcionista, conserje o vigilante. Tel/ (981) 63 90 48
- GABINETE PSICOLOGIA infantil y adultos. Consulta previa cita de 15 a 17 horas. Tel/ 77 13 12. Betanzos.
- DISEÑADOR GRAFICO con total dominio de todos los programas del Macintosh se ofrece para realizar trabajos de maquetación, diseño de logotipos, etc. Tel/ 63 90 15 (Daniel)
- SE OFRECEN jardineros . Tel/ 77 01 09
- SOLUCIONE sus problemas de humedad en primavera. (Previne). Tel/79 53 82
- ENFERMERA cuidar a niños o personas enfermas. Tel/ 62 06 28
- SE OFRECE cuidadora para guardería con experiencia. 27 años. Tel/ 61 40 27
- EMPRESA DE SERIGRAFIA busca comercial. Tel/ 78 43 28
- SE NECESITA representante a comisión. Artículos, rótulos y rotulación. Tel/ 78 43 28
- TRABAJE EN CASA en ratos libres. Ingresos extras altísimos. Para informarse enviar sellos de 29 pts. y los datos a Apartamentos Oriente, nº 6. Arguineguín. Mogán. Las Palmas de Gran Canaria.
- SEÑOR de 38 años busca trabajo de calefactor o soldador. Para cualquier información llamar al Tel/ 620834
- EMPRESA importante te ofrece trabajo para horas libres. Llamar de 14 a 16 horas al Tel/ 635710.
- INTERESADOS en ventas directas sin inversión. Buenas comisiones. Producto líder en el mercado. Tel/ 908 - 68 54 35

MOTOR

- VENDO JUEGO LLANTAS 19 y 16 válvulas. Tel/ 620515
- SE VENDE Ford Escort 1.3 GL. En buen estado. Matrícula C-7981-Z. Buen precio. Tel/ 77 16 53
- SE VENDE MOTO C.B.R. - 600 HONDA, con 20.000 Km, año 1989 en color rojo y gris. Tel/ 620464. Llamar a partir de las 9 noche.
- SE VENDE MOTO BMW 750 centímetros cúbicos nueva. Con maleta, neumáticos nuevos, revisiones oficiales pasadas, casco integral, guantes y herramientas. Tel/ 77 02 61
- SE VENDE MOTO DERBY SD como nueva. Tel/ 62 09 14
- SE VENDE Citroen C-W. Perfecto funcionamiento. 75.000 pts. Tel/ 77 45 00
- SE VENDE MOTO YAMAHA Sr 250 Special con extras. Interesados llamar al Tel/ 78 29 24
- SE VENDE R12 en buen estado. Buen precio. Tel/ 62 32 39
- SE VENDE Opel Kadett. Pocos Kilómetros. Tel/ 77 25 54
- OCASION Citroen BX 14 TR. Buen estado. Pocos Km. Tel/ 77 41 09
- SE VENDE Fiat Uno turbo. Matrícula C-AL. Tel/ 22 86 68 (horario oficina).
- SE VENDE camión Avia con motor Perkins. 4.000 centímetros cúbicos . C- 81773. En perfecto estado. Tel/ 52 37 41
- VENDO moto Ossa Trial de 350 c.c. en buen estado. Precio: 175.000 pts. Tel/ 21 06 89. Llamar a partir de las 21 h. (José)
- SE VENDE Seat 127 con ITV pasada. Seguro incluido. 50.000 pesetas. Tel/ 20 45 78
- SE VENDE Renault 5 GTL. 5 puertas. Buen precio. Tel/ 77 25 54
- SE VENDE Ford Orion Diesel. Tel/ 77 03 76

VARIOS

- SE VENDE escultura de hierro. Tema esqueleto. 1,60 de estatura. Precio a convenir. Interesados llamar al Tel/ 774271
- SE VENDE GATITO SIAMES vacunado, con canasta. Tel/ 772233
- SE VENDE SECADOR DE CASCO y aparato de cera de rodillo profesional. Buen precio. Tel/ 624068
- VENDO DOS BIOMBOS de bambú con tapiz oriental. Precio: 15.000. Tel/ 624068
- SE VENDE ESTUFA de queroseno seminueva, en óptimas condiciones de uso. Precio económico. Tel/ 784420
- SE VENDE LAVADORA Philips Wirlpool. Carga superior. 1 año de uso. Tel/ 77 46 62. Horas: 10-2 y 17-20
- PIEL. Venta al público de cazadoras y chaquetones desde 15.000 pts. y 19.000 pts. respectivamente. C/ Av. José Antonio,

- 1. Curtis. Tel/ 78 64 56
- VENDO PUROS Habanos, Cohibas, Lanceros. Tel/ 62 39 28 (Pedro)
- SE VENDE NEVERA industrial seminueva. Buen precio. Tel/ 77 45 36
- EN BETANZOS se traspasa comercio. Zona céntrica. Renta interesante. Tel/ 78 03 73
- CAMBIO Y VENDO SELLOS usados de casi todos los países y España. Francisco Palacios C/ Rúa de Montrove, 1-1º C 15179 Sta. Cruz (A Coruña).
- SE VENDE FINCA EDIFICABLE. 9.832 m2. San Martín de Tiobre (Betanzos). Tel/ 77 07 96
- FABRICAMOS cubretendales a la medida. Tel/ 79 83 99.
- FABRICAMOS mamparas de baño a su medida. Tel/ 79 83 99
- SE VENDE abrigo de visón como nuevo, barato. Tel/ 62 44 30
- SI TIENE PROBLEMAS de circulación, columna, varices, calambres, etc. Llame al Tel/ 908 - 68 54 35
- VENDO cocina grande y campana extractora Corberó. Buen precio. Tel/ 638503. Tardes.
- ANTIGÜEDADES y cosas curiosas: molinos, barquilleros, ojos de buey, faroles, balcones, etc. Tel/ 29 52 76 - 29 31 76
- SE ALQUILAN mesas redondas, manteles y sillas para bodas, banquetes, fiestas. (Asociación de la Lucha Contra el Cáncer en Betanzos). Tel/ 77 27 84 y 77 05 41
- VENDO coche de gemelos-seminuevo. Tel/ 63 72 12
- SE VENDE cocina calefactora en buen uso. Tel/ 62 11 12
- VENDO habitación matrimonio y campana extractora 90 cm. Corberó. Buen precio. Tel/ 63 85 03
- SE VENDE TERRENO de 1.400 m2 en Sada-Seijeda. Razón en el Tel/ 62 40 33 o Ap. de Correos Sada Nº 56
- SE VENDE CULTIVADORA marca Honda, modelo F-130 con suplementos (fresadora, aporador, ruedas neumáticas con contrapesos). Razón Tel/ 62 40 33 o Apartado de Correos Sada Nº 56.
- PEÑA DEPORTIVISTA SACO (Betanzos). Asíciate. Tel/ 77 19 01
- VENDO DOS ACUMULADORES eléctricos seminuevos. Muy económicos. 70.000 pts. Tel/ 62 18 95
- PEÑA DEPORTIVISTA RIVERA SADA-LORBE. Colabora con nosotros haciéndote socio en A Marola. Tel/ 62 03 51
- SE BUSCA PERRITO PEQUINES Gratificaré. Tel/ 79 53 03.



**FONTANERIA CALEFACCION Y GAS
MEILAN BETANZOS**

INSTALADORES AUTORIZADOS. Nº REGISTRO: 204-520-753
INSTALAMOS TODO EN FONTANERIA - GAS - CALEFACCION -
PISCINAS Y BOMBAS

PERSONAL CUALIFICADO

¡BON NADAL!

BETANZOS AVDA. DE CASTILLA, Nº 4 - 6 ☎ 77 26 58

AS MARIÑAS

● **Edita:** Agencia de Publicidad Lebasí. Teléfono y Fax: 77 46 77 ● **Depósito Legal:** C-247/94 ● **Imprime:** Artes Gráficas La Capital S.A. ● **Directora:** Isabel de la Fuente Lago
● **Publicidad:** Juan Pita y Bea Rivera ● **Colaboradores:** Bonifacio Suárez, Manríquez, Eduardo Guillén Vila, Pagliery, Andrés Beade, Xulio Pérez, Mercedes M. José R. Núñez, Club Ciclista Betanzos, Manuel Maceiras Barallobre, J.B., Patricia Delmar, Rosa Martínez ● **Dibujo:** Antonio Palla
● **APARTADO DE CORREOS Nº 40 BETANZOS y Nº 24 SADA**

Uno de los retos propuestos para el 95 es tratar el tema del consumo de alcohol y drogas

Cruz Roja Juventud, formando para el mañana

Su fundamento se basa en procurar que niños y jóvenes adopten buenos hábitos bajo la estrategia de protestar actuando. Iniciativa acertada que a veces se ve truncada por la falta de colaboración por parte de las Instituciones y escasez de voluntarios.

Isabel de la Fuente Lago

BETANZOS.— Procurar que los pequeños y jóvenes (de 8 a 30 años) adopten buenos hábitos, es el fundamento básico de la Cruz Roja Juventud de Betanzos, creada en el 92 bajo la dirección de Francisco Martínez.

Un total de sesenta y cinco voluntarios censados, además de otros muchos que también colaboran, realizan diversas actividades cada sábado para conseguir que niños y jóvenes se integren sin traumas en una sociedad tan caótica como la que estamos viviendo actualmente. No entran en charlas moralistas, sino simplemente reflexiones, puesto que su estrategia consiste en "protestar actuando". ¿Qué mejor aprendizaje que la propia experiencia? Para ello, niños y monitores, se hacen partícipes de actividades relacionadas con el cultivo de la naturaleza, la intercultural, xenofobia, educación para la paz, salud, etc.; sacando cada uno sus propias conclusiones.

Visitas al Sagrado Corazón

Uno de los programas realizados a lo largo de este año consistió en visitar con asiduidad a las niñas del Sagrado Corazón. Tanto Francisco Martínez como la secretaria comarcal de la Cruz Roja Juventud brigantina, Mercedes Casanova, expresaban ilusionados los avances que percibieron en sus niños: "en un principio existía cierta reticencia en visitar a las niñas de este colegio, no por rechazo sino por

un miedo a lo desconocido. Con los pequeños el trabajo no fue muy costoso, pero lo más difícil fue conseguir que se acercaran allí los jóvenes con edades comprendidas entre 13 y 18 años. Por fin conseguimos que esa barrera se rompiera. El éxito fue rotundo".

Pocos monitores

Teniendo en cuenta que este año han participado en las actividades un total de 623 niños, la Cruz Roja Juventud de Betanzos se ha fijado como uno de los puntos de mira cara al 95 el procurar que se incorporen más monitores (mayores de 18 años) a esta labor, ya que en caso contrario se verían obligados a suprimir algunos de los programas.

Desatendidos por las Instituciones

A pesar de contar con el apoyo del Ayuntamiento, el cual les cedió el local de la Casa de la Juventud, y con una pequeña, subvención de la Xunta de Galicia, la Cruz Roja Juventud de Betanzos nota una gran falta de atención por parte de las Instituciones. Hecho que no les permite llevar a cabo muchas de sus iniciativas por un problema puramente económico.

Uno de los acuerdos a los que quisieran llegar sería el contactar con alguien que les facilitara un microbús para acercar a los niños al Sagrado Corazón, pues hasta el momento lo están realizando con los coches particulares de los



Itinerario por la Península de Barbanza

voluntarios. Realmente sería una pena que por falta de atención

tuviese que desaparecer la Asociación Juvenil más activa de nuestra

localidad. En cuanto al puesto de la Cruz Roja Española de Betanzos, señala Mercedes Casanova preocupada, "se encuentra en una quiebra técnica. Si la situación no cambia corremos el riesgo del cierre del puesto, ya que hay escasez de voluntarios y falta de compromiso por parte de las Instituciones".

Francisco Martínez, a su vez señala su interés porque exista más conexión entre las distintas asociaciones juveniles brigantinas, e incluso habla de la posibilidad de crear un Consejo de Juventud Local.

Recogida de juguetes

La Cruz Roja Juventud de Betanzos se encuentra en estos momentos en plena campaña de recogida de juguetes para donárselos a todos aquellos niños que carecen de ellos; pero este año han optado por aceptar sólo aquellos que estén en perfecto estado de conservación, pues consideran que no debe existir distinción en este aspecto.

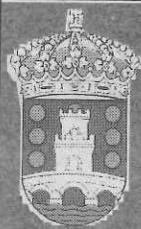
Buena voluntad

No siempre resulta necesario cobrar un sueldo para sentirse gratificado por el trabajo realizado, y este es el caso de los monitores de la Cruz Roja Juventud, quienes ponen toda su ilusión y esfuerzo en ayudar a todo aquel que les necesite. No cabe duda de que para llevar a cabo su tarea hace falta tener vocación y, sobre todo, una gran dosis de buena voluntad.



SALSA CHURRASCO, SALSA BARBACOA,
SALSA ADOBO, SALSA ESPECIAL,
SALSA PICANTE

EL GUSTO POR LO NATURAL



VINOS DEL NOROESTE, S.L.

CTRA. DEL MUELLE S/N - TFNOS: 981. 77 12 90/ 77 12 11

BETANZOS (LA CORUÑA)

D.O.

RIBEIRO: Abrente

ALBARIÑO: Eira Vella

RIOJA: Señorío de Alonso

VINOS DE MESA

VIÑA QUEJANA

CASTILLO DE PEÑAFIEL

VIÑA ANDRADE

DEBETANZOS